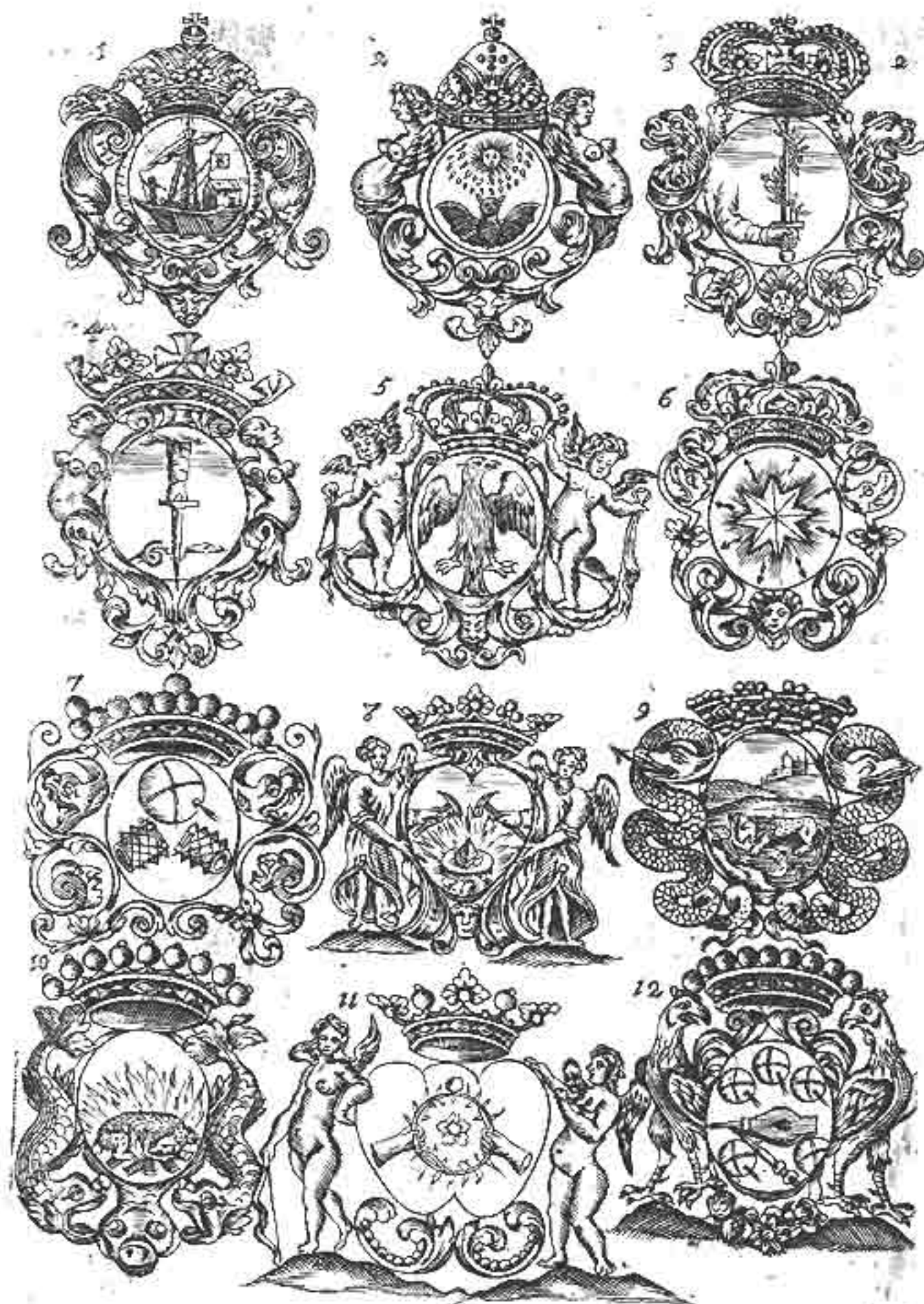




1. Un Vaisseau en Mer, *Non dormit qui custodit, Qui le gouverne, ne dort pas, Chi là custodisce non dorme, Quien lo gobierna no duerme, Die 't bewaart, en slaapt niet, He that governs it, does not sleep, Der es bewahrt schläft nicht.*
2. Un Soleil sur une Chanve-Souris, *Potius mori quam abstinere, Plûtôt mourir, que s'abstenir, Più presto morire, che astenersi, Mais presto morir que abstener, Liever sterven, als onthouden, Rather dye than hold up, Lieber sterben als aufhören.*
3. Une Epée environnée d'une branche d'Olivier, *Utroque clarescere pulcrum, Bonne pour la guerre & pour la paix, Son per la pace, è per la guerra, Soy por la guerra y la paz, Voor vrede, en oorlog, I am for war and peace, Ich bin für fried und krieg.*
4. Une Epée qui coupe un Serpent, *Dum spiro spero, Pendant que je respire, j'espère, Spero mentre respiro, Espero mientras respiro, Terwyl ik leef, hoop ik, I hope as long as I live, Ich hoffe so lang ich lebe.*
5. Un Aigle, *Dux in Hostes pariter & clypeus, Conducteur & pareillement défenseur de la guerre, Difensora, è condottrice contro inimici, Defendidor y conduzidor contra los enemigos, Bestier en beschermmer, tegen de vyanden, A leader and defender against the enemies, Ein fuhrev und beschutzer wieder die feinde.*
6. Une Etoile environnée de flèches, *Vias tuas Domine demonstra mihi, Seigneur, montre moi tes voyes, Signore dimostraci le tue strade, Sennor mostrad nos tus caminos, Heere, toont my Uwe wegen, Lord shew us thy wages, Herr zeig uns deine wege.*
7. Un Balon, *Percussus elevo, Plus je suis frappé, plus je m'élève, Più percosso, più mi sollevo, Quanto mas soy abatido tanto mas me levanto, Hoe meer ik geslaegen word, hoe meer ik my verhef, The more I am Beaten, the more I rise, Je mehr ich geschlagen werde, Je mehr heb ich mich auf.*
8. Un Diamant frappé de deux Marteaux, *Semper adamas, Toujours de même, Sempre infrangibile, Siempre infrangible, Altyd onverbreekelyk, Always the same, Alzeit derselbe.*
9. Un Lion devorant un Singe, *Mibi medela, C'est ma recompense, Meritata recompensa, Esta es mi recompensa merecida, Dit is myn belooning, This is the reward I deserved, Dis is myn Verdienter lohn.*
10. Un Chien dans des flammes, *Intrepida fides, La foi Intrepide, La coraggiosa fede, La fé atrevida, Onbaveesde trouw, The fearless faith, Die uncerzagte trew.*
11. Deux mains tenant une Couronne d'Epines, *Prius mori quam fidem fallere, Plûtôt mourir que manquer de foi, Più tosto morire, che mancare di fede, Mas presto morir que quebrar la fé, Liever sterven, als trouw breeken, Rather dye, than to break his trust, Lieber sterben als untrew sein.*
12. Plusieurs Balons, *Non nisi ventus, Tout est de vent, Tutto è di vento, Todo es viento, Niets als Wind, Nothing but Wind, Nichts als Wind.*





1. Un Eléfant, *In me spes omnis*, Je n'espère rien, sinon de moi seul, *Non spero niente che da me solo*, No aguardo nada que de mi mismo, *Ik en hoop niets, dan van my alleen*, I hope nothing but of my self, *Ich verhoffe nichts, als von mir selbst*.

2. Un homme qui se fait trainer dans un Chariot attelé de deux Lions, *Etiā ferocissimos domari*, L'homme sage dompte les plus furieux, *L'omo saggio puol venir a fine di tutte le cose*, El hombre sabio puede venir a fin de todas la cosas, *Den wyze Man tent en dwingt de wreedsten*, A wise man tames the wildest beasts, *Ein weiser Mensch zähmet auch die wildsten thiere*.

3. Un Vaisseau en Mer qui arrive à pleines voiles dans le Port, *Spes proxima*, Son désir est sur le point d'être accompli, *La sua speranza sta per essere compita*, *Zyn wensch staat vervult te worden*, *His wishes are to be accomplished*, Seine wünsche werden erfüllt werden.

4. Un Hercule assis avec ses armes ordinaires, & un Enfant armé qui l'attaque, *Temeritas*, C'est une Témérité que cette Insulte, *E una insensata temerità*, Es una loca temeridad, *Vermetele aanranding*, A foolish rashness, *Ein narrische frechheit*.

5. Un Lion attaqué en vain de plusieurs petits animaux, *Temeritas*, Ils ne savent ce qu'ils font, *Non fanno quello che fanno*, No saben aquello que hazen, *Zy weeten niet wat sy doen*, They don't know wat they do, *Sie wissen nicht was sie thun*.

6. Un Homme armé & un habillé en homme de Justice, *Unum, nihil, duos plurimum posse*, Un des deux ne peut rien faire seul, mais ils peuvent tout étant ensemble, *Uno senza l'altro non val niente*, Uno sin el otro no valenada, *Een van beyde vermag alleenig niets*, Th' one without t'other can do nothing, *Der eine kan nichts thun ohn den andern*.

7. Un Eléfant. *Par viribus virtus*, J'ai de la force & de la vertu également, *Lamia forza, e pari alla mia virtù*, Mi fuerza es yguar a mi virtud, *Gelyke dragt en deugd*, My strength is like to my vertu, *Meine kräfte sind gleich meiner tugend*.

8. Une Fosse pour enterrer un Mort au pied d'une Borne, *Hic terminos habet*, Il faut s'arrêter là, *Qui si determina*, Aqui está su determinacion, *Hier moet men stil houden*, Here you must stop, *Hier mus man still stehen*.

9. Un jeune Homme qui se mire dans une Fontaine, *Philautia*, Amour propre, *Se invaghisce di se medemo*, Se enamora de si mismo, *Eygen liefde*, Love to him self, *Eigen liebe*.

10. Un Soucy ou Tournesol regardant le Soleil, *Non inferiora sequutus*, Je ne cherche point une chose de peu de conséquence, *Non seguirò de più piccioli*, No seguiré de mas chequitos, *Ik en zoek de dingen van weynig belang niet*, I don't look for small matters, *Ich suche keine schlechte sachen*.

11. Une Chèvre qui est tétée par un jeune Loup, *Sibi damna parat*, Elle travaille à sa ruine, *Nutrisce chi la distruggerà*, Se cria quien la destruirá, *Sy werckt aen haar verlies*, She worke at her own damage, *Sie thut sich selbst schaden*.

12. Un Loup qui veut devorer un Chevreuil, & qui le quitte pour aller prendre un Mouton qu'il manque, *Oblivio paupertatis parens*, C'est le moyen d'être frustré, que d'oublier ce qu'on a à faire, *Chi più abbraccia manco stringe*, Quien mas embrasa menos aprietta, *Men werd bedrogen, als men zyne zaaken verzuimt*, A man loses all by coveting all, *Der viel Hasen nach jaget, fanget nicht einen*.

13. Un Satire assis au bord d'un Bois, *Luxuria*, Luxure, *Il Lussurioso*, El Luxurioso, *De Wellustigheyd*, Luxury, *Geilheit*.

14. Plusieurs Oiseaux qui volent vers un Cérifier chargé de fruits, *Parasiti*, Ce sont des parasites, *Sono li distruttori parassiti*, Son los destruidores que todo para sí lo quieren, *Tzyn Lofftueters*, They are smell-feasts, *Es sind Schmorotzer*.

1



2



3



3

4



5



6



7



8



9



10



11



12



13



14



15



1. Une Balance dont un bassin tiébuche, *Vacua cedit*, Elle tire du côté qui est le plus chargé, *Pende dove più pesa*, Cuelga adonde mas peza, *Daer sy meer weegt, daar daelt sy*, How heavier it is, the lower it falls, *Der schwere theil gehet nieder*.

2. Un Châtaignier chargé de fruits, *Velantur mollia duris*, Douceur a une écorce dure, *Si coprono con le dure le tenere*, Se Cubren con las duras las tiernas, *Tsoet schuilt onder een harde schorffe*, The sweet is Cover'd under hard shell, *Das süsse ist verbor-gen unter dem barten*.

3. Une Cassolette enflammée, *Dum placeam peream*, Je ne me soucie pas d'être consumée, pourvu que je sois agréable, *Son più povera quando più aggradisco*, Quan-do mas agradesco soi mas pobre, *Als ik maer behaeg, laet ik maer vergaan*, Provided I please let me perish, *Last mich vergehen*, *wan ich nur gefalle*.

4. Deux mains qui tiennent un nœud par les deux bouts, *Se dilatando firmant*, En s'éloignant elles se serrent, *Si stringe quando si allontanano*, Se aprieta quando mas se aleja, *Hoe meer hoe styver*, The harder it is pull'd, the stiffer it is, *Je mebr gezogen, Je steiffer*.

5. Un Amour sortant d'un cœur avec son arc & sa flèche, pour tirer après un autre cœur, *Te tangere volo*, J'en sors pour vous toucher, *Esco per ferire*, Salgo pa-ra herir, *Ik kom'er uit, om u te raken*, I come out to strike you, *Ich komme heraus um euch zu treffen*.

6. Une Horloge à contrepoids, *Ex pondere motus*, Son mouvement vient de son poids, *Il moto vien dal suo peso*, Su movimento viene de su pezo, *Uit het gewicht zyn beweging*, In heaviness is its moving, *Aus dem gewicht seine bewegung*.

7. Un mors de cheval, *Regit & corrigit*, Il conduit & il redresse, *Regge & corregge*, Rije y corije, *Hy leyden by verbetert*, It leads and amends, *Er fñhret und verbessert*.

8. Une Montre, *Motibus arcanis*, Elle marche avec des mouvemens secrets, *Ca-mina con moti celesti*, Anda con movimientos Celestes, *Met geheyme bewegingen*, With secret comotions, *Mit geheimen bewegungen*.

9. Un Soleil, *Non sibi sed Mundo*, Il ne luit pas pour lui, mais pour l'Univers, *Non risplende per lui, mà per il Mondo*, No resplande se por el, mas por el mundo, *Niet voor sig selfs maar voor de wereld*, Not for ones self, but for the world, *Sie scheint fur sich nicht, sondern für andere*.

10. Un arbre de Baume distillant par des incisions qu'on lui a faites, *Vulneror ut sanem*, On me blesse pour guérir, *Son ferito per guarire*, Soi herido para sanar, *Ich bin gequetst om te geneesen*, Wounded to Cure, *Man verwundet mich umb zu genesen*.

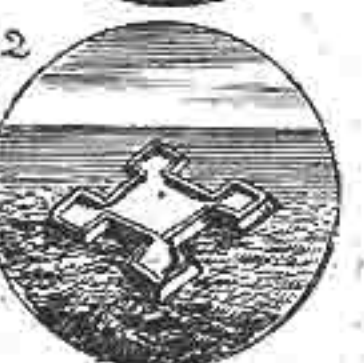
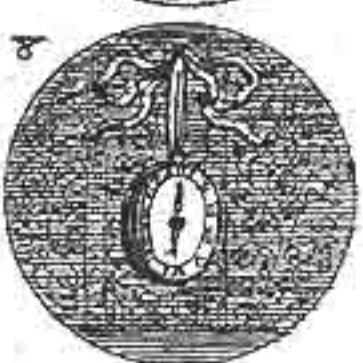
11. Deux Amours frapans sur une enclume un fer chaud, *Tundamus dum calida incus*, Profitons du temps, *Proffitiam e del tempo*, Aprovechamonos del tiempo, *Men moet den tyd niet voorby laten gaan*, We must not let pass the time, *Man mus das eyser schmieden weilen es warm ist*.

12. Une Citadelle au milieu des eaux, *Agitant & custodiunt*, Elles me frappent & me défendent, *Mi combattono, e mi difendono*, Me combaten y me defienden, *Sy slaen, maer sy versterken*, They strike, buy they strengthen, *Es schlägt, aber es starckt mich*.

13. Un Scorpion, *Morte medetur*, Il guérit, en mourant, la playe qu'il m'a faite, *Guarisco la piagha che hà fatto morendo*, Sans la laga que hizo, muriendo, *Door syn dood de genesing*, By his death the healing, *Durch seinen todt geneist er*.

14. Un Oranger dans sa caisse, & le Soleil au dessus, *Te non videns moriar*, Sans toi je meurs, *Privo di te morirò*, Muriè sin ti, *Sonder u moet ik sterven*, I must dye without you, *Obno euch sterb ich*.

15. Un Cep de Vigne pleurant, *Post lachrymas fructus*, Après les larmes les fruits, *Doppo le lagrima i frutti*, Desque delas lagrimas las frutas, *Na de traanen de vruchten*, After tears comes fruit, *Nach den thranen komt die frucht*.



D E V I S E S

1. Un Aigle au dessus d'un nuage chargé d'éclairs & volant au dessus d'une batterie de Canons. *Neutra timet.* Elle ne craint ni l'un ni l'autre, *Non temetè l'uno, nè l'altro, No teme ni à uno ni à otro, Zy vreesf nog d'een nog d'ander, He fears neither t'one nor t' other, Er forchtet das eine noch das andere.*

2. Une Giroüette. *Paratus ad omnia,* Bonne à tous tems, *Preparata à tutti, Preparado à todos los bientos, Ten alle tyden en Winden gereed, Ready ant fit for all seasons and Weathers, Bereit zu allen zeiten.*

3. Un Amour au dessus d'un feu de paille, *Quot citò fit, citò perit,* Chose hâtée n'est pas de durée, *Presto acceso, presto spento, Pielto encendido, y presto apagado. Haast verkregen, haast verloren, Soon got, soon lost, Ein ding in der eyl er worben, dauert nicht lang.*

4. Un Amour tenant un masque devant ses yeux, *Simulare meum,* Il faut feindre, *Si asconde dissimulando, Dissimulando se esconde, Men moet weynzen, You must dissemble, Man mus dissimulieren.*

5. Un Flambeau allumé, *Lucet in tenebris,* Il éclaire dans la nuit, *Allumina nelle tenebre, Alumbra alas tinieblas, Sy ligt in de nagt, It lights by nigt, Sie leuchtet des nachts.*

6. Une Cassolerte fumante, *Utile dulci miscet,* Elle est utile & agréable, *De utilità, e d'agramento, De Provecho y de agradecimiento, Nut en aangenaam, Profitable and agreeable, Nützlich und angenehm.*

7. Une Etoile du Firmament, *Calo heret, solo lucet,* Elle est attachée au Ciel, & brille sur la Terre, *Lucente al Cielo, e brillante alla Terra, Reluciente al Cielo y resplandeciente à la Tierra, Zy is aen den Hemel, en zy schijnt op d'aarde, She is at the sky, and shines upon Earth, Sie steht am himmel un leuchtet auf der Erden.*

8. Une Caisse de Tambour. *Sine fremitu nihil,* Elle est inutile, si elle ne fait du bruit, *E inutile se no fa romore, No vale nada se no haze ruido, Zy is onnut zonder geraas, She is good for nothing without a noise, Sie ist nicht obn getös.*

9. Un Amour portant une Colonne, foulant une Bêche & une peau de Beut. *Nul-li cupiat cessisse labori,* Rien ne me gêne, *Ogni fatica è lieve, Cada trabajo es lixero, 'T en is niet zwaar, Any labour is easy to me, Es falt mir nicht schwer.*

10. Un Melon, *Unus ex multis,* Un parmi plusieurs, *Un per mezzo gli altri, Uno por medio de los otros, Een onder alles, One among all, Einer inter allen.*

11. Un Choux pommé, *De mea albedine duritas,* Ma fermeté vient de ma blancheur, *La mia durezza da mia bianchezza, Mi dureza de mi blanqueza, Myn hardigheyt komt van dat ik wit ben, My hardnes comes from my withenes, Meine harte kommt von meiner weisse.*

12. Un Amour tenant un Flambeau la flamme en bas, & percé d'une Flèche, *Quod nutrit extinguitur,* Ce qui me nourrit, m'éteint, *Chi mi nutre mi uccide, Amata lo que alecha, 'T geen my voed, bluft my uit, That puts me out, wick nurrishes me, Das mich ernahret, loschet mich aus.*

13. Une Equierre, *Nisi Justitiam quero,* Je ne cherche que la Justice, *Non cerco che la Giustitia, No busco otro que la Justicia, Ik en zoek niets als de regtmaticheid, I seek but Justice, Ich suche nur die gerechtigkeit.*

14. Un Corps de Cuirasse, *Virtus meliora ministrat,* La Vertu donne les meilleures armes. *La miglior di tutte le armi è la Virtù, La mejor de todas las armas es la Virtud, De deugd beschikt de beste Wapenen, Vertue finds the best Arms, Die tugend Verschaffet die beste Waffen.*

15. Un Phénix, *Sine Secundo,* Il est sans second, *E senza pari, No tien segundo, Zonder weergaa, He has not his like, Er hat seines gleichen nicht.*



1. Un Epervier rongéant son grelot, *Fama nocet*, Son bruit lui nuit, *Il suo rumore li noce*, Si roide le da trabaxo, *Syn geraas brengt hem schade*, His noise is hurtfull to him, *Sein getoos ist ihm schadlich*.

2. Le Caméléon, *Sub luce lues*, Sous le miel le fiel, *Sotto il dolce l'amaro*, Debaxo del dulce el amargo, *Onder de honing de galle*, Among hony the gall, *Unter dem honig die gall*.

3. Les Forces sur une pièce de Drap, *Detrahit & decorat*, Elle rétranche, mais aussi elle embellit, *Si consuma ma s'abbellisce*, Se consume mas se haze mas bella, *Sy neemt weg om te verziere*, They take away to adorn, *Sie nimt weg um aus zuzieren*.

4. Le bout d'un Barreau, dont la rame se voit dans l'eau nous paroît tortue, *Fallimur opinione*, Nôtre opinion nous trompe, *La nostra opinione ci inganna*, Nôstra opinion nos engana, *Onse sinnen bedriegen ons*, Our mind deceives us, *Unsere meinung betriegt uns*.

5. Deux Aigles gardans les foudres de Jupiter, *Presidia Majestatis*, Gardes de la Majesté, *Guardiane della Maestà*, Las guardadoras de la Magestad, *Sy beschermen de hoogwaardigheyt*, They defend the Worshipfulness, *Schildt der Majestat*.

6. Une Lunette d'approche regardant un point à la massue d'Hercules, *Auge & minuit*, L'Envie est elle-même son Bourreau, *L'Invidia è la carnefice di se stessa*, La invidia es la Consumtion de si propio, *De nijd is de beul van sich selfs*, Envy is hangman to it self, *Der neidt schadet seinem eigen Herrn*.

7. Une Fontaine dont une main arrête le cours, *Vires alit*, Il repare les forces, *Aumenta le forze*, Aumenta la fuerza, *Hy vernieuwt de Krachten*, He revives the strength, *Er erfrischt die Kräfte*.

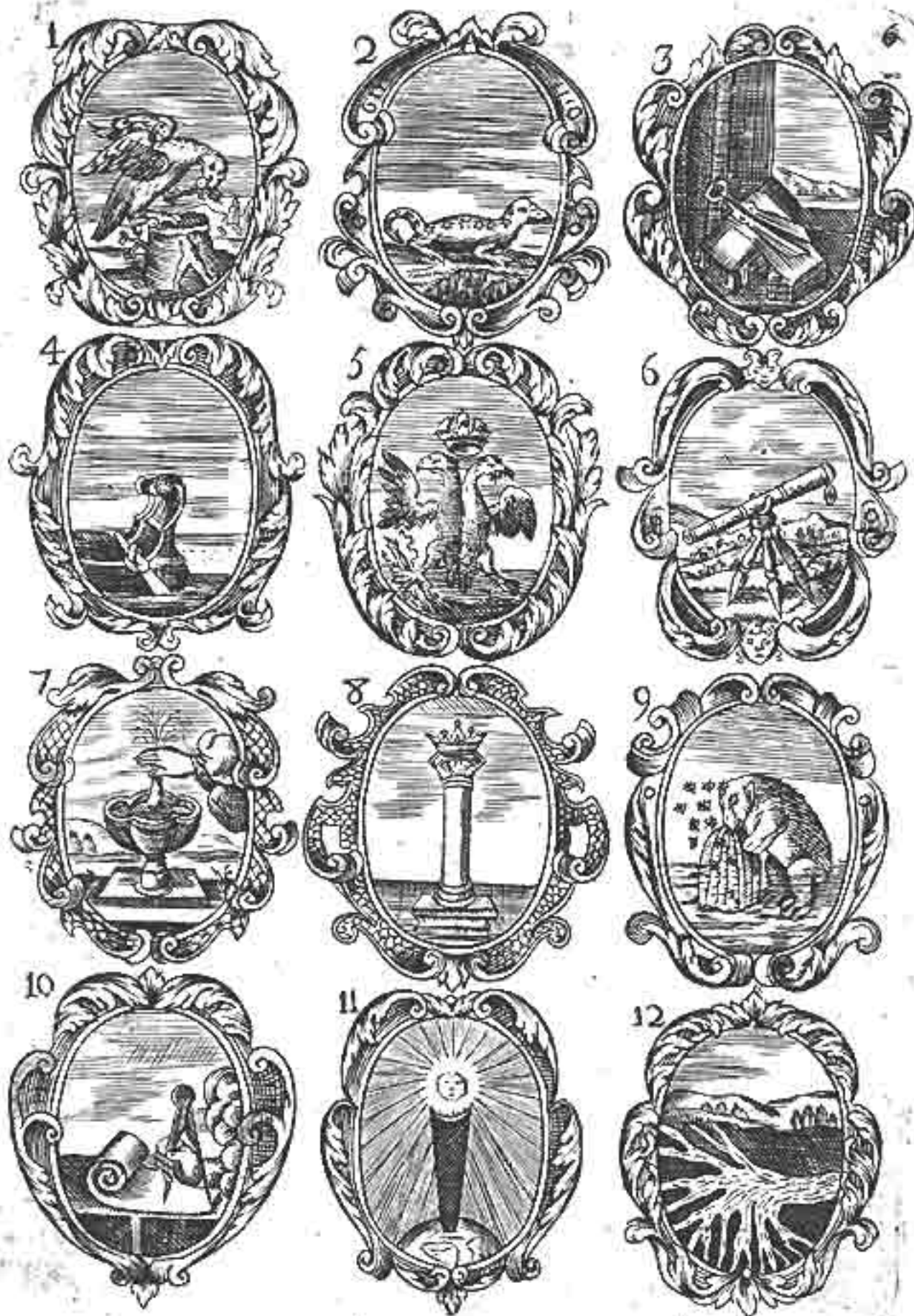
8. Une Couronne sur une colonne, *Exsultatione nixa*, Appuyée sur la Reputation, *Appoggiata sopra la riputatione*, Arimada sobre la reputacion, *Gesteunt op de fame*, Truſted upon Reputation, *Geleht auf die ehre*.

9. L'Ours plongeant une ruche dans l'eau, *Consilia media fugienda*, Point de milieu, *Nienti di più bona*, Nada de mas bueno, *Mén moet de middelſten raad meiden*, Men must avoid the middle, *Meide das mittelfte punctlein*.

10. Une main tenant un compas, *Qui à secretis ab omnibus*, Celui qui a le secret a tout, *Chi ha il segreto ha tutto*, Quien tiene el secreto tiene todo, *Die 'tſecret heeft, heeft alles*, He that hath the secret, hath all, *Der das secret hat, hat alles*.

11. La Terre se rencontre entre le Soleil, *Præſentia nocet*, Sa présence nuit, *Sua preſenza, è nociva*, Su preſenza lo consuma, *Haar tegenwoordigheyt brengt schade*, Its preſence is hurtfull, *Ihr gegenwartigheit schade*.

12. Une Rivière se ſeparant en pluſieurs ruisseaux, *Disjunctis viribus*, Les forces diviſées, *Le forze ſond diviſe*, Las fuerças eſparcidas, *De krachten zyn van wakkander*, The strength is ſcattered, *Die krachten ſind zertheilt*.



1. Une Vigne qui n'est plus attachée à son échelas, *Opis indiget*, Elle a besoin de soutien, *A bisogno d'appoggio*, Tiene menester de arimo, *Zy heeft stut van rooden*, It has occasion for support, *Er hat stützel nöthig*.

2. Un Laurier dont les grosses branches sont coupées, & dont il n'en reste qu'une au sommet, *Triumphali & stipite surgens*, le bois d'un Tronc accoutumé aux triomphes, *Sortisco di un Tronco avezzo à triomfi*, Saalge de un Tronco accostumbranda las glorias, *Ik spruyt van een Stam, die gewoon is te zegenpralen*, I come fort from a Trunk, that is used to victories, *Ich sprieße herfur aus einem Stam, der gewont ist zum sieg*.

3. Une Tourterelle sur une branche sèche, *Necdum cessat amor*, Mon amour dure après la mort, *Il mio amore durerà in eterno*, Mi amor durará in eterno, *Myn min duurd na de dood*, My love lasts after death, *Meine liebe wehret nach dem todt*.

4. Deux Branches de Menier & de Laurier embrassées par le milieu, où elles se joignent, *Ignem parit repetita frictio*. A force de se frotter le feu en sort, *Nasce il foco dalla forza del moto*, Nace el fuego de la fuerza del motivo, *Door 't veel wryven komt er vuur uyt*, By rubbing much, the fire comes out of it, *Durch viel reiben kommt das feuer daraus*.

5. Un Citronnier chargé de fruits, *Solum à Sole*, Je ne serois rien sans le Soleil, *Senza il Sole non farei niente*, Sin el Sol no faria nada, *Ik zou zonder de Zon niets weezen*, I should be nothing without the Sun, *Ohne die Sonne würde ich nichts sein*.

6. Un Tronc d'Ormeau qui soutient un Sep de Vigne, *Amicus in mortem*, C'est être ami même après la mort, *Il medemo amico fino la morte*, El mismo amigo alla la muerte, *Dat is vriend zyn naar de dood*, This to be a friend after death, *Dis ist freund sein auch nach dem tod*.

7. Une Fougère & un Roseau plantez près l'un de l'autre par la cime, *Disparem vites*, Eloignez vous des personnes qui ne simpatissent pas avec vous, *Lontano da chi non si con fa, con voi*, Lejos de quien non se conface con vos, *Vlied de geene, die u niet aanstaan*, Fly those that you do not like, *Meidet die euch nicht anstehen*.

8. Plusieurs l'avots, dont les plus élevez ont été abbatus, *Aequari pavent alta minori*, Les plus élevez craignent d'être égaux aux petits, *Le più grandi temono essere come li più piccioli*, Los más grandes temen esser como las chiquitos, *De verbeevenste vreesen de kleynen gelyk te worden*, The highest ate afraid to become equal to the lowest, *Die größten fürchten den kleinen gleich zu werden*.

9. L'herbe de Tréfle avec des Serpens qui fuyent, *Procul esto Profani*, Loin d'icy Profanes, *Allontanate vi da Profani*, Alejadnos de Traidores, *Weg von hier Schenders*, Pack hence Sacrilegious fellows, *Weg von hier Gottlose*.

10. Une Gerbe de Bled, *Non metentis, sed ferentis*, Elle n'appartient pas à celui qui la coupe, mais à celui qui la sème, *Non tagliatore, ma al seminatore*, No es de quien la-Corta sino de quien la sembrá, *Zy hoort diese gezayd heeft maar den genen diese maayd niet*, Sie gehört dem sár und nicht dem meder zu.

11. Un Lis planté, *Inclita virtus*, Il a toujours de la vertu, *Hé sempre la sua virtù*, Tien siempre la birtud, *Hy heeft altyd deugd*, It has always its vertue, *Sie hat alzeit ihr tugend*.

12. Une Tulippe plantée, mais languissante, *Absente Sole languisco*, Je languis dans l'absence du-Soleil, *Languisco per la lontananza del mio Sole*, Desco por la ausencia de mi Sol, *Ik kwyn in 't afzyn van de Zon*, I languish in absence of the Sun, *Ich bin schwach van die Sonne abwesend ist*.

13. Du Bled étendu pour être battu d'un Fleau, *Tribulatio dita*. Les afflictions sont utiles, *Lo afflictioni sono utili*, Los trabajos son de provecho, *De verdruckingen zyn noodzakelik*, Afflictions must needs be, *Trübsal muß nottawendig sein*.

14. Deux Amours, dont l'un présente la foi à l'autre qui la refuse, *Negare jussi, peragare non jussi*, Tel refuse, qui après muse, *Chi mi rifiuta, mi brama*, Tal hyye, quien Cosa, *Zodanig een weygeret nu die daer na vergaest zoekt*, Many refuse a thing now, that they seek afterwards, *Viel weigeren setzt ein ding, das sie nachgehends suchen*.

15. Un pot dans lequel il y a la plante de Basilisc, *Quò melius, cò suavius*, Plus doucement on me touche, plus douce est mon odeur, *Chi più mi toccherà, più odore sentirà*, Quien mas me tocará, mas el olor olera, *Hoe meer men mij aanraken, hoe meer zal de geur stinken*.



1. Un Amour aiguisant sa Flèche sur une Meule, *Mens immota manet*, Je vois tourner le reste, mais mon esprit est content, *Io vedo rimanere il resto, mà il mio spirito è costante*, Yo veo quedar lo demás mis mi espíritu es constante, Ik zie haar omkeren, dog myn geest is gerust, Tho it turns, mi spirit is quiet, Ob schon es umgehet, ist doch mein geist unbeweglich.

2. Une Canne arrachant une herbe avec son bec, *Deficiam, aut efficiam*, l'y perirai, ou j'en viendrai à bout, *O perirò, o la suellerò, O murire, o la desaraigare*, Ik sterf 'er voor, of ik wil 'er deur, I wil dye it I dont pull it out, *Es mus heraus gezogen, oder gestorben sein*.

3. Un Amour sans Carquois, sans Arc & sans Flèches, les yeux bandez, *Pulcræ puellarum Lamina Tela mihi*, Les beaux yeux des Nymphes sont des flèches, *Li belli ochi son le mie frecze*, Los bellos ojos son mis flechas, *De schoone oogen der Nymphen zyn myne pylen*, The fine Eyes of Nymphs, are my arrows, *Die schone augen der Nymphen sind meine Pfeiler*.

4. Un Amour sur une porte de Jardin, *Amoris ostium, non hostium*, C'est pour les amis, & non pour les ennemis, *E per li amici, non per li nemici*, Es para los amigos, y no para los enemigos, 'T is voor de vrienden, en niet voor de vyanden, 'T is for friends, an not for foes, *Es ist für freunde, und nicht für feinden*.

5. Une Vestale qui garde un feu sur un Autel, & un Amour avec son flambeau qui lui parle, *Nostre aterna magis*, Mon feu durera plus que le vôtre, *Il mio foco durerà più che 'l vostro*, Mi fuego durará mas que el vuestro, *Adyn vuur sal langer als 't uwe duuren*, My fire shall last longer than yours, *Mein feur wirt länger duuren als das eue*.

6. Un Hérisson resserré dans sa peau, *Mea me virtute involvo*, Je me couvre de ma vertu, *Mi ricopro della mia virtù*, Me cubro de mi birtud, *Ik deck my met myn deugd*, I cover me with my virtue, *Ich bedecke mich mit meiner tugend*.

7. Un Cameleon, *Mutatur in horas*, Il change à tous momens, *Cangia à tutti momenti*, Trucca a todos los momentos, *Hy verandert alle oogenblicken*, He changes every moment, *Er verändert alle augenblick*.

8. Un Amour qui répand un sac de pieces d'or, *Auro conciliatur amor*, C'est avec l'or qu'on me rend favorable, *Con l'oro si riconcillia l'amor*, Con el oro se gana el amor, *Men behaegt my met gout*, One pleases me with gold, *Man gefalt mir mit gold*.

9. Un Amour brûlant ses Fléchés par le bout dans un feu, *Lentus tamen aternus*, Ce feu est lent, mais is durera toujours, *Lento, mà eterno*, A poquito mas eternamente, *Dit vuur is langzaam, maar altoos duurende*, This fire is slow, but lasts eternally, *Dis feur ist langsam, aber ewig*.

10. Une Cloche ébranlée, *Sibi non sapit uni*, Ce n'est pas pour elle qu'elle sonne, *Non sona per se medema*, Non tane para si misma, *Zy klinckt voor haar selfs niet*, Its sound is not for it self, *Ihr klang ist nicht für sie selbst*.

11. Un Amour semant des grains de Pavot, *Oblivioni*, C'est pour oublier tous mes maux, *Per scordarmi di tutti i miei mali*, Por olvidar todos mis males, *Het is om alle myne rampen te vergeten*, 'T is for to forget all my misfortunes, *Es ist um all mein unglück zu vergessen*.

12. Une Araigne qui travaille à refaire la toile rompuë, *Interrupta retexam*, Jera-commode mon travail interrompu, *Raccommodo le mie rotte trame*, Consietto mi tela, *Ik verstelle myn gestaeckt werk*, I repair my work that was left, *Ich verbessere meine gelassene arbeit*.

13. Un Laurier frappé du Tonnerre, *Spoliamur jure vetusto*, On m'ôte mon ancien privilège, *Mi levano li miei antichi privilegi*, Me quitan mis antiguos privilegios, *Men benecmt my myne oude voorregten*, The take my old rights from me, *Man beraubt mich meines alten rechts*.

14. Un Champignon, *Quod cito fit cito perit*, Ce qui vient vite, meurt bien-tôt, *Che presto nasce, presto perisce*, Qu'en presto nace, apriesa muerte, *'T geen ras komt, vergaet ook haast*, Soon come, soon perished, *Geschwind geboren, geschwind vergangen*.

15. Une Tourterelle sur une Branche seche, *In fletum ducere voces*, Je ne chante que



1. Un Navire agité par les Flots & jetté au Port, *Finis coronat opus*, La fin couronne l'œuvre, *Il fin corona l'opra*, La fin encorona la obra, 't Eynde kroont het werk, At the end you see the work, *am ende ſhet man erſt die ſache*.

2. Une Cigogne qui en emporte une autre, *Pietas augusta*, C'eſt une pitié parfaite de ſecourir ſon pere dans le beſoin, *E una perfetta carità ſoccorrere il ſuo proſſimo*, Es una obra perfecta ſocorer en las neceſſidades à ſu proximo, 't is een volkomen deugd vader in de nood te helpen, It is an excellent vertue to help his father in need, *Es zyn is eine ſchone tugend, ſeinem vatter in noth zu helfen*.

3. Un Amour qui montre ſa bleſſure à un autre, *Morbum noſcere curationis principium*, Montrer fait guérir, *Mal celato, non è curato*, Su mal es condido, no es curado, *Zyn pyn te toonen is die te geneſen*, By ſhewing his diſeaſe it cured, *Die Kranckheit kennen iſt der anfang der geneſung*.

4. Une Tulippe, *Præter colores nihil*, Sans ſes couleurs, ce ne ſeroit rien, *Senza color non val niente*, Sin color no valdria nada, *Zonder haar verwe was ſy niets*, Wit hout its colours, it would be nothing, *Ohne ihre farb, were ſie nichts*.

5. Un Moineau, *Non cuivis Paſſerem eſſe, licet*, N'eſt pas Moineau qui veut, *Non è Paſſaro chi l'ò vol eſſere*, No es Paxaro quien quiere ſer Paxaro, *Hy is geen Vogel die wil*, He is not a Bird that would be ſo, *Der iſt kein Vogel, der wolte*.

6. Un Roſignol, *Renovatum nuntiat animum*, Il annonce le Printems, *Annuntia la prima vera*, Denunca la prima vera, *Hy verkondigt de Lente*, He denounces the Spring, *Er verkündiget den Frühlung*.

7. Un Lion tenant un Sceptre, *Quis auferet? Qui me l'ôtera? Chi mel toglierà?* Quien me lo tomarà? *Wie zal my die ontnemen? Who is to take it from me: Wer wirt mir ihn abnehmen?*

8. Un Mars en colére, dompté par l'Amour, *Domitor ire*, Il dompte la colére, *L'Amour doma il furore*, El Amor tempera el furor, *Hy dwingd de grimmigheyd*, He tames anger, *Er zähmet den zorn*.

9. Un Chevalet de Peintre avec une Toile pour peindre, *Ad omnia*, Propre à tout, *Preparato à tutto*, Preparado à todo, *Bequaam tot alles*, Fit for any thing, *Zu allem bequehm*.

10. Un Lion dormant, *Cor vigilat*, Son cœur veille, *Veglia il ſuo cuore*, Su corazón vela, *Zyn hart waakt*, His heart watches, *Sein hertz wacht*.

11. Un Lion, *Animus cum robore mixtus*, Compoſé de cœur & de force, *E composto di coraggio, è di forza*, Compueſto de coraxe y de fuerça, *Beſtaande uit hart en kragt*, Courage mixted with ſtrength, *Muth vermifchet mit ſtärke*.

12. Un Bâlon, *Concuſſus reſurgo*, Ses ſecouſſes m'élèvent, *Percoſſo m'inalzo*, Batio me alça, *Zyne ſtooten ligten my op*, His pushes lift me up, *Sein ſtoſſen hebt mich auf*.

13. Un Amour avec un Miroir à ſa main, *Amantis veri cor ut ſpeculum eſt perlucidum*, Pur & net, *Puro è netto*, Claro y puro, *Zuyver en ſchoon*, Pure and heat, *Sauber und ſchon*.

14. Un Lis, *Candor, non leditur auro*, Sa blancheur n'eſt point ſoiuillée par l'or, *L'oro non corrompe la purità*, No trocarà ſu puridad, *Zyne witte wórd door 't goud niet bezoedelt*, Its whitenes is not spotted by gold, *Ihre weiſſe wirt nicht durchs golt beſtecket*.

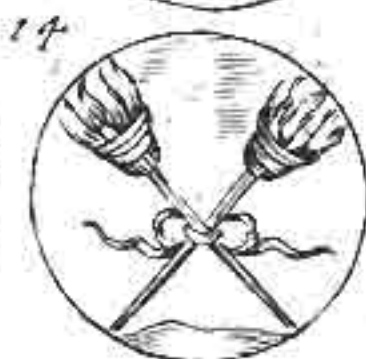
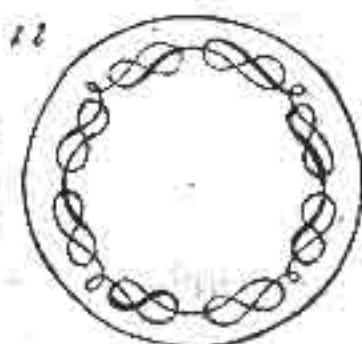
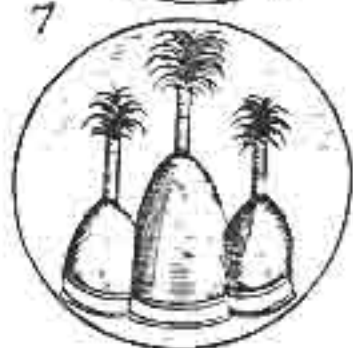
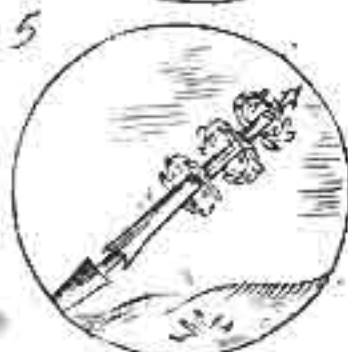
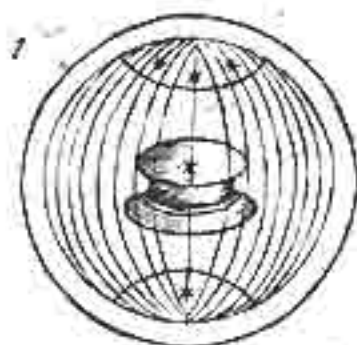
15. Un Amour qui marche ſur des Chiffres, & en retient un, *Perfectus amor non eſt niſi ad unum*, Je n'en aime qu'un, *Un perfetto amore, che ad un ſolo*, Un perfecto amor no es mas que para un ſolo, *Volmaakte min ſtreckt maar tot een eenigſte*, Parfait love aims but at one, *Eine rechte liebe zieleet nur auf einem*.



1. Deux Abeilles attelées à une charnuë sur une pierre précieuse, *Omne tulit punctum*, C'est ne manquer à rien, *No faltò à nada*, *Hy heeft de groote konst*, He has the greatest skill, *Er hat die groste kunst*, *Non manco a niente*.
2. Un Lion pendu, *Ut sciat regnare*, Afin qu'il sache regner, *Acciò che sapia regnare*, Paraquë sepa governar, *Op dat hy weet te heerschen*, That he may know how to rule, *Auf das er wisse zu herschen*.
3. La foudre de Jupiter sur une Montagne, *Jovi & fulmini*, A Jupiter & à ses foudres, *A Giove, & à suoi fulmini*, A Jupiter y a sus rayos, *Voor Jupin en syn blixem*, To Jupiter and his thunder bolts, *Dem Jupiter und seinem blitz*.
4. Un Mord de cheval, *Regit & corrigit*, Il regit & corrige, *Regge, e corregge*, Rige y corrige, *'T bestiert en 't verbetert*, It rules and mends, *Er regiret und verbessert*.
5. Une Cigogne bâtit son nid sur les Tours des Temples, *Hic tutior*, Plus seur icy, *Qui più sicura*, A qui mas segura, *Hier is 't zekerder*, Here it is surer, *Es ist sicherer hier*.
6. Une Montagne, *Qua tribuunt tribuit*, Elle rend comme elle a receu, *Le rende come l'hà ricevute*, Lo que le dan da, *'T geen zy geven geeft hy*, It affords what is given to it, *Er theilet mit, was ihm gegeben wirt*.
7. Une Eclipse, *Censura patet*, Son Eclipse l'expose à la censure, *La sua Eclisse l'espone alla censura*, Está espuesta à la censura, *Hy staat voor berisping open*, It is exposed to be censured, *Sie ist dem tadel offen*.
8. Une Cloche, *Ex pulsu noscitur*, On la connoit au son, *Dal sono si conosce*, Se conoce del sonido, *'T word door 't geluyd bekend*, It is known by the sound, *Sie wirt durch den klang erkent*.
9. La Croix d'Espagne, *Pretium Virtutis*, Prix de la Vertu; *La ricompensa della Virtù*, Precio de la Virtud; *De loon des Deugds*, The reward of Vertu, *Der Lohn der tugend*.
10. Un Lion qui se voit dans un Miroir, *Semper idem*, Toûjours le même, *Sempre il medemo*, Siempre el mismo, *Altyd de zelve*, Always the same, *Alzeit derselbe*.
11. Une main qui pesche, *Non semper tripodem*, Il n'est pas toûjours feste, *Non sempre fortunata*, La Fortuna no favorece siempre, *Niet altyd een Driehoet*, Not always a Trivet, *Nicht alzeit eenen Treysus*.
12. Une Boussole dans la Mer, *Immobilis ad immobile Numen*, Immobile à une immobile Deité, *Stabile ad una stabile Deità*, Immobil ad una immobil Deidad, *Onbeweeglyk na 't onbeweeglyke Godheid*, Unmovable to an unmovable Godhead, *Unbeweglich zu einer unbeweglichen Gottheit*.



1. Un Monde avec un pied d'Estal dedans, *Me trahit altus honos*, L'honneur suit la vertu jusques dans le plus haut des Cieux, *L'honor segue la virtù sino al Cielo*, La honra sigue als virtud, *asta el Cielo*, *De eer volgt de deugt tot in den Hemel*, Vertue is pursued by honour even in to heaven, *Die ehr folget die tugend bis in den Himmel*.
2. Un Chien grattant un Arbre, *Quietum nemo impune laceffet*, Ne cherche pas celui qui ne te demande rien, *Non cercar chi non ti cerca*, No busques quien no te busca, *Soekt niet die u niet en soekt*, Seck none, that doth not seck you, *Suchet nicht, der euch nicht sucht*.
3. Un Chien couché contre un Arbre, *Noli me tangere*, N'éveillez pas le Chien qui dort, *Non toccare il can che dorme*, No toques el perro que duerme, *Raakt my niet an, do not touch me, Rührt mich nicht an*.
4. Un Renard attaché contre une Colonne, *Securitas alter*, On est en plus grande sécurité quand on s'est saisi des perturbateurs de l'Etat, *La catena è la sicurtà de pazzi*, La Cadena es la seguridad de los locos, *De trouw is gerustheyd van den staat*, Faithfulness is the surety of a state, *Ein gefangener dieb stehlet nicht mehr*.
5. Trois Couronnes en une Lance, *Este duces*, Pour nous mériter, il faut vaincre ou mourir, *Seguiamo la vittoria*, Sigamos la victoria, *Sterven of winnen*, Die or gain, *Sterben oder gewinnen*.
6. Un Phénix qui brûle, *Sola facta solum Deum sequor*, Je n'en veux connoître qu'un, *Non voglio conoscere che uno*, No quiero conocer otro que a uno, *Ik wil er maer een kennen, I wil know but one, Ich wil nur einen kennen*.
7. Trois Palmiers sur trois Montagnes, *Cum tempore*, Avec le tems, *Con il tempo*, Con el tiempo, *Met'er tyt*, In time, *Mit der zeit*.
8. Une Couronne avec deux Branches de Laurier, *Salus & victoria nostra*, En une bonne union consiste nôtre conservation, *In una bona unione consiste la nostra conversatio- ne*, En una buena union consiste nuestra conservacion, *Eendragt brengt overwinning*, Unity brings concord, *Unser heil bestehet in einigkeit*.
9. Un Monde avec trois Arbres dedans, *Brevis vita magnanimatorum*, Ce qui nous est utile nous quitte toujours trop tôt, *Quello che, è più utile ci lascia più presto*, Aquello que es mas de provecho nos deja mas apriesa, *d'Alderliest sterft 't eerste*, The most beloved dyeth first, *Die beste freunden sterben zum ersten*.
10. Une Main qui tient un Chapeau de Cardinal, *Ductore Deo*, Dieu conduit tout, *Dio conduce il tutto*, Dios acerea lo todo, *Ged't regeert alles*, God governeth all things, *Gott regiret alles*.
11. Des Lacs d'Amour, *Fortitudo ejus Rhodum tenuit*, La resistance fait peur au Tiran, *La resistenza spaventa il Tiranno*, La resistencia espanta al Enemigo, *Haar kragten maken de Tyrannen vervaart*; Their power makes the Tyrants afraid, *Widerstand jagt dem Tyrannen forcht ein*.
12. Une Tour avec six Ciseaux, *Accipio nullas sordida Turris aves*, La legereté ne me sauroit plaire, *L'inconstanza non a gradisce*, El no ser constante no agradece, *Ongeftadigheid kan ik niet verdragen*, I Can not endure unconstantness, *Onbeständigkeit mir zu wieder*.
13. Un Aigle qui regarde le Soleil, *Præstantior animus*, Sans crainte, *Senza timore*, Sin temer, *Sender vrees*, Without fear, *Ohne fürcht*.
14. Deux Flambeaux, *Facta crescimus*, Nous vivons de vents, *Viviamo di vento*, Bivimos de viento, *De Wind is ons voedsel*, Wind is our food, *Der Wind ist unsere nahrung*.
15. Un Arc & des Flèches, *Tracta magis feriunt*, Les paroles ne blessent non plus que moi, *Le parole non feriscono più di me*, Las palabras no hieron mas de mi, *Hoe meer gespan, hoe meer seer*, More pinching, more hurt, *Je stärker gespannen, Je weiter gehet der schus*.



1. Une Etoile, *Monstrat viam*; Elle montre le lieu où nous devons aller, *Vera scorta alla via*, La verdadera que el camino ensena, *Zy wyft ons de plaets*, *Waer wy moeten gaan*, She shews us which way we must go, *Sie zeigt uns an, welchen weg wir müssen gehen*.

2. Un Lion paisible, *Non fuit sed indomitus*, S'il n'est point furieux, il est invincible, *Non è furioso, ma invincibile*, No es furioso, mas invincible, *Is hy niet woedende by is onoverwinnelyk*, He is not furious but invincible, *Er wüthet nicht, aber er ist unüberwindlich*.

3. Deux Cœurs enflammés, *Ut duo unum componant*, Afin de n'en faire qu'un de deux, *Sono due in uno*, Son dos en uno, *Om'er maar een uyt twee te maken*, That two may make but one, *Auf das zwey nur eins werden*.

4. Un Miroir, *Splendor motu*, Je suis plus brillant quand on m'agite, *Nel moto più brillante*, Nel movimiento mas resplandesco, *Ik blink meer als ik beweegt word*, Itwinkle more being stirred, *Ich glantz mehr, wan ich bewegt werde*.

5. L'Heliotrope & un Soleil au dessus, *Vota sequuntur euntem*, Mes desirs le suivent dans la course, *Seguirò li tuoi giri*, Seguirà tus ardeos, *Myne wenschen volgen hem in den loop*, My wishes follow it in its course, *Meine wunsche folgen ihr in ihrem lauff*.

6. Un Cœur sur l'Eau, *Pacatis ludit in undis*, Il se joue après l'orage, *Si solazza nell'acque*, Se alegra en el agua, *Het vermaakt zig na den storm*, It takes its sport after the storm, *Es ergötzet sich nach den sturm*.

7. Une Eponge, *Aliena gravant*, Ce que je prends de dehors me rend pesante, *Le cose aliene mi rendono pesante*, Las cosas estrangeras me hazen pesada, *'T geen ik van buiten neem, maakt my zwaar*, That, which I take from outwards makes me heavy, *Das ich von aufferhalb neme macht mich schwer*.

8. Une Chaise, *Inutile ambulanti*, Je suis inutile à qui ne se repose point, *Sen inutile à chi riposa*, No Sivo a quien no descansa, *Ik ben onnut aen die niet en rust*, I do not serve to him who does not rest, *Ich dienen dem nicht so nicht ruhet*.

9. Un Arc de Triomphe, *Gaudet sub pondere tellus*, La terre est bien aise de me porter, *La terra regio se infostenermi*, La tierra se engloria en soustenerme, *De aarde is bly my te dragen*, The earth is glad to carry me, *Die erde ist froh mich zu tragen*.

10. Une Cage vuide, *Sine arte vacat*, Elle est toujours vuide si la ruse ne s'en mêle, *Se l'arte non gioca sarà sempre vota*, Es aspra se no es ayudada del oficio, *Zy is altyt leeg als bedrog niet te baat komt*, It is always empty, if cheat does not assist, *Er ist alzeit löhr, wan der list nicht beystehet*.

11. Un Faïseau de Flèches avec un Cordon, *Omnes continet unus*, Uu seul les unit tous, *Una sola le stringe tutte*, Una sola las agara atodas, *Een eenigste hout alleen vereent*, But one keeps them joyned together, *Nureins haltet sie alle zusammen*.

12. Un Phare sur le bord de la Mer, *Terram perlustrat & undas*, Il éclaire la mer & la terre, *Illustra il mare, è la terra*, Aclara el mar y la tierra, *Hy ligt de zee en d'aarde*, It lighthes the sea and the land, *Es leuchtet dem meer und der erden*.

13. Un Cupidon ayant terrassé un Lion, & lui mettant une bride, *Refrenaturus Agnus*, J'en fais un Agneau, *Il freno lo rende mansueto*, El freno lo retrae manso, *Ik maak een Lam van*, I make a Lamb of him, *Ich mache ein Lamb dar von*.

14. Un quadran au dessous de quelques nuages, *Mibi tollunt nubula solem*, Les nuages dérobent ma lumiere, *Le nubbi mi tolgono il mio sole*, Las nubes me toman el sol, *De wolcken benemen my myn ligt*, The clouds take my light from me, *Die wolken nemen mir mein licht weg*.

15. Un Rateau, *Sparsa colligit*, Il ramasse ce qui étoit épars, *Raduna le cose sparse*, Acceje las cosas esparzidas, *Hy versamelt 't geen verstrooyt was*, It gatheres that, which was scattered, *Sie versamlet das verstreuet wahr*.



1. Un Palmier, *Uno avulso non deficit alter*, Mort l'un, l'autre nait, *Mancando uno, nasce l'altro*, Faltando el uno, calce el otro, *'T een doadt, 't ander leeft*, One dy'es, another comes, *Wan einer stirbt, wirt der ander geboren*.

2. Un Paon avec ses petits, *Cum pudore lata fecunditas*, La Charité avec la pudeur, *La Carità è la vergogna*, La Caridad y la verguenza, *De barmhertigheid met de schaemte*, Mercy with shame, *Die liebe mit schame*.

3. Un Paon étalant sa Queue en rondeur, & ayant des petits, *Non minus caritativus quam superbus*, Aussi charitable qu'orgueilleux, *Non meno caritativo che superbo*, No menos caritativo que sobervio, *Niet minder goetdertigende als Hovaardig*, No less charitable than proud, *Nicht weiniger guthertzig als Hoffartig*.

4. Un demi Bouc & demi Poisson, *Fidem fati virtute sequemur*, La Vertu est meilleure que toutes les choses du monde, *La Virtù supera tutte le cose del Mondo*, La Virtud abenta-ja a todas las cosas del Mundo, *De deugt is beter dan alles*, Vertue is best of all, *Tugend überwindet alles*.

5. Une Tortue, *Festina lentè*, Avec la patience, on vient à bout de toutes choses, *Con il tempo è la pazienza si viene al fin di tutto*, Con la paciència y el tiempo se gana todas las cosas, *Met gedult siet men 't uytkomst van alle dingen*, With patience men sees the event of all things, *Durch die gedult sihet man alles*.

6. Deux Ancres, *Duabus*, Rien de plus assuré, *Afficuratissima*, Aseguradamente, *Niets oeyligher*, Nothing more secure, *Kein ding sicherer*.

7. Une Ile dedans la Mer, *Inscorum & Ligurum securati*, Seureté à plusieurs, *Sicurezza à diversi*, Segureza a particulares, *Heyl van menighe*, Security for many, *Sicherheit für viele*.

8. Une Diane qui tient un Arc, *Integer vita Scelerisque purus*, Le Sage a domination sur les Astres, *La Sapienza supera li Astri*, La prudencia rije los Astros, *De wysheid gaat de Starren te boven*, Wisdom excels the Stars, *Die weisheit gehet über die Sternenn*.

9. Une Croix & une Couronne, *Dei virtus est nobis*, La vertu de Dieu avec nous, *La virtù di Dio con noi*, La virtud de Dios con nos otros, *Godts deugt met ons*, The vertue of God with us, *Die krafft Gottes mit uns*.

10. Une Femme entre un Lion & un Loup, *Hetruria pacata*, La paix entre la ferocité & l'insatiabilité, *La pace vince la ferocità & la improbità*, La paas gana la ira, *De vreedetusschen de wreedheyd en 't quaetwilligheyd*, Peace between cruelty and ill will, *Der freid überwindet gräusamkeit*.

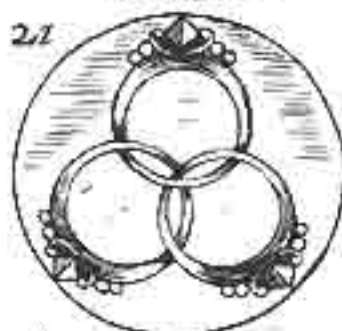
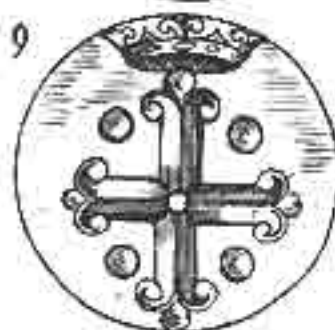
11. Un Dauphin autour d'une Ancre, *Festina lentè*, Ne faire rien sans conseil, *Non fac niente senza consiglio*, No hagas nada sin consejo, *Niets sonder raedt*, Nothing without Council, *Nichts ohne rath*.

12. Trois Bagues jointes ensemble, *Superabo*, Je vaincrai toutes choses, *Supererò tutto*, Ganaré todo, *Ik sal alles overwinnen*, I shall overcome all, *Ich werde alles überwinden*.

13. Un Laurier, *Ladentem lèdo*, Il ne faut point offenser, mais défendre, *Non bisogna offendere, ma difendere*, No es menester ofender, mas defender, *Die myn beschadigt die sal ik quetsen*, I shall hurt him that hurts me, *Ich verletze den, der mich verletzt*.

14. Un Vaisseau, *Prospero motu*, Avec la diligence & l'étude, on vient à bout de tout, *Con studio, è diligenza si vien al fine di tutto*, Con el estudiar y deligencia se viene a fin de todo, *Met voorspoet*, With prosperitie, *Mit glück*.

15. Une Femme qui se tue, *Fama servare momento*, Mon exemple durera à toujours, *Immortal sarà il mio esempio*, Immortal será mi exemplo, *Ik sal altyd leven*, I shall live forever, *Ich werde alzeit leben*.



1. Un Hercules dans son berceau, *Hinc labor & virtus*, Dés ici le travail & la vertu, *Di qui il travaglio, è la virtù*, De aquí el trabaxo y la virtud, *Van hier komt moeyte en voordeel*, Hence comes labour and vertue, *Hieraus komt die arbeit und die tugend*.

2. Des bleds abattus par l'impetuosité de la pluye, *Ne quid nimis*, Rien par excès, *Tutto il superfluo è nocivo*, Lo superfluo es danoso, *Te veel is kwaad*, All superfluous things are hurtfull, *Der überflus ist schädlich*.

3. Le Cheval de Troye, *Specie Religionis*, Sous prétexte de Religion, *Sotto il pretesto di Religione*, So pretexto de Religion, *Onder schyn van Godsdienst*, Under pretext of Religion, *Unter dem schein des Glaubens*.

4. Un Arbre chargé de trophées, *Alienis spoliis*, Des dépouilles d'autrui, *Delle spoglie altrui*, Del depojo de un otro, *Door roof van andere*, By spoil of an other, *Aus eines anderen raub*.

5. Une Thiare Pontificale, *Librata refulget*, Elle éclaire également à tous, *Rischiara à tutti ugualmente*, Luze yualmente à todos, *Recht daar boven geeft zy haar glans*, It shines equally to all, *Sie scheint allen gleich*.

6. Un Arbre qu'on separe, *A se pendet*, Il dépend de lui-même, *Depende da lui medemo*, Despende de si mismo, *Hy bestaat van zich zelven*, It depends from it self, *Er bestehet von sich selbst*.

7. Une Nuit, *Lumine Solis*, De la lumière du Soleil, *Dal lume del Sole*, De la luz del Sol, *Door 't licht der Zon*, by the light of the Sun, *Durch den Sonnenschein*.

8. Un tableau tendu, *Ad omnia*, A tout, *A tutto*, A todo, *Tot alles*, For all, *Zu alles*.

9. Une Isle, *Neutri adhaerendum*, Ni d'un côté, ni d'autre, *Nè da una banda, nè dall'altra*, Ni de una parte, ni de la otra, *Geen van beyden aante hangen*, To incline to no side, *Kleinem theil anhangen*.

10. Deux mains qui allument une Chandelle, *Sine damno sua lucis*, Sans dechet de sa lumière, *Senza mancanza del suo lume*, Sin perdita de su luz, *Zonder schade van zyn licht*, Without loosing its light, *Ohne schaden ihrec lights*.

11. Une Pierre d'Aiman, *Volentes trahimur*, Force volontaire, *La forza volontaria*, Fuerça voluntaria, *Willende worden wy getrokken*, We are drawn willingly, *Wir werden willig gezogen*.

12. Un Sepulchre, *Futurum indicat*, Il pronostique l'avenir, *Pronostica l'auvenire*, Pronostica lo venidero, *'t Geeft 't toekomende te kennen*, It prognosticates the future, *Es zeigt das zukünftige an*.



Un Pin élevé sur un Rocher, *Quis evellat? Qui pourra l'arracher; Chi mi potrà fradicare? Quien me podrá desaraigar, Wie sal hem afrukken können, Who can root it out, Wer kan ihn ausziehen.*

2. Un Las d'Amour, *Mors sola resolvat, La mort seule me denouera, La morte sola mi scioglierà, La muerte sola me desatarà, De dood zal my alleen ontknopen, Nothing but death is to unty me, Der tod allein wirt mich aflösen.*

Un Brulot enflammé, *Damnatus minatur non timet, Il menace & n'a point de peur, Si fa temere, e non teme, Se haze temer y no teme, Hy dreijgt en hy schroomd niet, It threatnes, and it does not fear, Es dräwet, und forcht niemant.*

4. Une Epée la pointe en bas, *Porgite lauros, Il ne faut que me montrer des lauriers, Non voglio vedere che palme, No quicrò que me muestres otro que palmas, Men wyze my maar, waar laurieren zyn, Shew me but laurels, Zeigt mir nur lorbeer kranze.*

5. Un Tournesol avec un Soleil, *Quocumque sequar, Je le suivrai par tout, Ti seguirò dove anderai, Te seguirè adonde iras, Ik zal hem overal volgen, I' le follow him everywhere, Ich will sie überall folgen.*

6. Un jeune Aiglon qui veut commencer à voler, *Non annos animus requirit, La valeur n'attend pas le nombre des années, La volontà non cerca il tempo, La voluntad no busca el tiempo, De deugd wacht de jaaren niet, Valiantnes does not Expect the number of years.*

7. Une branche de Laurier & une branche de Mirthe, *Altera, alterius merces, L'une est la recompense de l'autre, L'uno è la ricompensa dell' altro, El uno es la merced del otro, d'Een is de vergelding des anderen, The one is the reward of t'other, Der eine ist die vergeltung des andern.*

8. Un Essain d'Abeilles, *Querit ut proficiat, Il cherche un lieu pour s'enrichir, Cerca un loco per avanzarsi, Busca un lugar para aventajarse, Zy zoeken een plaats om zich te verrijken, They seek a place for to improve, Sie suchen einen ort um sich zu vermehren.*

9. Une Hironnelle volant vers le Soleil, *Gratias evocat ardor, Sa favorable chaleur m'attire, Il suo grato calor mi attira, Su amigable calor me atrae, Haar gunstige hitte trekt my na, Its favorable heat draws me after, Ihre angenehme hitze zieht mich nach.*

10. Un Cadran d'Horloge, *Tot horas quot vivas, Je marquerai les heures selon ma force, Misurerò l'hore à proportionne, Medirè las horas a proporcione, Ik wyze de uren volgens myn kragten aan, I shew the hours according to my force, Ich zeige die uren nach meiner kraft.*

11. Un Arbre Fruitier tout en Fleurs, *Si tempus favebit, Si le tems m'est favorable, Se il tempo mi favorirà, Se el tiempo me favorecerà, Zo den tyd my gunstig word, If time is favorable to me, Wan die zeit mir gunstig wirt.*

12. Une branche de Corail hors de l'eau, *Duritiem quero, Je fors pour m'endurcir, Cerco la durezza, Busco la dureza, Ik kom uit om hart te worden, I come out for to grow hard, Ich komme heraus um hart zu werden.*

13. Un Genet d'Espagne, dont l'odeur est bonne le matin, *Musis aurora benigna, Le matin est favorable aux Muses, l'Aurora, è favorevole alle Muse, La aurora es favorable alas Musas, De morgenstond is de Musen gunstig, The morning is fit for Studying, Die morgenstund hatt Gold im mund.*

14. Un Cocq la Teste levée, *Et Soli & Marti, Je suis devoué au Soleil & à Mars, Al Sole, & à Marte io son divoto, Yo soi devoto al Sol y a Marte, Ik ben aan de Zon en Mars toegewyd, I am dedicated to the Sun and Mars, Ich bin der Sonnen und Martio zugeignet.*

15. Un Palmier avec des Serpens & des Grenouilles au pied, *Invidia integritatis affecla, L'envie fait la Cour à l'intégrité, L'invidia fa la corte alla integrità, La invidia haze la corte ala inocencia, De nyd zoekt de godvrugtigheyd te behaagen, Envy endeavours to please to piety, Der neid sucht der gottes-forcht zugefallen.*



15



1. Une Racine de Fleurs de Violette, *Humilibus gratiam*, Il y a de la beauté dans l'humilité, *l'Humiltà nella bontà*, La umildad en la bondad, *Daar is schoonte in de nedrigheyd*, There is some beauty in humility, *Esist schone in der demuth*.
2. La Fleur du Tournesol, *Solem specto*, J'attens mon Soleil, *Attendo il mio Sole*, *Espero a mi Sol*, *Ik wagt myn Zen*, I expect my Sun, *Ich erwarte meine Sonne*.
3. La Fleur nommée Imperiale, *Modesta juventus, honesta senectus*, Sa naissance est modeste & sa vieillesse honorable, *La sua nascita è modesta, è sua vecchiezza onorabile*, *Su nascida es modesta y su viejes es honrada*, *Zyn geboorte is zeedig, en zyn ouderdom agtbaar*, Its nativity is modest and its old age honourable, *Ihre geburt ist sittsam, und ihre alter achtbar*.
4. Une Taupe qui entre sous terre, *Atris nil obscura latebris*, Elle est aveugle & cherche l'obscurité, *Cerca l'oscurità*, *Busca la escuridad*, *Zy is blind en zy zoekt de donkerheyd*, He is blind and seeks darknes, *Er is blind und sucht die finsternis*.
5. Un Castor qui s'arrache les genitoires de peur d'être pris, *Modo vita supersit*, Cela est bon, pourveu qu'il n'en meurt point, *Quest'è il modo per fuggir la morte*, *Esto es bueno para evitar la muerte*, *Dat is goet, alshy'er maar niet van sterft*, It is good provided hy does not dye of it, *Esist gut, wan er nur davon nicht stirbt*.
6. Un Castor rongçant un arbre sur le bord de l'eau, *Perseverando*, Il en viendra à bout par la persévérance, *Con la perseverenza si vince il tutto*, *Con paciencia se gana todo*, *Hy zal hem nog door aanbouden uitrusten*, He will pull it out if he perseveres, *Er wirt ihn ausreissen, wan er fortfabret*.
7. Un Aigle, *Non cantu, sed actu*, Non pas ma voix, mais mes actions, *Non il canto, ma le attioni mi fanno conoscere*, No el cantar mas las acciones me hazen conocer, *Niet myne stem, maar myne daaden*, Not my voice but my deeds, *Nicht meine stim, aber meine thaten*.
8. Un Crocodile sur le bord du Nil, *Tempore & loco*, Il sait le lieu & le tems, *Sà il tempo, & il loco*, *Sabe el tiempo y el lugar*, *Hy kend de plaats en de tyd*, She knows the place and the time, *Sie kennet den ort und die zeit*.
9. Un Ecureuil tirant un Maron de la gousse, *Latet abdita*, Tu ne l'auras qu'avec peine, *Non l'haverai, che con pena*, *No lo tendras sin pena*, *Gy zultze niet hebben als met moeyten*, Thou shalt not have it without pains, *Du sult sie ohne mühe nicht bekommen*.
10. Un Autruche courant les ailes étendues, *Non cursu sed volatu omnes supero*, Je ne vole point, mais je surpasse tous les animaux, *Non al volo ma al corso supero tutti*, *No volando mas corriendo gano a todos*, *Ik vliege niet, maar ik overwinne alle beesten*, I don't fly, yet I overcome all beasts, *Ich fliege nicht, je doch überwinne ich alle thieren*.
11. Un Aigle volant, *Et profundissima quæque*, Il voit jusques dans les abymes, *Vede fino alli abbissi*, *Vee asta el fondo*, *Zy ziet tot in de afgronden*, He looks to the very bottomles pit of earth, *Er sibet bis in den abgrund hinein*.
12. Un Amour qui greffe, *Crescunt illac crescentis amores*, Deux cœurs s'unissant, *Due cori si uniscono*, *Dos Corasones se ygualan*, *Twee herten vereenigen sig*, Two hearts joyn themselves together, *Zwey hertzen fügen sich zusammen*.
13. Un Aigle sur la tête d'un Cerf, *Instante victoria*, Je le tuera par son activité, *l'Ucciderò per sua destrezza*, *Lo mataré por su destreza*, *Ik zal hem door zyn werkzaamheyd dooden*, I will kill him by his activity, *Ich will ihn todten durch seine arbeitzaamkeit*.
14. Un Aigle employé à tenir un foudre dans l'un de ses serres & dans l'autre une branche d'olive, *Unicuique prope*, A la guerre & à la paix, *Alla guerra, & alla pace*, *A la pez y a la guerra*, *Bekwaam tot den Oorlog en tot den Vreede*, *Fit for warr and peace*, *Bequehm zum krieg und frieden*.
15. Un Serpent quittant sa peau entre deux pierres, *Vetustate relicta*, Je serai plus beau quittant ma vieille peau, *Cangiando la spoglia divengo più bello*, *Trocando el vestido devengo mas bello*, *Ik zal schooner zyn, latende myn out vel*, I shall be handsomer leaving my old skin, *Ich werde schöner sein, wan ich mein alte haut abwerffe*.



16



1. Un Amour qui renverse un Terme, *Cedere nolo, sed cedere cogar morti*, Rien ne m'arrête, *Niente mi arrecherà, Nada impide el Amor, Niets houdt my tegen, Nothing resists me, Nichts widersteht mir.*

2. Une Jumelle de Fruits, *Conjuncti sumus*, Nous sommes unis de même, *Noi siamo uniti insieme, Nos somos unidos ygualmente, Dus zyn wy vereenigt, Thus we are joyned, So sind wir vereinigt.*

4. Un Cœur enflammé au milieu de deux Fleurs, *Decor, candor & amor*, La pureté de l'Amour est la sincérité, *Il decor dell'amor, è la sincerità, La puridad del amor es la sinceridad, Schoon en Zuyver, Fine and pure, Schohn und sauber.*

4. Une Flèche tournée à l'Etoile Polaire, *Unus sufficit*, Une seule me suffit, *Una sola mi basta, Me basta una sola, Een eenigste is my genoeg, But one is enoug for me, Elne eintztger ist mir gnuch.*

5. Deux Cœurs enflammez se joignans, *Ex duobus unum*, De nos deux cœurs l'Amour n'en a fait qu'un, *Di due un solo, De dos uno solo, Van onse twee herten heeft de min maareen gemaakt, Of our two hearts love mada but one, Van unfer zwey hertzen hat die liebe nur eines gemacht.*

6. Un Soleil & un Cœur au dessous enflammé, *Elevor ubi consumor*, J'éleve ou je consume, *Mi sollevo dove ardo, Me enaltefco adonde me quemo, Ik verhef daar ik verbrande, I rise where I burn to ashes, Ich werde erhoben wo ich verbrenne.*

7. Un Pelican donnant à manger à ses petits, *In morte vita*, La vie dans la mort, *Nella morte la vita, En la muerte la vida, Het leeven in de dood, Life in death, Das leben mitten im tod.*

8. Un Main qui tient un Livre, *Eac solvere nulli*, Je ne déclare rien, *Non dichiaro niente, No declaro nada, Ik laat'er geen een vallen, I let fall none, Ich lasse keine fallen.*

9. Un Heliotrope sans Soleil, *Vivo inter angustias*, J'attens mon Soleil, *Jo vivo nelle angustie, No puedo tornearme, Ik kan my niet omwenden, I Can not turn my self, Ich kan mich nicht umbwenden.*

10. Un Oiseau de Paradis, *Altiora peto*, Je n'aspire qu'aux choses élevées, *Destinero il mio centro, Deseo mi centro, Ik zoeke myn centrum, I seek my center, Ich suche mein centrum.*

11. Une Giroliette, *Semper in motu*, Si vous changez, je changerai, *Cangiero cangiando, Trocarè trocando, Zoo gy verandert, zal ik veranderen, If you change, Ille changé, Wen du veranderst, verandere ich auch.*

12. Un Monde sur la côté, *Stultus Fidis*, Sot qui s'y fie, *Folle, chi si fida, Loco es quien se fia, Gek die zig daar op vertrouwt, A foll trusts upon it, Ein narr trauet darauf.*

13. Deux Palmiers se joignans par le haut, *Idem nos unit*, Un même penchant nous unit, *La medema inclination ne unisce, La misma volunrad nos yguala, Een zelvde neyginge vereenigd ons, The same affection joynes us, Die zelbe zuneygung vereinigt uns.*

14. Un Miroir, *Dico vera*. Je dis la vérité, *Dico la verità, Digo la verdad, Ik zeg de waarheyd, I tell the truth, Ich sage de waarheit.*

15. Un Cœur allumé par la verberation du Soleil, par un Miroir ardent, *Inflammatu*, Je brûle & ne consume pas, *Se inflamma, e pur non arde, Inflama y no arde, Ik brande, dog verteer niet, I burn but am not consumed, Ich brenne, aber werde nicht verzehret.*

1



2



3



17

4



5



6



7



8



9



10



11



12



13



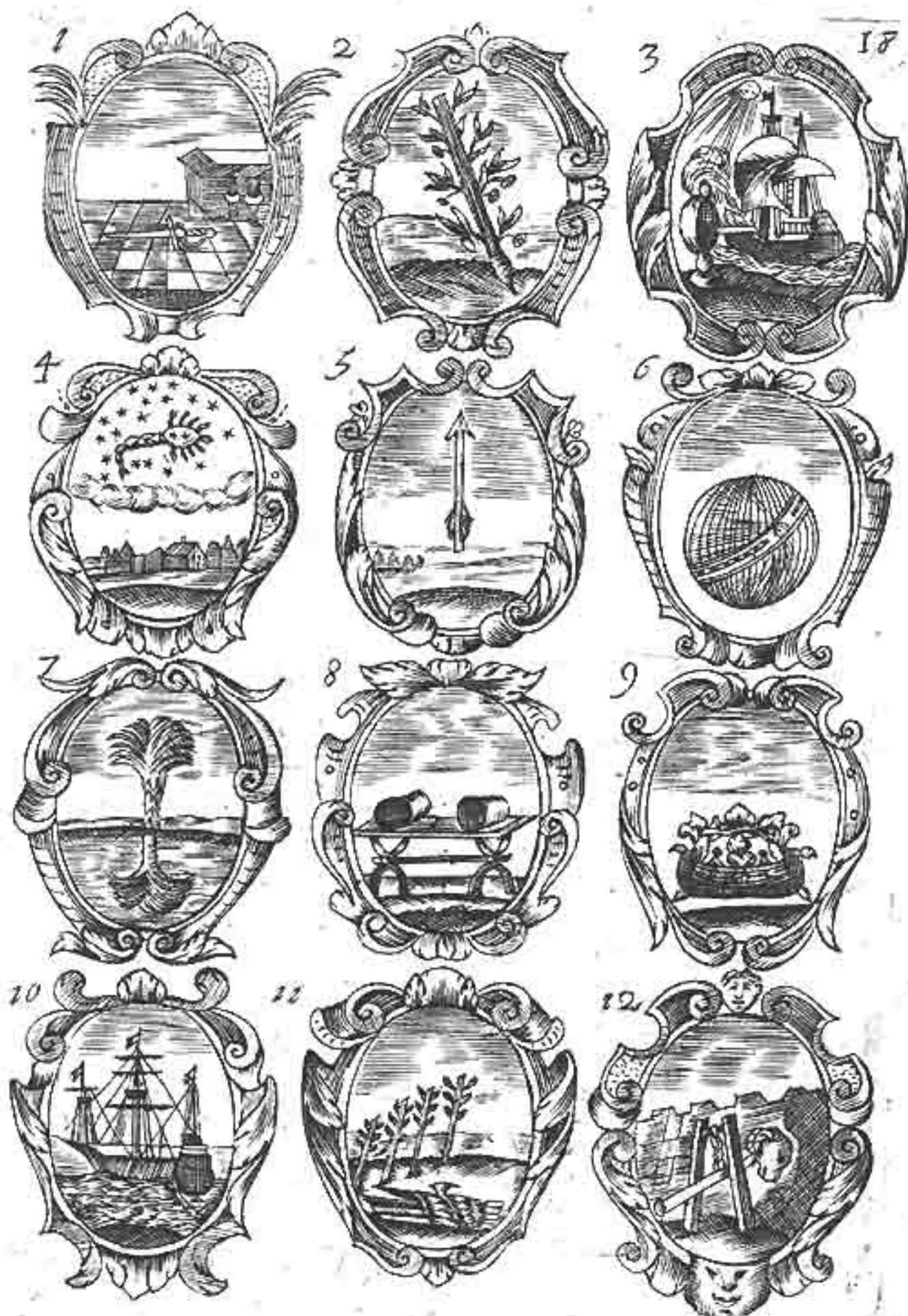
14



15



1. Une Epée rompuë, *Reparari non potest*. On ne peut la souder, *Non si puol più saldare*, No se puede saldar mas, 't Word niet gebeeld, It can t'be soldered, Es kan niet gelötet werden.
2. Une Branche de Laurier, *Auspice Deo*, Dieu aidant, *Dio ajutante*, Por la ayuda de Dios, *Door Gods bestier*, By the assistance of God, *Durch Gottes hulff*.
3. Un Vaisseau, exposé contre un Ver ardent, & le Soleil donnant dessus, *Intrat lux & exit ignis*, Il y entre des lumieres & en sort du feu, *Entrano de lumi e sortono de flamme*, Entra la Lucy sale el fuego, *Zy krygen licht, en geeven weer*, *Liggt enters and flames go out*, *Licht gebet hinein und feuer gebet heraus*.
4. Le Scorpion dans le Ciel, *Peior superius quam inferius*, Pire là haut qu'ici bas, *Più nocivo lassu ch'in terra*, Mas nocivo arriba que en la tierra, *Boven schaadelyker als op der aarde*, More hurt full above than on earth, *Oben schädlicher als auf der erden*.
5. La Flèche poussée par la force de l'Arc, *Vel ascendre vel descendere*, Ou monter, ou descendre, *O montare, o descendere*, O subir, o decender, *Of ryzen, of dalen*, Or to go up, or to go dowd, *Entweder hinauf oder hinab geben*.
6. Un Globe, *Adest adest*, Present à tout, *Presente à tutto*, Presente à todo, *Hij is daar gestadig by*, It is always present, *Sie ist überall gegenwertig*.
7. Un Arbre sur le bord de l'eau, *Memor adversa*, A se ressouvenir de l'adversité, *Si ricor da delle avversità*, Se acuerda de la adversidad, *Des tegenspoeds gedachtig*, It remember its misfortunes, *Es gedenckt des unglucks*.
8. Deux Rouleaux de Pourpre sur une table, *Purpura juxta Purpuram*, Pourpre contre Pourpre, *Porpora appo la Porpora*, *Purpuracerca de la Purpura*, *Purper by Purper*, *Purple by Purple*, *Purpur bey Purpur*.
9. Une Couronne sur un Coussin, *Bonum fallax*, Bien trompeur, *Bene fallace*, Bien engannofo, *Bedrieglyk goed*, *Deceitfull Goods are*, *Bedriegliches gutb*.
10. Un Vaisseau, *Consule utrique*, Precautionnez par les deux bouts, *Custodite à duoi capi*, Tened cuydado de ambos, *Bezorg die beyde*, Take care of bouth, *Tragsorge sur beyde*.
11. Des petits Arbres, *Ex fascibus fascies*, Un en produit d'autres, *Un produce l'altro*, *Gavillas de gavillas*, *Bondels uit bondels*, Fagots from fagots, *Aus büscheln büschel*.
12. Un Belier, *Labor omnia vincit*, Le travail surmonte tout, *La fatica supera il tutto*, El trabaxo vence todo, *Arbeyd oerwindt alles*, Labour overcomes all, *Arbeit überwindet alles*.



1. Un Amour tenant un Flambeau, *Nunquam exstinguitur*, Il ne s'éteindra jamais, *Mai si smorzardà*, Jamas se apagarà, *Het zal noyt uitgeblust werden*, It wil be never extinguished, *Es wirt niemahls ausgeloschet werden*.

2. Une violette attachée à un Cypres, *Sola mihi redolet*, Je ne trouve que cette odeur là de douce, *Io no trovo che quest' odor grato*, No hallo que este olor Soave, *Ik vind deze geur alleen zoet*, I find but this smell sweet, *Ich befinde diesen geruch allein süß*.

3. Un Soleil, *Neque retrogradior, neque devio*, Je ne recule point, & ne fourvoye point, *Giammai in dietro*, Jamas à lo arras, *Ik ga nog scheef, nog agter uit*, I never go qackwards nor awry, *Ich gehe niemahls zurück noch über die seiten*.

4. Un Epi de Bled qui rompt sa paille qui ne peut le soutenir, *Mihi pondera casus*, Le trop m'accable, *Il troppo m'opprime*, Lo mucho me oprime, *Al te veel onderdrukt my*, Too much oppresses me, *Zu viel untertrückt mich*.

5. Une Marmite qui boult auprès d'un feu, *Si nisi aqua nil valet*, S'il n'y a que de l'eau elle ne vaut rien, *Non val niente senza compagnia*, No es buena si sola, *Zoo'er maar Water in is, deugdze niet*, It therein is but Water, it is good for nothing, *Wan da nur Wasser in ist, ist es nicht gut*.

6. Un Amour tenant un Drapeau de guerre, *Efferaui aut referam*, Je mourrai ou j'emporterai, *O la morte, o la gloria*, O la muerte, o la gloria, *Ofeere of de dood*, I wil either dye or be victorious, *Ich wil sterben oder obsiegen*.

7. Une Balance droiet, *Stateraui ne transilias*, Sois neutre dans les intérêts de Justice, *Si uguale nella Giustitia*, Se ygual en la Justicia, *Weest onzydig in 't Geregt*, Be impartial in thy Judgements, *Seid unpartheisch in eurem Richten*.

8. Un Amour qui met des Ailes à une Tortue, *Ut sit velocior*, Afin qu'elle aille plus vite, *Affinche sia veloce*, Que sea coriente, *Op dat zy rasser ga*, That she may walk faster, *Auf das sie gefwinder gehe*.

9. Un Homme qui embrasse une Née, *Nihil ficta juvabunt*, La feinte ne sert de rien, *La fitione, non val niente*, No bale nada la ficion, *De veynzery is te vergeefs*, Dissembling is good for nothing, *Dissimulieren ist nicht gut*.

10. Deux Moutons qui le heurtent de leur tête, *Deus nobis hac otia fecit*, La bonté de Dieu nous rend joyeux, *La gratia di Dio ne fa contenti*, La gracia de Dios nos haze contentos, *De goedheyd Gods maakt onsbly*, The goodness of God gives us this sport, *Die gütigkeit Gottes gibt uns diese kurtzweil*.

11. Un Amour qui en folette un autre qui porte sa main sur son épaule sur laquelle on frappe, *Os cordis secreta revelat*, La bouche parle de la plénitude du cœur, *Revela la lingua quello, che è nel core*, La lengua bate donde el diente duele, *Daar 't hert vol van is, spreekt de mond van*, The mouth shews the bottom of the heart, *Der mund zieget an des hertzen grund*.

12. Une Couronne, *Unam petii à Domino*, Je n'ai demandé que cela au Seigneur, *Non ricerco altro da Dio*, No busco otro de Dios, *Ik en heb niet meer van God begeerd*, I desired nothing more of God, *Ich hab nichts mehr von Gott begehrt*.

13. Un Amour tenant un Cœur, *Ne celatur ignis*, Je ne puis brûler & me taire, *Non si puol brugiare tacendo*, No se puede quemar callando, *Ik kan niet branden en zwygen*, I can not burn and hold my peace, *Ich kan nicht stillschweigend brennen*.

14. Un Amour filant de la corde, *Crescunt vincula recessu*, En m'éloignant mes liens croissent, *Crescono le mie fila*, Crecen mis hilos, *Door myne verwydering vermeerderen myne banden*, Going for off my bonds grow longer, *Durch meyne entfernung vermehren sich meine bänder*.

15. L'amour passant l'eau sur son Carquois, *Amor praestat usus*, L'Amour trouve des moyens, *L'Amor trova il modo*, El Amor halla la manera, *De Min. vind Midelen*, Love finds out means, *Die Liebe findet mittel und wege*.



1. Un Chêne émondé & taillé, *Per damna, per cades*, Je repousse après avoir été blessé, *Rigermoglio dopo esser ferito*, Reboto despues de ser berido, *Ik wasse na myne kwetzuuren*, I grow after I have ben wounded, *Ich wachse nach dem ich gewundet bin gewesen*.

2. Une Abeille sur un parterre de Fleurs, *Hinc studiis alimenta meis*, Je puise ici ce que je fai ailleurs, *Io prendo qui quello, che poso altrove*, Jo tomoa qui aquelle, que pougo en otra parte, *Ik schep hier 't geene ik elders breng*, I gather here that I carry else where, *Ioh versámle hier das ich anderstwo bringe*.

3. Un Arc en Ciel, *Non aquas sine Sole dato*, Point de pluye sans Soleil, *Non pioggia senza Sole*, No llubra sin Sol, *Geen Regen zonder Zonneshyn*, No rain without Sun, *Kein regen ohne Sonne*.

4. Un Tronc d'Arbre fort vieux duquel il fort un petit jet, *In spem exsurgit*, Il renouvelle les esperances, *Rinova le speranze*, Renueva las esperanzas, *Hy vernieuwd de hoopen*, It renews the hopes, *Er erneurt die hufnung*.

5. Un Aigle volant vers le Soleil, *Non est mortale quod opto*, Ce que je souhaite est divin, *Quel che desidero, è divino*, Aquello che deseo divino, 't *Geene ik begeer is goddelyk*, What I desire is godly, *Das ich begehr ist göttlich*.

6. Une Heliotroppe, *Tibi soli*, C'est pour le Soleil seul, *Solo per il Sole*, Yo soi solamente por el Sol, 't *Is voor de Zon allen*, 't *Is but for the Sun*, *Eft ist allein für die Sonne*.

7. Un Faïsseau de plusieurs Armes différentes, *Eligite*, Je vous donne le choix, *Io vi dono à scegliere*, Yo os doi à escojer, *Ik geef u de keur*, You have your choice, *Ich gib dir die wahl*.

8. Un Caprier qui sort d'un Rocher qu'il a fendu, *Marmora fendit*, Il fend le Marbre, *Rompe sino i marmi*, Quiebra asta los marmoles, *Hy verbreekt de hardste steenen*, It breaks the hardest stones, *Er bricht die hartesten steine*.

9. Un Figuier sous un Soleil, *Fugit hiems*, l'Hiver est passé, *l'Inverno è sparito*, El Invierno es pasado, *De Winter is voorby*, The Winter is gone, *Der Winter ist surbey*.

10. l'Empreinte dans un Calque de Heros, *Ad finem servat*, Je le conserverai jusqu'à la mort, *Il conserverò sino alla morte*, Lo conservarè hasta la muerte, *Ik zal hem bewaren tot der dood*, I wil keep it as long as I live, *Ich wil es bewahren bis is mein grab*.

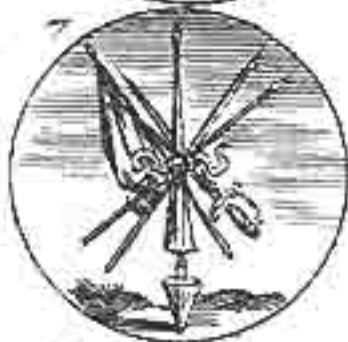
11. Un Miroir, *Nemini parcat*, Il n'épargne aucun défaut, *No sparagna alcun difetto*, No ahorra niungun defecto, *Hy spaard geen gebreken*, It spares no faults, *Er sparet keine fehler*.

12. Une Piramide renversée, *Ad gloriam erigitur*, Si on la releve, ce sera pour la gloire, *Rilevata son più gloriosa*, Aigada soi mas gloriosa, 't *Zal alleen om d'eere zyn*, dat men die weder opbouwen zal, *If it is dressed again*, it is but for honour, *Wan sie wieder aufgerichtet wirt*, geschibet es wegen der ebre.

13. Une très haute Montagne, *Ut semper aspiciat*, Je suis élevée pour être veüe de tout le monde, *Sono elevata per esser veduta*, Soialgada para ser vista de todos, *Ik ben verbeeven om van al de wereld te worden gezien*, I am erected for to be seen from the whole world, *Ich bin aufgerichtet um von der gantzen welt gesehen zu werden*.

14. La Sphere du Feu, *Hinc pura semina flammæ*, C'est ici la source toute pure du feu, *La vera inestinguibilità*, La rueda ineternal, *Dit is de zuivere oorspronk van 't vuur*, This is the pure source of the fire, *Dis ist der lautern uhrsprung des feuers*.

15. Le Belier du Zodiaque, *Felices inchoat annos*, Il commence le bonheur des années, *Comincia il buon principio dell' anno*, Comiença el buen prencipio del anho, *Hy begint 't geluk der jaaren*, He begins the luck y year, *Er fanget das glückselige jahr an*.



1. Un Colier garni de clous, pour un Chien, *Absque pudore*, Attache sans blâme, *Senza biasimo*, Sin murmuracion, *Zonder berisping*, Without blâme, *Ohn tadel*.
2. Deux Ancres de Vaisseau passées en sautoir, *In magnis non sufficit una*, Une seule ne suffiroit pas dans une grande Tempête, *Una sola non basta in gran tempesta*, Una sola no abastaria en una grande tempestad, *Een zou in een hevige storm niet genoeg zyn*, One would not be enough in a vehement storm, *Einer wurde in einem grossen sturm nicht gnuch sein*.
3. Un Pin chargé de ses pommes, *Semper matura*, Elle est toujours meure, *Son sempre maturi*, Son siempre maduros, *Hy is altyd ryp*, It is always ripe, *Er ist alzeit reiff*.
4. Un Oiseau attaché à un tronc d'Arbre, *Non volo quando volo*, Je ne vole pas quand je veux, *Non volo quando voglio*, No volo, quando quicero, *Ik vliege niet als ik wil*, I do not fly if I have a mind to do it. *Ich fliehe nicht wan ich will*.
5. Un Creuset d'Orfèvre sur des charbons, *Adversa probant*, La bonté s'éprouve dans l'adversité, *La bontà si prova nelle l'adversità*, Le bondad se prueba en la malenidad, *De goedheyd word in de tegenspoed beproefd*, Goodnes is proved in adversity, *Die gute wirt in widerwertigkeit probiret*.
6. Une Couronne d'Ariane semée d'Etoiles, *Pignus amoris*, C'est le gage d'amour, *Il pegno dell' amore*, La preda del amor, *Het is het pand der minne*, It is the pawn of love, *Sie ist das pfand der liebe*.
7. Un Anneau que deux mains tiennent, *Promissa frangere pudendum*, Rompre la foi est chose honteuse, *Il romper la fede, è cosa vergognosa*, Es cosa verguenfosa quebrar la fe, *Den Trouw te breeken is schande*, It is a shame to violate faithfullnes, *Es ist ein schanden den glauben zu brechen*.
8. Un Casque couvert de toille d'araignée, *Symbolum pacis*, C'est le simbole de la paix, *Il simbolo della pace*, La asemeança de la pas, *'t is het teeken van de Vreede*, It is a token of peace, *Es ist ein zeichen des friedens*.
9. Un Temple, *Virtuti & honori*, Il n'est dédié qu'à la vertu & à l'honneur, *e dedicato alla virtù, & al honore*, Está dedicado a la birtud y al honor, *Aan de eer en de deugd toegewyd*, Dedicated to honour and vertue, *Der ehr und tugend geheiligt*.
10. Une Tortue, *Domus fidissima custos*, Gardien fidèle de sa maison, *Fidelissima guardiana della su casa*, Fiel guardadora de su casa, *Trouwe huis bewaarster*, Faithfull houskeeper, *Treuer haus bewahrer*.
11. Un Chêne mort entouré de Lierre, *Arida tecum*, Je seche avec toi, *Minari disco teco*, Yo me seco contigo, *Ik werde niet u droog*, I dry up with ye, *Ich dorre aus mit dihr*.
12. Un Lievre, *In solo cursu audax*, Il n'est hardi que dans la course, *Non è ardito che nella corsa*, No es ardido que en el corer, *Hy is alleen in 't loopen stoud*, She is alone bold in running, *Er ist allein kühn, im lauffen*.
13. Une Cigogne devorant un Serpent, *Conficere est animus*, Je voudrois les pouvoir détruire tous, *Vorrei poter tutti distruggerli*, Queria a todos destruirlos, *Ik wildeze al wel ombrengen*, I would kill 'em all, *Ich wolte sie wol alle umbringen*.
14. Un Chien courant le long d'un chemin, *Herum quero*, Je cherche Maître, *Cerco il Padrone*, Yo busco el amo, *Ik zoek een Meester*, I look for a master, *Ich suche einen Herron*.
15. Une Oye sur un Tour, *Hostis adest*, Prenez garde, l'Ennemi est proche, *Guardatevi, il Nemico è vicino*, Guardados, le Nemigo esta vezino, *Past op, de Vyand is aby*, Have a care, the Ennemy is at hand, *Habt acht der Feind ist nahe*.



1. Une Licorne, *Præ oculis ira*, La colére au devant des yeux, *La colera avanti gli occhi*, La colera delante los ojos, *De gramschap voor de oogen*, The wreath before the eyes, *Der zorn vor der augen*.

2. Des Ailes d'Aigles, *Protegent & destruent*, Elles protegent, mais elles détruisent, *Proteggono ma distruggono*, Protegen, pero aruinan, *Zy beschermen, maar doen kwaad*, They protect but they hurt, *Sie beschirmen, und verderben*.

3. Une Main enflammée éparpillant des Mouches, *Compressa quiescunt*, En le divinant on les apaise, *In divendole si appacificano*, Esparzendolos se apaziguan, *Besloten zyn zy stil*, Being scattered they are quiet, *Zerstreuet sind sie still*.

4. Deux Mains frapant ensemble, *Fide, & diffide*, Fiance & defiance, *Fida è diffidati*, Fiad os y desconfiad os, *Vertrouwet en Wantrouwet*, Trust but mistrust also, *Trauet und mistrauet*.

5. La Chasse des Corneilles, *Et juviffe nocet*, Charité dommageable, *Carità pregiudiziale*, La caridad es danosa, *In't helpen is gevaar*, Charity dommageable, *Die liebe ist schadlich*.

6. Une Main qui arrose une tige du Rosier, *Ferendum, & sperandum*, Souffrir & espérer, *Sperare, è soffrire*, Esperar y sufrir, *Nlen moet lyden en hopen*, You must hope and suffer, *Man mus hoffen und leyden*.

7. On Oiseau & un Serpent, *Consilia consiliis frustrantur*, Les conseils s'écludent par les conseils, *I consigli si deludono con gli consigli*, Los consejos son frustrados por los consejos, *Raadslagen worden door Raadslagen verydelt*, Counsels are frustrated by Councils, *Räthe werden durch Räthe zu nicht gemacht*.

8. Une Serpe sur un Arbre tondu, *Purgat, non nocet*, Il émonde, il ne coupe pas, *Lo scorza ma non lo taglia*, Poda no corta, *Hysnoeyt maar bakt niet uyt*, It prunes, but it does not cut off, *Es beschneidet, aber schneidet nicht ab*.

9. Une Harpe, *Majora minoribus consonant*, Les plus grandes s'accordent avec les moindres, *Le più grandi si accordano con le più picciole*, Los mas grandes conciertan con los mas pequenos, *De grooten maaken t'zamen klank met de kleyne*, The greatest sound with the smallest, *Die groesten klinchen mit den kleynsten*.

10. Un Serpent dans des Fleurs, *Prudentia ipsamet*, La Prudence même, *La Prudenza stessa*, La Prudence mesma, *De Wysbeyd selfs*, Prudence it self, *Die Weisheit selbst*.

11. Un Taureau, *In arena, & ante arenam*, Sur le champ & avant le champ, *Su il campo, è avanti il campo*, En el campo y delante del campo, *In het perk en voor 't perk*, In and before the field, *Im und vor dem feld*.

12. Un Casque & un Porc-épi, *Dectus in armis*, Beauté d'armes, *Honore nell' arme*, Honor en las armas, *Eer in wapen*, Honour in the arms, *Ehr in den waffen*.



1. Un Piverd qui perce un Arbre, *Hac mercès Tuta laboris*, Je suis assuré de ne perdre pas ma peine, *Son certo di non perdere la mia fatica*, So cierto de no perder mi trabajo, *Ik ben verzekert myne moeyten niet te verliezen*, I am sure I shall not lose my pains, *Ich werde sicher meine mühe nicht verlieren*.

2. Une Tourterelle sur une Branche sèche, *Idem cantus gemitus*, Mes chants & mes gémissemens sont la même chose, *I miei gemiti sono li medemi*, che li miei canti, *Mis gemidos y mis canticas son lo mismo*, *Myn zang en geklag zyn al eens*, My song and sighs are the same thing, *Mein gesang und klagen ist dasselbe*.

3. Deux Colombes mâle & femelle, *Conjunctio fida*, La fidélité nous unit, *La fedeltà ci unisce*, La fieltad nos junta, *De getrouwigheid vereenigt ons*, Faith fullnes joyns us together, *Die treuw vereenigt uns*.

4. Un Amour avec un Heliotrope qui regarde le Soleil, *Quò pergis eodem vergo*, Mon regard ves le Soleil, *Riguardo verso il mio Sole*, Cato a mi Sol, *Myn oog ziet naar myn Zon*, My eye looks upon my Sun, *Mein aug siehet auf die Sonne*.

5. Un Rossignol avec ses petits sur un Arbre, *Melior doctrina parentum*, Nos parens sont nos meilleurs maîtres, *I nostri parenti sono li nostri miglior Precettori*, Nuestros parientes son nuestros mejores maestros, *Onse ouders zyn onse beste meesters*, Our parens are our best masters, *Unsere eltern sind unsere beste meister*.

6. Un Perdreau sortant de la Coque, *Nulla mihi mora est*, A peine suis je né que je travaille, *Apena nata fatico*, Apenas nacida trabajo, *Ik ben so haast niet geboren of ik werk*, As soon as I am born I work, *So bald ich geböhren werde arbeite ich*.

7. Une Hirondelle sur une Maison, *Amica non serva*, J'en suis l'amie, mais non pas l'Esclave, *Son amica non schiava*, Yo soi la imaga no esclava, *Ik ben 'er de vriendinne van, maar geen slavinne*, I am a friend of it but not a slave, *Ich bin ein freundinne aber nicht eine leibeigene*.

8. Une Corneille & un Hiboux qui se battent, *Implacabile bellum*, Point de paix entre nous, *Mai pace fra noi*, Jamas paz entre nos otros, *Geen Vrede tusschen ons*, No peace between us, *Kein friede unter uns*.

9. Une Corneille qui a rempli un Vase d'huile avec des pierres, pour en faire sortir l'huile & la boire, *Ingenio experiar*, J'en profiterai par mon esprit, *Profiterò del mio ingegno*, Aprovecharè de mi ingenio, *Ik zal 'er voordeel uythalen door myn vernuft*, I wil make profit of it by my skill, *Ich werde vortheil daraus haben durch meine behendigkeit*.

10. Une Mouche à miel sur une Rose, *Sine injuria*, Je ne lui fais aucun tort, *Non le fò nisun torto*, No le hago ningun tuerto, *Ik doe haar geen leed*, I do not hurt it, *Ich thue ihr kein schade*.

11. Une Ruche avec des Mouches à miel, *Labor omnibus unus*, Elles ne travaillent qu'à la même chose, *Non travagliamo*, che alla menema cosa, No trabajan solo que a la misma cosa, *Zy werken maar aan 't zelve*, They do but work at the same, *Sie arbeiten am selbigen*.

12. Une Hirondelle qui vole au delà de la Mer, *Aliò hibernandum*, Elle cherche ailleurs, *Cerce di andare altrove*, Busco de yr a otro lugar, *Zy zoekt elders een woonplaats*, She looks else where for a dwelling place, *Sie sucht anderst wo ihre wohnung*.

13. Un Papillon qui se brule à la Chandelle, *Damnosa voluptas*, Mon plaisir me coûte la vie, *Il mio piacer costa caro*, Mi gusto costa la vida, *Myn vermaak kost my 't leven*, My sport costs my life, *Meine lust kost mir das leben*.

14. Un Amour & une Femme au milieu d'un Champ de Fleurs, *Ingens copia*, ingens inopia, L'abondance me rejouit, *La abundanza mi vallegra*, La abundancia me alegra, *d'Overloed verblyd me*, Abundance rejoyces me, *Überflus ergetzet mich*.

15. Un Miroir avec une Mouche qui tombe, *Scabris tenacius has*, Elle s'y attacherait s'il s'étoit moins poli, *Si attaccaria meglio se fusse più sporco*, Se apegaria mejor se fuecra menos limpio, *Zy zouw 'er beter aan blyven was hy zo glad niet*, She would stick closer to it, if it was not soo smooth, *Sie wurde besser daran hangen bleiben, wan er so glatt nicht were*.



1. Un Cupidon tenant le pied sur un Chapeau de liberté, *Gratum amanti jugum*, Mon fardeau est agréable, *Il giogo d'Amore, è gustoso agli amanti*, Gustoso el yugo del Amor, *Dienstbaarbeyd is den minnaar aangenaam*, Hard things are sweet to a lover, *Das joch ist süß dem bühler*.
2. Un Mouton courant, luttant contre un Rocher, *Indomabile fatum*, Il ne faut pas combattre contre sa destinée, *Non si deve combattere contro il destino*, No se deve pelear contra el destino, *Men moet tegen zyn lot niet stryden*, A man must not resist his destiny, *Man muß Gottes verordnung nicht wider streben*.
3. Un Amour qui le regarde dans un Miroir, *Speculum, ut levis amans quidquid objicitur recipit*, Loin des yeux, loin du cœur, *Lontano dagli occhi lontano dal core*, Lexos de los ojos lexos del corazón, *Ver uit de oogen, ver uit 't hert*, Far from your Eyes, far from your heart, *Weis aus den augen weit aus dem hertzen*.
4. Un Arbre abattu dans la Terre, & qui pousse quelques rejettons, *Dura solatia calus*, C'est quelque consolation dans nos malheurs, *Nasce la consolacion da miei mali*, Nace mi consolacion de mis males, *'t is yet troostelyk in onze rampen*, It is some what comfortable in our calamities, *Es ist etwas trostliches in unserm kummer*.
5. Un Bois taillis abattu & des Bleds coupez, *Stat sita cuique dies*, Nos jours l'ont comptez, *Son contati i nostri giorni*, Son nombrados nuestros dias, *Onse dagen zyn getelt*, Our dayes are numbred, *Unsere tage sind gezehlt*.
6. Un Chien grâtant contre le Tombeau de son Maître, *Pax Sepulto*, Laisse en paix les Morts, *Lasciate in pace i Morti*, Dexad en paz a los Muertos, *Laat de Dooden rusten*, Let rest Dead men, *Last de Todten ruhen*.
7. Une Etoile tombée sur un Tombeau, *Felix morte sua*, Sa mort est heureuse, *E felice la sua morte*, Es feliz su muerte, *Zyn dood is gelukkig*, His death is happy, *Sein todt is glücklich*.
8. Un Phénix sur son Bucher, *Fatis contraria fata*, Ma destinée pour renaître, s'oppose à ma destinée mortelle, *Mi è necessario per rinascere*, Me es destinada para bolver a nacer, *Myn geboorte stryd tegen 't lot van myn dood*, My birth is opposed against my death, *Meine gebuhrt strebt wieder meine todt*.
9. Un Olivier qui pousse des rejettons de ses racines par le pied, *Crescent illis crescentibus, amores*, Elles croîtront & mes Amours de même, *Crescendo cresce il mio amore*, Creciendo crece mi amor, *Zy zullen groeyen en myne minne ook*, They shall grow and my love too, *Sie werden wachsen und meine liebe auch*.
10. Un Cœur entre des Lis & des Roses, *Decor, candor & amor*, Pureté & candeur, *Il decor dell' amore, e la purità*, La puridad es el decor del amor, *Zuyverbeyd en opregtigheyd*, Purity and sincerity, *Sauberkeit und aufrichtigkeit*.
11. Un Aigle portant la foudre en l'air, & au dessous un Arbre sur lequel il y a plusieurs petits Oiseaux qui chantent, *Pax decet imbelles*, C'est aux poltrons d'être oisifs & à moi de faire la guerre, *Per i poltroni la pace, per i generosi la guerra*, La pas para los coardes y para los generosos la guerra, *De lachertigen rusten en ik voer den Oorlog*, Gowards are lazy and I make warr, *Die verzagten sind müßig und ich führe den krieg*.
12. Un Dais pour une Princesse Veuve, *Dulces exuvia*, Ses dépouilles me sont précieuses, *Queste spoglio mi son pretiose*, Estos vestidos son para mi preciosos, *Dezen buit is my duurbaar*, This booty is precious to me, *Dieser raub ist mir kostbar*.
13. Un Amour avec une main ailée, & de l'autre tenant son Arc, *Oportet esse amatoris*, Hardi & prompt, *Coraggioso è presto*, Euriose y presto, *Stout en gauw*, Boldly and quickly, *Kühnlich und bald*.
14. Un Rosier chargé de ses Fleurs, *Non Rosas, sine spinis*, Nulle Rose sans Epines, *Non va rosa senza spina*, Las cosas mas bellas son mas difficiles, *Geen Roosen zonder doornen*, No Roses without thorns, *Keine Rose ohne dornen*.
15. Un Cupidon qui arrose un Jardin, *Rigata magis crescunt*, Arroser fait croître, *Crescono le cose adquate*, Crecen las cosas regadas, *'t Geen opgewekt word groeyt op*, Watered things grow better, *Besprangte sachen wachsen besser*.



24



1. Un Amour qui bat le Fusil sur la mèche d'un autre, *Sine fomite frustra*, En vain sans mèche, *Senza materia niente*, Sin materia nada, 't is te vergeefs, It is in vain without mech, *Es ist um sonst ohne luntten*.
2. Une Branche de Laurier, *Non nisi moriens mutor*, Je ne change qu'en mourant, *Non mi cangio se non morendo*, No metrucco sino moriendo, Ik verander niet als door dood, I do not change than by death, *Ich verändere nicht als durch den todt*.
3. Un Amour qui veut abbatre un gros Arbre, *Cum patiencia & frequentia*, Patiemment & frequemment, *Con pazienza è frequenza*, Con paciencia y con el continuar, *Gedult verwint alles*, Patience over cometh all, *Gedult überwint alles*.
4. Une Poule qui couve ses Poussins à la veüe du Milan, *Non capiet vigile*, Il ne me les ôtera pas, *Chi ben veglia non è rapito*, Qu'en bien vela no es robado, *Hy salze myn niet benemen*, He schall not bereave me of it, *Er sol sie mir nicht ahnemen weil ich wache*.
5. Une grosse Monche, *Mellifica plaga*, Douce morsure, *Dolce morsicatura*, Dulce morderura, *Zagte beet*, A soft bit, *Süsser bisz*.
6. Un Cert blessé qui prend de l'herbe pour guérir sa playe, *Natura prestat arte*, Il trouve lui-même son remede, *Trova da se medemo il suo rimedio*, Halla de si mismo su remedio, *Hy vind selfs syne remedien*, He finds his own remedy, *Natur gebet über kunst*.
7. Une Horloge de Sable, *Sic transeo*, Ainsi va ma vie, *Costi vā mia vita*, Ainsi va mi vida, *Dus gaat myn leven*, Thus my life passeth, *So vergehet mein leben*.
8. Une Branche de Lis, *Dulcedo me attrahit*, La douceur m'attire, *La dolcezza mi tira*, El dulce me agarra, *De soetigheyt trekt myna*, Sweetnets draweth me, *De suffigheit locket mich an*.
9. Une Grenade ouverte, *Bona mea mecum porto*, Je porte ma valeur avec moi, *Porto meco le mio ricchezze*, Traigo con migo mi riqueza, *Ik draage myn deugt met my*, I carry my vertue along with me, *Ich trage mir reichthum mit mir*.
10. Un Lion couché devant un Coq, *tremorem injicio fortissimo*, Je fai trembler le plus hardi, *Eò tremare i più forti*, Hago tremblar lo mas fuerte, *Ik doe de stoutsten beven*, I make the most audacions tremble, *Ich mache den stärcksten zitteren*.
11. Un Oiseau sur un tronc d'Arbre, *Incantat cantando*, Il charme en chantant, *Cantando incanta*, Cantando encanta, *Zy betovert al zingende*, In singing he charms, *Er bezaubert weil er zinget*.
12. Une Fleur de pensée, *Probé calles, nil dic*, Vous la savez n'en parlez pas, *Voila sapete è non dite niente*, Vas la sabeis y no dezis nada, *Gy sweetze en zegtze niet*, You know, and sai it not, *Ihr wisset sie und sagt nichts*.
13. Un Amour qui cueille des Fleurs au milieu d'un Buisson, *Arma Spina Rosas mella tegunt apes*, Nulle Rose sans épine, *Non e dolce senza amor*, No dulce sin amargo, *Geen Roosen sonder doornen*, No Roses without thors, *Keine Rose ohne dornen*.
14. Une Eerevice marchant à reculón, *Talis est meus amor*, Ainsi vont mes Amours, *Costi vanno i miei amori*, Ansi van mis amores, *Dus gaan myne Minnerzen*, Thus goes my love, *Also gehet meine liebe*.
15. Un Amour qui jûie du Cor pour animer ses Chiens qui courent après un Cerf, *Anteit venatio Captum*, Chasser avant la prise, *Prima caccia che prenda*, Primero caca que toma, *Jagen voor het vangen*, Hunting before Catching, *Erstlich Jagen und darnach fangen*.



1. Une Main qui prend un Porc-Epic, *Cum industria*, Avec jugement & avec la main, *Con il senno è la mano*, Con astucia y con la mano, *En met verstand*, en met de hand, *With skill and the hand*, *Mit list und der hand*.

2. Une Main qui tient une Trompette, *Interclusa respirat*, Plus il est pressé, plus il fait de bruit, *Più è forzata, più grida*, Quanto mas esforcada, tanto mas ruido, *Beslooten*, neemt zyn kracht.

3. La Pierre jettée dans un Lac, *Unus error multorum parens*, Plusieurs fautes d'une seule, *D'un error diversi*, De un error mochos, *Van ten dwaling veel*, From one fault great many, *Ein fehler gebähret viel*.

4. Une Etoile qui tombe du Ciel, *Dum luceam peream*, Que je meure, pourvû que je reluise, *Che mora purche riluca*, que muera si solamente resplandesco, *Mag ik lichten*, laat my vergaan, Let me perish, provided I shine, *Last mich vergehen*, wan ich nur scheine.

5. Une Ruche, *Nulli patet*, Nul n'y peut voir, *Nissun sa che c'è de dentro*, Nadie vee lo que està dentro, *Voor yder gesloten*, No body sees wat is in it, *Es ist vor jedermann geschlossen*.

6. Une Main qui pèse des Armes, *Quid valent vires?* Le poids des forces, *Il peso delle forze*, Que valen las fuerças, *Wat de machten vermogen?* What power has strength? *Was für macht hat die starcke?*

7. Une Main qui tient un Sceptre, où il y a des yeux, *Hic praevidet & provide*, Avec ceux-ci prévoi & pourvoi, *Con questo prevede, è provide*, Con esto preveded y proveed, *Voor ziet en verzorgt met dese*, Forsee and provide with this, *Sihet vor und helst mit diesem*.

8. Une Branche de Corail, *Robus & decus*, Force & beauté, *Forza e bellezza*, Fuerça y lindeza, *Hard en schoon*, Strength and beauty, *Starcke und schonheit*.

9. Une Main qui tient une Epée & une Branche d'Orange, *Ferro & auro*, Par le fer & par l'or, *Per ferro, e per ore*, Door goud en staal, By iron and goud, *Durch eisen und golt*.

10. Une Nacre de perle, *Ne te quaesiveris extra*, Point par dehors, *Non per disuori*, No osbuscad fuera de vos, *Zoekt u niet buyten u*, Do not seek you outwards, *Suchet euch nicht dar aussen*.

11. Une Main passée dans un Bouclier, tenant une Branche de Laurier, *Sub Clypeo*, Sous le Bouclier, *Sotto le Scudo*, Debaxo del Escudo, *Onder den Schild*, Under she Buckler, *Unter dem Schilt*.

12. Une Lance entourée d'une Vigne & d'un Laurier, *In fulcrum pacis*, Pour appuy de la paix, *Per sostegno della pace*, Por el apoyo de la paz, *Tot stut des Vredes*, For the support of peace, *Zum stutzen des Vriedens*.



1. Un Amour sous un Arbre qui regarde tomber la Pluie, *Post nubila Phœbus*, Le calme après l'orage, *Dopo il cattivo vien il buen tiempo*, Despues del mala vien buen tiempo, *Nach dem Regen kömmt der Sonn*, After rain comes Suns-hine, *Nach dem regen scheint die Sonn*.

2. Une Couronne de Laurier, *Nisi qui legitime certaverit*, C'est pour vous, si vous faites bien, *E per voi se la meritarite*, Es para vos si la merecereis, *Eerst wechten*, First fight, *Erstlich fechten*.

3. Un Cerf & un Amour blessés au Cœur, *Nullis medicabilis herbis*, Rien ne nous peut guérir, *Niente nos puol guarir*, Nada nos puede sanar, *Niets kan ons geneesen*, Nothing can cure ons, *Nichts kan ons geneesen*.

4. Un Rosier fleuri & une plante d'Ail auprès, *Per opposita*, Mon odeur en est plus douce, *Il mio odore è più dolce*, Mi olor es mas suave, *Mijn reuk is er door aangenaamer*, It is more pleasant to my sent, *Mein geruch ist süßer*.

5. La Verge d'Aaron fleurie, *Inspersata floruit*, Elle a fleuri quand on ne l'espéroit pas, *Ha fiorito inaspettamente*, Floreció sin pensarlo, *Onverwacht heeftse gebloeyt*, She hath flourished unexpected, *Sie hat unverhofft geblühet*.

6. L'Eliotrope ou Tournesol avec un Soleil au dessus, *Non inferiora sequutus*, Je ne voudrois pas suivre moins, *Non seguirò di più inferiori*, No seguiré de más superfluos, *Geen minder volg ik*, I follow no less, *Ich folge kein geringen*.

7. Plusieurs Roses fleuries, *Aliter coelestia durant*, Les Fleurs célestes ont bien une autre durée, *Li fiori celesti sono immarcescibili*, Las Flores celestes no son mortales, *De bemelse Bloemen dauren vry langer*, Heavenly Flowers last longer, *Die himlische Blumen dauern länger*.

8. Un Amour dans un Jardin plein de Fleurs où il n'y a point de Soleil, *In tenebris sine me*, L'absence tue, *La lontananza uccide*, Lo lexos matta, *Uwe absentie is myn dood*, Thy absence is my death, *Dein abwesenheit ist mein todt*.

9. Un Parterre rempli de Fleurs sous un Ciel pluvieux, *Cœli Benedictio ditat*, La grace du Ciel m'enrichit, *La grazia del Cielo mi arricchisce*, La gracia del Cielo nos enriquece, *De zegen van den Hemel maakt my ryk*, The blessing of heaven makes me rich, *Der seggen des Himmels macht mich reich*.

10. Une Ortie. *Noli me tangere*. Si vous la touchez legerement, elle vous piquera, *Chi legiermente la toccha è piagato*. Qui legieramente la toca, Es plagado, *raakt my niet*, Do not touch me. *Rührt mich nicht an*.

11. Un Parterre de Fleurs sur lequel volent de Abeilles, *Ut profit*, C'est pour en tirer du profit, *Per tirarne profitto*, Para sacar provecho, *Om 'er winst van te trekken*, For to get gain by it, *Um nutzen daraus zu ziehen*.

12. Une Rose à cent feuilles, *Caduca voluptas*, Beauté de peu de durée, *Una beltà caduca*, Una bondad mortal, *Schoonheyt van weynig dagen*, Beautifullness of few days, *Zergänglichhe schonheit*.

13. Un Amour qui présente un Panier d'Argent à un autre, *Auro conciliatur amor*, L'argent fait réconcilier l'amour, *Le ricchezze superano l'amore*, Las requiesas ganan al amor, *Gout doet liefde versoenen*, Gold reconciles love, *Golt erwirbet liebe*.

14. Une Anemone, *Brevis est usus*, Elle dure peu, *Durera poco*, Durará muy poquito, *Sy duurt weynig*, She continues little, *Sie dauret wenig*.

15. Des Vents qui soufflent contre un Arbre, & qui ne le peuvent terrasser, *Fortior est amor*, Plus je suis agité, plus fort je suis, *Non mi potranno fradicare*, No me podran desarraigir, *Sy sullen my niet kunnen wytrucken*, They shall not be able to snatch me out, *Er kan mich nicht aufwâhen*.



1. Une Piramide, *Sic semper*, Toujours ainsi, *Sempre così*. Siempre así, *Altyd soe*. Always so, *Alzeit so*.
2. Une Couronne & deux Palmes, *Constanter & sincere*. Constamment & sincèrement, *Con constanza é sincerità*. Con paciencia y pureza, *Stantvastelyk en suyverlyk*. Steadfastly and purely, *Beständig und aufrichtig*.
3. Deux Mains qui tiennent un Arbre, *Sic immortalis sum*. Ainsi je suis immortel, *Così sono immortale*. Ainsi soy immortel, *So ben ik onsterfelyk*. So I am incorruptible, *So bin ich unsterblich*.
4. L'Arche de Noë, *Bona spei*. Après la pluie, le beau tems, *Dopo la pioggia il Sole*. Después la lluvia el Sol, *Nade regen komt 't schoon weer*. After rain comes fair weather, *Nach dem regen schon wetter*.
5. Une Femme qui tient sous ses pieds un Rézeau, *Immortale quod opto*. Je n'ai nulle estime pour ce qui est bas, *Non fò stima delle cose terrene*. No hago estimacion de las cosas terrestres, *Ik acht de wereltse dingen niet*. I do not account worldly things, *Weltliche dingen verachte ich*.
6. Une Foudre lancée dans une Porte, *Vis conjuncta major*. La force l'emporte, *Il furor lo trasporta*. El furor lo traspuerta. *Met de kragt is hy sterker*, With force he is stronger, *Zusammen gesügte gewalt ist grösser*.
7. Deux Mains jointes, *Cum patientia*. Avec patience, *Con gran flemma*. Con grande paciencia, *Met gedult*. With patience, *Mit gedult*.
8. Un Arbre, *Nulli cedit*. Quoi qu'agité, toujours ferme, *Più agitato più costante*. Mas abatido, mas firme, *Altyt stantvastig*. Always steadfast, *Allezzeit beständig*.
9. Une Tour dans la Mer, *Lasa libertatis affectus*. Franc & libre, *Franco é libero*. Libre y segura, *Vry en vranck*. Free and frank, *Frey und sicher*.
10. Un Eléphant, *Nascetur*. Tout vient à point qui peut attendre, *Va piano, é considerato*. Anda de manso y considera, *De tyt zal komen*, The time wil come, *Die zeit wirt kommen*.
11. Un Arbre qui perd ses feuilles, *Copia me perdit*. Trop d'abondance me nuit, *La quantita mi noce*. El mucho me mata, *Overloet is myn schade*. Plentifulness is hurtfull to me.
12. Un Homme qui tient un Lion, *Non mihi, Domine, sed nomini tuo da gloriam*. Seigneur, non point à moi, mais à toi en soit la gloire, *Non à me, ma à Dio sia la gloria*. No a mi mas à Dios sea la gloria, *Heer niet aan my, maar aan u zy de eer*. Lord, not unto me, but unto thee be the honor, *Herr nicht mir, sondern dir ist die ehr*.
13. Un Oiseau qui veut entrer dans un Pot qui est chaud, *In ollis venari*. Ne cherche jamais ce qui ne t'appartient pas, *Non cercar mai quel che, non ti appartiene*. No buscad jamais aquello que no te toca, *Soekt nooit 't geen u niet toe komt*. Look never for that, which does not belong to you, *Such nicht was dein nicht ist*.
14. Un Homme qui porte le Monde, *Sustinet nec fastidit*. Je porte tout sans peine, *Porta tutto senza fastidio*. Traigo todo sin travayo, *Hy draagt sonder moeite*. He carries without trouble, *Er trägt sonder mühe*.
15. Une Colonne, *Festina lente*. Promptement & doucement, *Con dolcezza, é prontezza*. Con dulceza y puntualidad, *Haast u met langzaamheyd*. Make speed with leisure, *Sanft und geschwind*.



1. Une Epine Blanche, *Virtus hinc major*, Mon odeur est plus agréable, *Il mio odore è più agradevole*, My odor is more agreeable, *Mijn reuk is aangenaamer*, My smell is sweeter, *Mein geruch ist angenehmer*.
2. Un Arbre Taillé, *Prospiciente Deo*, Par la Grace de Dieu, *Per la grazia di Dio*, Por la gracia de Dios, *Door Gods genade*, By the grace of God, *Durch Gottes gnad*.
3. Une Montagne chargée d'Arbres, *Si serenus illuxerit*, Pourveu qu'il soit favorable, *Pureklesia favorevole*, Si es favorable, *Als sy maar gunstig is*, Provided it be favorable, *Wan sie nur gunstig ist*.
4. Un Cypres avec quelque Chenilles, *Nil mihi vobiscum est*, Point d'affaires avec vous, *Non ho niente con voi*, Nada tengo con vos, *Ik heb niets met u*, No business with ye, *Ich hab nichts mit euch zu schaffen*.
5. Un Olivier avec les branches coupées, *Tanto uberior*, Je pousserai avec plus de force, *Crescerò con maggior forza*, Creerè con mayor fuerça, *Ik sal beter groeyen*, I shall grow the better, *Ich werde besser auschlagen*.
6. Une Montagne sur laquelle il y a un Laurier & une Palme, *Exdua ad virtutem*, Le chemin de la vertu est difficile, *La strada della virtù è difficile*, El camino de la virtud es difícil, *De weg ter deught is moeyelyk*, The way to virtue is difficult, *Der weg zur tugend ist beschwerlich*.
7. Un Saule, *Neglecta juventus*, Je ne produis rien, *Non produco niente*, No produzgo nada, *Ik breng niets voort*, I bring forth nothing, *Ich bringe nichts hervor*.
8. Un Figuier avec des Fruits, *Mitte non promitte*, Donne des fruits sans les promettre, *Da tuoi frutti senza prometterli*, Da tus frutos sin prometerlos, *Beloof niet, maar geef de vrugten*, Give, but don't promise your fruits, *Versprich nicht sondern gib deine fruchte*.
9. Un Palmier avec un Soleil dessus, *Haud aliter*, Je ne viens pas autrement, *Non altrimenti*, No otramente, *Niet anders*, No otherwise, *Nicht anders*.
10. Un Berger avec son Chien & la Houlette, *Fidelis & secretus*, Fidèle & secret, *Fedele & segreto*, Fiel y secreto, *Getrouw en heymelyk*, Faithfull and secret, *Treu und geheim*.
11. Un Chefne avec une Touffe, *Rara juvant*, Les choses rares sont avantageuses, *Le cose rare sono vantaggiose*, Las cosas raras son utiles, *Wat raar is, is nuttelyk*, Rare things are profitable, *Das seltzamn ist nutzlich*.
12. Un Arbre de Mirte, *Concussa uberior*, Plus fertile par ses blessures, *Più fertile per le sue ferite*, Mas fertil por su harida, *Vrugtbaarer als by hol is*, More fruit full being hollow, *Fruchtbarer wan er hoch ist*.
13. Une Chaîne dont les grosses branches sont liées ensemble, *Nerumperer*, Pour n'être rompu tout à fait, *Per non esser rotta*, Para no ser quebrado, *Op dat ik niet geheel breek*, That I may not break totally, *Damit ich nicht ganz von ein ander breche*.
14. Un Meurier, *Cuncta cum tempore proficia*, Je profite avec le tems, *Con il tempo profitto*, Provecho con el tiempo, *Ik geef nut met de tyd*, I render profit in time, *Ich nutze mit der zeit*.
15. Un Olivier, *Nec incidit nec evelli*, Il ne me faut point tailler ni arracher, *Non mi tagliare, ne fradicare*, No me cortad ni desaraigad, *Kapt my niet af, noch roeyet my uit*, Don't cut me off, nor pull me out, *Hauet mich nicht ab, und reisset mich auch nicht aus*.



1. Un Porc-Epic, *Decus & tutamen in armis*, Il lui sied bien de vivre sous les armes, *La sicurezza & il decoro, è nell' armi*, La seguridad es el alivio de las armas, *De eer en beschermisfel is in myne wapenen*, Honor and defence is in my armes, *Die ehr und beschirmung ist in meinen waffen*.

2. Une Bombe, *Quò ruit & lethum*, Tous ses coups sont mortels, *Tutti le colpi son mortali*, Todos los golpes son mortales, *Alle syne slagen zyn doodelyk*, All his blows are mortal, *Alle ihre schläge sind todlich*.

3. Une Bombe, *Quocunque cadat dat stragem*, Il fracasse dans les lieux où son ardeur le porte, *Fracassa dove cade*, Destruye adonde cea, *Daarsy valt*, wert tot een puynhoop, *Where she falls she makes a rubbish heap*, *Wo sie fällt schlägt sie alles nieder*.

4. La Colonne qui conduisit les Hébreux à travers la Mer Ronge, *Inultum per iter*, Par chemin inconnu, *Per strade incognite*, Por calles no conocidas, *Door onbekende wegen*, By unknown ways, *Durch unbekante wege*.

5. Un Porc-Epic, *Tot tela, quot hostes*, Autant de traits que d'ennemis, *Tante arme, che inimici*, Tanta de armes que de enenigos, *So veel pylen als vyanden*, So many arrows as enemyes, *So viel pfeile als feinde*.

6. Un Por-Epic, *Omne à parte timidus*, De toutes parts à craindre, *Da tutte le parti si deve temere*, De todas las partes se deve tener miedo, *Van alle zyden te vresen*, To fuera on every side, *Von allen seiten zu forchten*.

7. Une Comete, *Nulli impune visus*, Qui le voit sans trembler? *Non si puol vedere senz'a tremare*, No se puede ver sin temblar, *Wie kanse sonder schrik aansien?* Who kan vew them without horror? *Wer kan sie ohne schrecken ansehen?*

8. Un Aigle fondant sur sa proye, *Et fulminis velocior alis*, Plus vite que la foudre, *Piu presto, che un fulmine*, Mas appriea que una facta, *Snelder dan de blixem*, swifter than the lightening, *Geschwinder dan der blits*.

9. Un Mousquet, *Minis est promptior ictus*, Il est plutôt venu, qu'entendu, *Piu tosto arrivato, che inteso*, Mas presto allegado que oido, *Vroeger gehoort als geraakt*, Sooner heard then touch'd, *Eher gekommen als gehört*.

10. Un Vaisseau, *Fortunam arte regit*, Il soumet la Fortune par son adresse, *L'arte regge la Fortuna*, La vertud gobierna la Fortuna, *De konst regeert 't Geluk*, Aart gouverns Fortune, *Es regiret das Geluck durch kunst*.

11. Une Fronde, *Algiro fontior ictus*, En tournant, elle rend son coup beaucoup plus fort, *Girando rende il colpo piu forte*, Rodeando trae el golpe mas fuerte, *Drayende zyn de slagen harder*, With turning the blowes are harder, *Durchs umdrähen ist ihr schlag stärker*.

12. Un Cocq qui fait fuir un Lion, *Veni, vidi, vici*, Assez de le voir pour le vaincre, *Basta vederlo per atterirlo*, Basta el verlo para esmortecerlo, *genoeg dat men hem siet om hem te overwinnen*, Seenig him is enough to Conquer him, *Ich bin gekommen, ich hab gesehen, und überwunden*.



1. Une Herbe nommée Anjoubarbe plantée sur le toit d'une maison, *Vita tamen superest*, Bien qu'elle ne soit plus en terre, elle vit encore, *Ancorche non sea pin in terra tanto vivo*, Aunque no este mas en la tierra, bive aun, *Zy leeft noch hoewel zy niet op d'aarde staat*, Tho it is no more on earth yet it is living, *Wie wohl es nicht mehr auf der erden ist, jedoch lebt er*.
2. Une Gerbe de Blé, *E parvis grandis aceruus*, Un amas composé de petites parties, *Un molto composto di picciole parti*, Un monton compuesto de partes chiquitas, *Ben groote hoop uyt weinige t'zamen gezet*, A great heap made up out of small paras, *Ein grosser haufen aus kleinen theilen gemacht*.
3. Un Serpent caché sous l'herbe, *Vigilate timentes*, Prenez garde à vous, *Guardatevi bene*, Guardad os bien, *Ziet wel voor u*, Have a care of you, *Habt acht auf euch*.
4. Une bote de Foin, *Hoc omnis caro*, Il n'est que du foin, *Non è che fieno*, Tales Ta da la carne, *Zy is als vlees*, Such is all flesh, *Sie ist alls fleisch*.
5. Une Plante qui produit des Calabaces avec des Vases pleins d'eau, & ces Calabaces s'en approchant d'elles-mêmes, *Nullo docente magistro*, Elles se font naturellement, *Si fanno naturalmente*, Son hechas naturalmente, *Zy worden zonder meester*, They are made naturally, *Sie werden natürlich gemacht*.
6. Une Fleur nommée Marjolaine & un Cochon qui la flaire, & n'en trouve pas l'odeur bonne, *Non tibi spiro*, Ce n'est pas pour toi que je sens bon, *Non è per te che son odorosa*, No huelo para ti, *'t En is niet om u dat ik ruykend ben*, I do not smell well for you, *Mein geruch ist nicht fur euch*.
7. Une Plante dont la graine retombe sur la terre, *Spes altera vite*, Nous devons espérer une autre vie, *Dobbiamo sperar una seconda vita*, Hemos de esperar una otra vida, *Wy moeten een ander leven hoopen*, We must hope another life, *Wir müssen ein ander leben hoffen*.
8. Une Couronne de Laurier, une de Chêne, & une de Palme enlacées ensemble, *His ornari aut mori*, Il faut en être couronné, ou mourir, *O morire, o esserne coronato*, Hemos de morir, o ser coronados con ella, *Of steruen of hier mede pralen*, We must dye or be crowned with it, *Wir müssen sterben oder damit gekroht werden*.
9. Une Tubereuse, *Darii omnes*, Tous sont journaliers, *Sono tutti alla giornata*, Son todos jornaleros, *Zyn alle maar by dag*, They are all but by day, *Sie sind alle nur des tages*.
10. Un Eléphant qui joue avec un Agneau, *Mansuetis grandia cedunt*, Les plus élevez cèdent aux humbles, *Li più grandi cedono alli più humili*, Los mas grandes dan la ventaja humildes, *De grootste wyken voor de nedrige*, The greatest yield to the humble, *Die groesten weichen den demütigen*.
11. Un Rhinoceros frottant sa corne contre un Rocher, *Non inultus revertar*, Tu en seras puni, *Tu ne sarai punito*, No bolverè sin haver me vengado, *Ik en zal niet ongewroken wederkeren*, I wil not return before I have revenged my self, *Ich wil nicht ungerochem wiederkehren*.
12. Un Eléphant dans l'eau qui regarde le Soleil, *Pura place Pietas*, La Piété purifiée plaît à Dieu, *La Pietà purificata piace à Dio*, La Piedad purificada agrada à Dios, *Gode behaagt eene gezuyverde Godvruchtigheyd*, Purified piety pleases God, *Gott gefällt die reine andacht*.
13. Un Caméléon qui trouble avec le pied l'eau d'un Ruisseau où il veut boire, *Turbata delectat*, Je me plais à boire dans l'eau trouble, *Mi piace di bevere l'acqua torbida*, Yo me huelgo de beber en el agua turbia, *Vuyl water is my liever*, I love to drink out of troubled water, *Ich hab einen gefallen aus trüben wasser zu trincken*.
14. Un Lion qui a un Serpent autour de son col, *Nil decentius*, Rien n'est plus propre que la courage & la Prudence, *Niente di più proprio che il coraggio & la Prudenza*, No ay nada mas conveniente que el corage y la prudencia, *Niets is my meer eygen als kloekmoedigheyd en Voorzichtigheyd*, No thing is no proper for me than courage and discretion,
15. Un Rhinoceros qui tte un Ours avec sa Corne, *Vim suscitât ira*, La colère reveille ma force, *La collera risveglia la mia forza*, La ira despierra my fuerça, *De gramschap verwekt myn macht*, Anger awakes my strength, *Der zorn wocket meine kraften auff*.



1. Un Lion qui devore un Singe, *Ad medelam*, C'est pour me guerrir seulement, *Es solamente per guarirmi*, Es solamente para sanarme, 't *Is voor myn genesing*, It is for my health only, *Es ist allein um meiner gesundheit halben*.

2. Un Lion blessé & mordu par un Chien, *Nec casus cedam*, Tout blessé que je suis, je ne me rendrai pas, *Ancorche ferito non mi renderò mat*, Aunque sea herido no me rendire, *Hoewel ik gewont ben, zal ik my niet opgeven*, Tho' I am wounded I'll not surrender my self, *Ob ich schon verwundet bin, wil ich mir doch nicht ergeben*.

3. Un Eléfant qui écrase un Serpent qui a voulu le mordre, *Non impunè feres*, Tu en feras puni, *Tu ne sarai punito*, Saras punido, *Gy zult het niet te vergeefs gedaan hebben*, You shall be punished, *Ihr werdet es nicht umsonst gethan haben*.

4. Une Laurier soutenant un Sep de Vigne, *Sic vos non vobis*, Vous agissez pour les autres & non pour vous, *Voi vi adoperate per gli altri, e non per voi*, Trabaxais para los otros y non para vos, *Gy werkt voor andere en niet voor u*, You work for others and not for you, *Ihr arbeitet für andere und nicht für euch*.

5. Un Lion, dont la teste est couverte, est mis à l'attache, *Iram prudentia vincit*, La Prudence vient à bout de la Colere, *La Prudenza supera la Colera*, La Prudencia vence la Colera, *De Wysheid overwint de Gramschap*, Prudence overcomes Anger, *Die Weisheit überwindet den Zorn*.

6. Un Lion qui fuit d'un flambeau allumé, *Magnos vana fugant*, Les Grands ont peur de peu de chose, *Li Grandi temono ogni picciola cosa*, Los Grandes tienen miedo de poco, *De Grooten vreesen kleyne dingen*, Great People fear smal things, *Grosse Leute forchten sich vor kleinen sachen*.

7. Un Houx, *Sustine vel abstine*, On souffrés d'être piqué, ou ne me touchez point, *O non mi toccate, o soffrite di esser puncciati*, Suffrid de ser puntado, o no me toccad, *Lyd dat ik steek, of raakt my niet aan*, Suffer that I may prik or don't touch me, *Leide das ich steche, oder rühr mich nicht an*.

8. Un Chene & un Palmier chargez de fruits & qui representent l'âge d'or, *Sperare nefas*, Il ne faut plus esperer que ce temps revienne, *Non bisogna piu sperare che torri questo tempo*, En vano esperais que este tiempo volverà, *Gy hoopt te vergeefs dat deeze tyd zal weerkomen*, You hope in vain that this time shall come again, *Ihr hoffet umsonst das diese zeit sol wiederkommen*.

9. Un Sep de Vigne sans Echelas & tout droit, *Se sustinet ipsa*, Elle se soutient d'elle-même, *Si sostiene da se medema*, Se sostiene de si misma, *Zy bestaat van zich zelven*, It stands by it self, *Er bestehet von sich selbst*.

10. L'Arbre nommé l'Persea, dont la feuille ressemble à une langue, & le fruit à un cœur, *Concordia cordis*, & oris, L'union du cœur & de la bouche, *L'union del core, e della lingua*, La union del coraçon y dela boca, *Eendracht des herten en des monds*, Union of heart and of mouth, *Einigkeit des hertzen und des munds*.

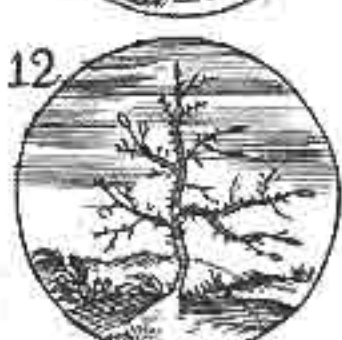
11. Une Pomme de Pin toute entiere, *Nisi frigeris*, Vous n'en tirerez rien, si vous ne la rompez, *Niente haverete, se non la romperete*, Si no lo quiebras no tendras nada, *Als gy hem niet breekt, krygt gy niets daar van*, If you don't break you get nothing of it, *Wan dir ihn nicht brichst, bekomstu nichts dar von*.

12. Un Rosier sec en hiver, *Neglecta virescunt*, Quoi que néglige, je reverdis, *lo reverdisco ancorche abbandonato*, Aunque abandonado yo reverdesco, *Ik word weder groen hoewel ik verlaten ben*, Altho' I am neglected I grow green again, *Ob ich schon verfaumet werde, wachse ich doch wieder aus*.

13. Une Table chargée de plusieurs verres du Vin, *Sit modus in rebus*, Il en faut user sobrement, *Bisogna usarne sobriamente*, Tened medida en todo, *Men moet se matig gebruyken*, Keep measure in every thing, *Haltet mas in alle sachen*.

14. Un Rosier Fleuri, que de vilaines Mouches manger, *Turpibus exitium*, La bonne odeur fait mourir les animaux puans, *Il bono odore uccide gli animali puzzolenti*, El buon olor mata a los animales heddiendos, *De goede reuk dood de stinkende diertjes*, Good smel kills the ugly beasts, *Der gute geruch todtet die stinckende thiere*.

15. Un Pin dans lequel on enlase la plante qui porte des Gourdes ou Calebaces, *Cito nata, cito pereunt*, Ce qui vient promptement dure peu, *Quello che presto nasce presto perisce*, Lo que nace con prisa muere presto, *Dat schielyk komt duurt niet lang*.



1. Un Jong de labourage, *Suave*, Il est doux, *E soave*, *Es soave*, *Het is zoet*, It is sweet, *Er ist süß*.

2. Apollon qui attrappe Daphné, qui est changée en un Laurier, *Querit & assequitur*, Il court après les Lauriers, & il les trouve, *Corre dietro i Lauri & li ritrova*, *Corre tras el Laurel el lo halla*, *Hy zoekt*, *en vind Laurieren*, He runs after Laurels and catches them, *Er sucht und findet Lorbeerbaume*.

3. Un Labyrinthe, *Fata viam invenient*, Ma destinée m'en fera sortir, *Il mie destino mene farà uscire*, My destino me llevarà fuera, *Myn noodlot zal'er my uythelpen*, My fate shall carry me out of it, *Die gotliche verfehung wirt mich heraus bringen*.

4. Apollon qui ayant vaincu Marsias à chanter, l'écorche, *Vindicat artes*, Il vange les beaux arts, *Vendica le belle Arti*, Venga las linda artes, *Hy verdedigt de schone konsten*, Hy revenges the fine arts, *Er rächet die schonen kunste*.

5. Une branche d'Olives qui enterre une Masse d'Armes, *Utrum, libet*, Paix ou guerre, *O pace, o guerra*, *O paz, o guerra*, *Of Vrede, of Oorlog*, Or peace or war, *Fried oder krieg*.

6. Un Soleil dans le Ciel, avec la Nympe Leucothée à demi enterrée & changée en l'Arbre qui porte l'encens, *Tibi parat*, Il se prépare de l'Encens pour l'immortalité, *Si prepara dell' Incenso per l'Immortalita*, *Se aparcja el Encienso para la Immortalidad*, *Hy bereid zich Wierook voor d'Onsterfelijkheid*, *Frankincense is preparing for Immortality*, *Weyrauch wirt gemacht für die Unsterblichkeit*.

7. Une Herse dans une Terre labourée, *Evertit & equat*, Elle renverse, mais elle applanit, *Riversa st, mà spiana*, *Trastorna, pero allana*, *Zy werpt wel om, maar maakt ook weer gelyk*, It overthrows, but it levels it, *Sie werffet alles um, aber sie macht es gleich*.

8. Le Portrait ou le Buste d'une personne que l'on a tendrement aimée, *Solatia luctus exigua ingentis*, C'est une petite consolation pour une perte si grande, *E una piccola consolatione per sì gran perdita*, *Es una pequena consolacion para una perdida tan grande*, *Het is een kleyne troost voor zo groten verlies*, It is but a small confort for so great a loss, *Es ist ein kleiner trost vor einen so grossen verlust*.

9. Une Toile d'Araignée, *Ita & non*, Ouy & non, *Si e no*, Si y no, *Ja en Neen*, Yes and no, *Ja und nein*.

10. La Nympe Coronis percée d'une Flèche, *Violenti Numinis ultor*, Il vange sa Divinité offensée, *Vendica la sua offesa Divinità*, Venga su Divinidad offendida, *Hy verdedigt zyne verongelykte Godheyd*, He revenges his offended Godhead, *Er rächet seine beleidigte Gottheit*.

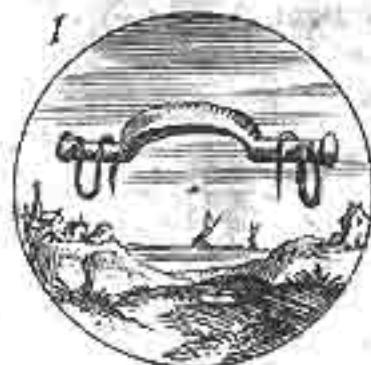
11. Un Herisson ayant des fruits attachez à ses pointes, *Magnum vestigial parcimonia*, Le bon ménage est un grand revenu, *La bona condotta è di una gran rendit*, El ahorro aprevecha mucho, *Spaarzaamheyd heeft een grote inkomst*, A prudent conduct brings forth great rents, *Gute haushaltung nutzet viel*.

12. La Nympe Clite couchée & languissante à terre, & près d'elle une Fleur de Tournesol regardant le Soleil, *Sic dignus amari*, Il merite d'être aimé même aux dépens de la vie, *Merita d'esser amato al costo della propria vita*, Es digno de ser amado a la costa de la vida, *Zo is hy waard bemind te zyn*, Thus he deserves to be loved, *Also ist er würdig geliebt zu werden*.

13. Une chaise trape, *Quocunque ferar*, Quelque part que je tombe, je serai toujours debout, *Per qual sì voglia parte ch'io cado sarò sempre per dritto*, En qualquier parte yo ceygo serè en hicsto, *Ik sal over eynd staan hoe ik ook valle*, I shall stand upright howsoever I fall, *Ich werde aufrecht stehen ich mag vallen wie wil*.

14. Apollon qui tue à coups de Flèche le Serpent Python qui désoloit la Terre, *Utilis Orbi*, C'est ainsi qu'il est utile au monde, *Cost sarà d'utilità al mondo*, Affies útil al mondo, *Zo doet hy de werelt nut*, Thus he is usefull to the world, *Also nutzet er der welt*.

15. Un Tonneau percé qui répand l'eau de toute parts, *Hac illac perfluo*, Je me consume en toutes manières, *lo mi consumo per tutte parti*, Me consumo en toda parte, *Ik verdoe my zelven aan alle kanten*, I consume my self from all sides, *Ich verzehne mich überall*.



1. Le Soleil sous des Nuages, *Tegitur quæ parat dum fulmina*, A couvert il prépare la foudre, *Al coperto prepara il fulmine*, Siendo cubierto aparece el rayo, *Bedeekt zynde bereyd by den blikzem*, Being covered it prepares the thunder-bolt, *Als sie bedeckt ist, macht sie den donner strahl*.

2. Le Roi des Abeilles avec son Essain, *Ducit & excitat agmen*, Il les anime & les mène au combat, *Le conduce, è le inanimisce alla battaglia*, Las conduce y las alenta a la batalla, *Hy geleyd' haar, en moedigt haar aen tot den stryd*, He leads 'em and puts 'em on to fight, *Er muntert sie auf und führt sie zur schlacht*.

3. Le Soleil dissipant des Nuages, *Ut vidi, vici*, Dès que je les ay vûs, ils ont été Zy waaren verwonnen zoo haast als zy hem zagen, As soon she appeared they were overcome, *So bald er sie anschauete, wahren sie überwunden*.

4. Un Cri, *Ingenio, & viribus*, Par la force & l'adresse, *Per la forza, è l'ingegno*, Por la fuerça y astucia, *Door verstand en kracht*, By force and skill, *Durch macht und list*.

5. Un Oranger chargé de Fleurs & de Fruits, *Quot fructus in juventa*, Que de fruits avancez en la fleur de jeunesse, *Frutto senil, giovenil fiore*, Quantos frutos maduros en la flor de la mocedad, *De jonghyd brengt bloemen, de oudhyd vruchten*, How many fruits in the flower of its youth, *Wie viel fruchten in der blüthe seine alters*.

6. Un Gouvernail de Vaisseau, *Legem ponit aquis*, Aux flots il fait la loi, *Fà la legge alle flotte*, Haze la ley a las olas, *Hy geeft wetten aan de wateren*, Waves are ruled by it, *Die wasser wellen hält er im zaum*.

7. Un Ecueil battu des Vents & des Flots, *Immotus concurrere videt*, Il voit sans s'ébranler leurs violens efforts, *Vede senza spavento i suoi movimenti, è sforzi*, Vee sin espanto sus violentos esfuerzos, *Onbevoest ziet hy haar woeden aan*, I see their violent efforts without stirring, *Ich sehe unbeweglich ihr grausam wühten*.

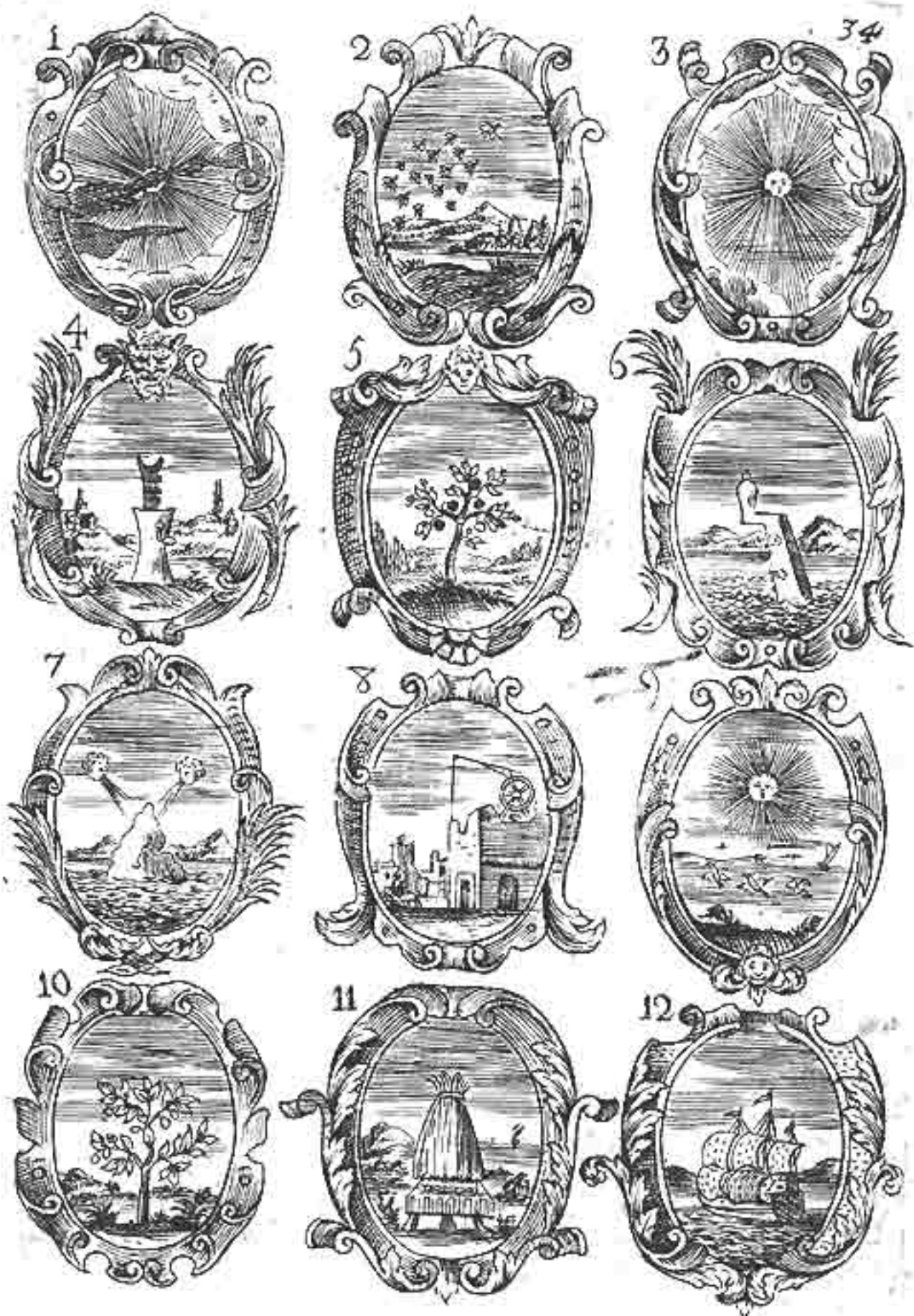
8. Une Gruë à élever des Pierres, *Per artem movet*, Tout cède à son adresse, aussi bien qu'à sa force, *Tutto cede al suo ingegno come alla sua forza*, Move por arte, *Alles wykt voor zyn verstand gelyk als voor zyn kracht*, She moves by skill, *Sie bewegt durch list*.

9. Le Soleil & des Oiseaux en l'Air, *Lat cum lumine Solis*, Heureux d'être éclairés d'une telle lumière, *Felici per effere rischiarati per si bel Lume*, Dichosos con la luz del Sol, *Gelukkig zyn zy, die met zulk een licht verlicht worden*, Happy through the Sun-shine, *Glücklich durch den Sonnenschein*.

10. Un grand Citronnier chargé de Fleurs & de gros Fruits, *Nova semper grandia semper*, Grandes productions & de toutes saisons, *Di tutte le stagioni una gran produzione*, En todas la Sazones nuevos y grandes frutos, *Altyd nieuwe en groote vruchten*, In all Seasons new and large fruits, *Zu allen zeiten neue und grosse fruchten*.

11. Une Ruche, *Nulli secretum patet*, Nul n'en pénètre le secret, *Nissun ne sà il segreto*, Nadie sabe el secreto desso, *Niemand weet het gebeym*, Nobody knows the secret of it, *Niemand weis das geheimnis davon*.

12. Un Vaisseau, *Tendit iter velis*, Toujours à pleines voiles, *Sempre à piene vele*, Siempre con llenas velas, *Altyd met volle zeilen*, Always with full sails, *Alzeit mit vollem segel*.



1. Un Cœur entre des Espines, *Ex situ infelix*, Aussi malheureux que mal placé, *Il loco infelice*, Deldichado por amor del Lugar, Ongelukkig wegens de plaats, Unhappy for the places sake, Unglückselig wegen des Orts.
2. Un Convent avec une Nonne qui regarde par la fenêtre, *Coacta Virginitas*, Pucelle par force, *Verginella per forza*, Virgen por fuerza, Maagdom door dwang bewaard, Virgin by force, Jungfrau durch zwang.
3. Une Colonne qui soutient un Cœur que le Soleil donne dessus, avec une Main qui le couronne, *Propter constantiam*, C'est pour sa constance, *E per la sua costanza*, Por amor de su constancia, Om zyne standvastigheyd, For its constances sake, Wegen seiner beständigkeit.
4. Une Plante de Regelisse en Fleur, *Dulcedo occulta*, Ma douceur est cachée, *Mia dolcezza è nascosta*, Mi dulçura es escondida, Myn zoetigheyd is verborgen, My sweetness is hidden, Mein süßigkeit ist verborgen.
5. Deux Amours tirans après un Cœur haut élevé, *Ledere conantur*, Ils tâchent de le blesser, *Procurano di ferirlo*, Buscan de Herirlo, Zy trachten het te beledigen, They seek to annoy it, Sie trachten es zu beschädigen.
6. Un Chien attaché à un Arbre demi mort, *Sine spe fidelis*, Sans espoir je suis fidèle, *lo sono fedele senza sperare*, Soy fiel sin esperanza, Ik ben getrouw zonder te hoopen, I am faith full without hope, Getreu ohn hoffnung.
7. Un Cœur enflammé où l'on voit une entrée de Serrure sous une Couronne, *Solus clavem geris*, Toi seul en as la Clef, *Tu solo ne hai la chiave*, Tu solo tienes la llave, Gy alleen hebt 'er de sleutel van, Thou alone hast the key thereof, Du hast allein den schlüssel.
8. Un Amour pissant sur son Flambeau, *Flammas extinguo*, J'éteins mes flammes, *Extinguo le flamme*, Apago las llamas, Ik blus myn vlammen uit, I quench my flames, Ich lesche meine flammen.
9. Cupidon tirant après le Cœur d'une Belle, *Amor est scopas*, Amour est le but, *Amore è lo scopo*, El Amor es el blanco, De Liefde is het oogmerk, Love is the mark, Die Liebe is der zweck.
10. Deux Cœurs joints ensemble & deux Serpents au dessus. *Invidia fremente conjuncta*, Unis malgré l'envie *Uniti malgrado l'invidia*. Unidos contra el gulto del embidia, In spyt des nyds zyn zy vereenigt. In spite of envie they are joyned, Sie seind vereinigt in speit des neids.
11. Un Cerf chassé par des Chiens & un Cavalier après, *Posta gaudium sequitur*. La peine suit les plaisirs, *Dopo il piacere le pene*. Trás el deleyte la pena, Na vreugde komt moeyte. After joye comes pain, Nach freude müde.
12. Un Amour à genoux devant une Dame. *Comburentem adoro*, J'adore ce qui me brule, *Adoro chi mi brucia*, Adoro el que me quema, Die my doet branden bid ik aan. That me doth burn I worship, Ich bette den ahn der nicht thut brennen.
13. Une esperance foulant la mort à ses pieds, *Spes immortalis*. Men esperance est immortelle. *Lamia speranza è immortale*. Mi esperanza es immortal. Myn hoop is onsterfelyk. My hope is immortal. Mein hoffnung ist unsterblich.
14. Une Antrechie poursuivie de près à la chasse. *Venatio ante prædam*, Chasser avant la prise, *Cacciare avanti la presa*, Caçar delante la presa, Jagen voor den buyt, To hunt before the booty, Jagen vor der beut.
15. Une Montagne dans la Mer agitée avec une colombe dessus, *In Constantia quiesco*, Je repose sur la Constance, *Riposo su' lla Costanza*. Reposo en la Constancia. Ik rust op de Standvastigheid. I rust on Constancie. Ich ruhe auf Beständigkeit.



1. Ajax donnant un porte Epée, *In dona hostium*, Le présent des Ennemis, *Il regalo de' nemici*, La dadiya de los enemigos, *T geschenk der vyanden*, Gift of the enemies, *Gabe der feinden*.

2. Un Narcisse qui se mire dans une Fontaine, *Periculosum est incidere in Amorem sui*, C'est une chose périlleuse de tomber dans l'amour de soi-même, *E cosa pericolosa innamorarsi di se medemo*, Es peligroso de enamorarse de si mismo, *Het is gevaarlyk zich zelven te beminnen*, It is dangerous to fall in love with himself, *Es ist gefährlich in sich selbst zu verlieben*.

3. Bellefront qui tue la Chimère, *Virtus animi superat omnia*, La vertu & le courage surmonte tout, *La virtù è il coraggio supera tutto*, La virtuyd y el corage vence todo, *De deugd en moedighyd verwint alles*, Virtue and courage overcomes all, *Die tugend und der muth überwinden alles*.

4. Une Esquerre qui tombe dans la Mer, *Cavete ab incertis*, Ne vous fiez pas sur des choses incertaines, *Non vi fidate delle cose incerte*, No fiad os en las cosas inciertas, *Vertrouwt u niet op onzekere zaken*, Don't trust uncertain things, *Vertrauet auf unsichere dinge nicht*.

5. Ganimeda porté sur l'Aigle de Jupiter, *Sublimia petit*, Il recherche les choses célestes, *Ricerca le cose celesti*, Busca a las cosas celestes, *Hy tracht na' hooge dingen*, He aims at high things, *Er trachtet nach hohen sachen*.

6. Une Mort battant un Amour, *De Morte & Amor*, De l'Amour à la Mort, *Dall' Amore alla Morte*, Del Amora la Muerte, *Van de Liefde na de Dood*, From Love to Death, *Von der Liebe zum Tod*.

7. Le Poisson Remore entouré dans un Dard, *Festina lente*, Le péril & la considération, *Il pericolo e la consideratione* Apresurad os, pero providentemente, *Hlaast u, maar voorzigtig*, Make halt but providently, *Eylet aber fürsichtiglich*.

8. Un Sceptre Royal entouré par des Tourterelles, *Concordia*, Avec la concorde, *Con la concordia*, Con la concordia, *Met eendracht*, With concord, *Mit einigkeit*.

9. Une Cicogne qui porte à manger à ses petits, *Gratiam referendam*, La Charité partagée, *La Carità compartita*, La Caridad repartida, *Verdeelde Liefde*, Charity divided, *Die zertheilte Liebe*.

10. Un Dauphin jetté de la Mer sur la Terre, *In eum qui truculentiâ suorum perierit*, Ne vous fiez pas à ceux qui ne pardonnent point à leurs domestiques, *Non vi fidate di chi non la perdona a suoi domestici*, No os fiad a el que no perdona a sus domesticos, *Vertrouwt u niet op dien die zyn eygen huysgenoten niet en verschoont*, Don't trust to him that is cruel towards his own domesticks, *Trauet dem nicht, der grausam ist gegen seine eigen Hausgenossen*.

11. Un Asteon mangé de ses Chiens, *In receptatores sciariorum*, Assassiné des plus fidèles, *Assasinato da più fedeli*, Matado por los mas fieles, *Dier zyn getrouwste verslonden*, Killed by his faithfullest, *Getodt von seinen getreuesten*.

12. Phryxus passant la Mer sur le bout de la peau d'Or, *Dives indoctus*, La richesse sans la prudence, *La ricchezza senza prudenza*, La riqueza sin prudencia, *Rykdom zonder voorzichtigheid*, Riches without providence, *Reichthum ohne fürsichtigkeit*.

13. Un Amour tenant dans sa dextre un Poisson, & dans sa gauche des Fleurs, *Potentiâ habet undique*, Il a le pouvoir sur la Mer & sur la Terre, *Ha il potere in Mare, e in Terra*, Tiene poder por Mar y por Tierra, *Hy is machtig te Water en te Land*, It is potent by Water and by Land, *Er ist mächtig zu Wasser und zu Land*.

14. Un Aigle sur le Tombeau d'Aristomene, *Signa fortium*, Le signe de la gloire & de la force, *Il segno della forza è della gloria*, El senal de la fuerza y de la gloria, *Het teeken van eer en sterkte*, A token of strenght and honour, *Ein zeichen der ehr und starcke*.

15. Un Lion mort combattu par des Lapins, *Cum larvis non luctantur*, Il est honteux de combattre avec les Morts, *E vergogna combattere co' Morti*, Es vergongoso de pelear con los Muertos, *Het is schande met Doode te vechten*, It is a shame to fight with Dead, *Es ist schändlich mit den Todten zu sechten*.



1. Une Eternité pleine de nœuds, *Æternitas non perscrutari potest*, L'Eternité ne peut pas être persectuée, *L'Æternità non puole essere perscrutata*, La eternidad no puede ser escudriñada, *Men kan de Eeuwighyd niet naspeuren*, Eternity can not be inquired, *Die Ewigkeit kan nicht nachgeforschet werden*.

2. Un Canon enterré à demy, *Herent sub corde sagitta*, Mes forces sont cachées, *Le mio force sono nascoste*, Mis fuerçis son escondidas, *Myne krachten zyn verhorren*, My forces are hidden, *Meine kräfte sind verborgen*.

3. Une Montagne Brûlante, *Natura majora facit*, La Nature fait de plus grandes choses, *La Natura fa più gran cose*, La Natura haze mayores cosas, *De Natuur doet grote dingen*, Nature doth greater things, *Die Natur thut gröffer dinge*.

4. Un Lion debout & une Main avec des Flèches, & une Couronne au dessus, *Istis*, Avec ceux-cy, *Con queste*, Con estas, *Met dese*, With these, *Mit diese*.

5. Un Globe Terrestre avec un Aigle dedans, deux Mains & deux Serpens à l'entour, *Fide & Consilio*, Par la Foi & le Conseil, *Per Fede & Consiglio*, Por la Fe y el Consejo, *Door Trouwe en Raadslaging*, By Faith and Counsel, *Durch Treu und Rath*.

6. Un Eléphant & des Agneaux, *Infestus infestis*, Je suis malin aux malins, *Maligni alli maligni*, Soy malin a los malos, *Boos tegens de booze*, Noy same against the noysame, *Bos wieder die bösen*.

7. Un Trophée d'Armes, *Reconduntur non retunduntur*, On les conserve, mais il ne faut pas les oublier, *Si conservano ma non si dimenticano*, Hemos de conservarlas, mas no olvidarlas, *Men moetze bewaren maar niet vergeten*, Men must keep but not forget them, *Man mus sie bewahren aber nicht vergessen*.

8. Trophées d'Armes, *Spoliatis arma supersunt*, Les déponillez ont encore des armes, *Li spogliati hanno ancora delle armi*, Los despojados tienen aun armas, *De beroofde hebben ook noch wapenen*, The spoiled have yet weapons, *Die beraubte haben auch noch waffen*.

9. Une Couronne des Lauriers, *Instar omnium*, Comme tous, *Come tutti*, Como todos, *Gelyk als alle*, Like as all, *Gleich wie alle*.

10. Une Branche d'Olivés & une de Palme environnée d'une Couronne, *Premio & poena*, Pour la récompense & pour la peine, *Per ricompensa, & pena*, Para recompensa y pena, *Voor dank en moeyte*, For reward and paine, *Vor belohnung und mühe*.

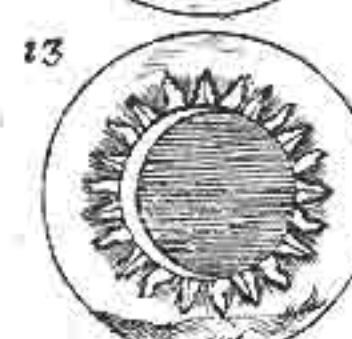
11. Un Oiseau sortant de son Oeuf, *Nec denegero*, Je ne dégenere pas, *Non degenero*, No degenero, *Ik verander niet van geslacht*, I do not degenerate, *Ich schlage nicht aus meinem geschlecht*.

12. Une Croix Couronnée, environnée de Perles, *Quis dicere laudes?* Qui pourra dire les loüanges? *Chi potrà dire le sue lodi*, Quien podrá decir sus alabanzas? *Wie kan uwen lof zeggen*, Who can say thy prayse? *Wer kan deinen lob saen*.

13. Un Cercle du Soleil, *Premitur non opprimitur*, Il est pressé, mais non opprimé, *Si preme ma non s'opprime*, Se prensa pero no se opreme, *Hy word wel verdonkerd maar niet verdrukt*, He is sometimes covered but not oppressed, *Er ist wol bedeckt aber nicht unterdrückt*.

14. Un Rhinoceros, *Non recedo nisi vincam*, Je ne partirai pas que je n'aye vaincu, *Non partirò se non haverò vinto*, No me partiré si no huviere vencido, *Ik zal niet vertrekken voor dat ik gewonnen heb*, I shall not go before I shall have vanquished, *Ich werd nicht hingehen dan wen ich gewonnen hab*.

15. Deux Branches de Laurier & une Croix au dessus, *In virtute tua*, Par ta puissance, *Per la tua potenza*, Por tu potencia, *Door uwe kracht*, By thy power, *Durch deine kraft*.



1. Un Lion & un Soleil au dessus. *Et ex Ungue, & ex Sole.* On me connoit à l'On-
gle & au Soleil. *Mi conosceranno ed all'Unghe, e dal Sole,* Soi conocido por las Unas,
y por el Sol. *Men kent my by de Klaauwen, en by de Son.* I am known by my Claws and
the Sun. *Man kennet mich by den Klauwen und der Sonne.*

2. Un Bouton de Rose fermé. *Suavis à Suavi.* Mon odeur deviendra douce. *Il mio
odore di venirà soave.* My odor se pondra suave. *Myn reuk zal aangenaam worden.* My
smell shall be sweet. *Mein geruch wirt sus sein.*

3. Un Vaisseau battu des vents. *Frustra obstant.* En vain les vents se liguent contre
moy. *In vano i venti congiurano contro di me.* En vano los vientos conspiran contra de
mi. *Te vergeeft zyn zy my tegen.* The wind is against me in vain. *Der wind ist umsonst
wieder mich.*

4. Un Quadran sans Soleil. *Cecus sine baculo,* Un aveugle sans bâton. *Un Cieco senza
bastone.* Un Ciego sin baston. *Een Blinde sonder stok.* A blind Man without stick. *Ein
Blinder ohne strecken.*

5. Une Galere à voile & à rames. *Alarum Remigio.* Tout me sert. *Tutto mi serve.*
Todo mi sirve. *Dit alles dient my.* All serves me. *Alles dienet mihr.*

6. Un Aiglon regardant le Soleil. *Patrum virtute.* C'est par la vertu de mon Pere
que je te regarde. *E per la virtù di mio Padre che io ti guardo.* Os mira por la virtud de
mi padre. *Van wegen myn askomst zie ik tegen u op,* I look on you by virtue of my ex-
traction. *Ich sehe dich an durch krafft meines Herkommens.*

7. Une Ante qui pousse. *Fructus in tempore.* Avec le temps. *Con il tempo.* Con el
tiempo. *Met der tyd.* All in time. *Zu seiner zeit,*

8. Une Main fermée tenant des puces. *Difficiles ad custodiendum.* Le garde en est
difficile. *E difficile a ritenerle.* Es difícil a conservar. *Zy zyn qualyk te bewaren.* It is
difficult to keep them. *Es ist beschwerlich sie zu bewahren.*

9. Un Arbre entouré d'un sep de Vigne. *Magis dulcis quam sublimia.* Plus doux
que le haut. *Piu dolce che sollevata.* Mas dulce que elevada. *'t Is beter zoet te zyn, als
verheven.* 't Is better to be sweet than to be elevated. *Es ist besser süs als erhoben zu sein.*

10. Un Aigle qui se soutient en l'Air. *Imminet hosti.* Il a le dessus sur son ennemi.
Hà l'avantaggio sopra il suo nemico. Tiene la ventaja sobre su enemigo. *Hy overtreft
zyn vyand.* He keeps his enemies down. *Er hält seine feinde unter sich.*

11. Une Barque qui suit de loin de grands Vaisseaux. *Sequar & attingam.* Je les
suiyra & je les joindrai. *Io te seguirò e le arriverò.* Los seguiré y los alcargare. *Ik zal
haar volgen en ook by haar komen.* I'll follow them and overtake them. *Ik wil sie folgen
und einholen.*

12. Une Couronne de Laurier. *Hinc labor, hinc merces.* Le travail est le recompen-
se. *E la ricompensa de la fatiga.* Recompensa por el trabaxo. *Belooning voor arbeid.* Re-
ward for labour, *Lohn für arbeit.*



1. Un Tournesol, *Usque ad reditum*, Jusques à son retour, *Sino che torni*, Hasta tu buelta, *tot dat hy wederkomt*, Until he cometh again, *Biser wieder komt*.
2. Un Cupidon tenant une Branche en la Main, & comprimant sa Bouche avec son Doigt, *Nocet esse loquutum*. Loyal, & secret, *Leale, e secreto*, Fiel y segreto, *Getrouw en heymelyk*, Faitfull, and secret, *Getreu, und heimlich*.
3. Une Rose avec sa Branche dans un Vase plein d'eau, *Vivo quidem*, Je vis, mais dans les larmes, *lo vive, ma in lagrime*, Io vivo en las lagrimas, *Ik leef wel, maar in traanen*, I live, but in teares, *Ich lebe, aber in tranen*.
4. Une Terre labourée, dans laquelle le Blé commence à pousser, *Morte tua vis*, Il faut que tu meures pour revivre, *Bisogna che tu muori per revivere*, Es menester que mueras para rebivir, *Gy moet sterwen om weder te leven*, Thou must dye for to live again, *Du must sterben umb wieder zu leben*.
5. Un Mont Gibel jettant une grosse Fumée mêlée de Flâmes, *Veteris vestigia flamma*, Ce sont les marques de mon ancien amour, *Quelli sono li segni del mio antico amore*, Estos son los senales de mi antigua amor, *Deze zyn de teekenen van myne oude liefde*, These are the marks of my old love, *Diese sind die zeichnen meiner alten liebe*.
6. Une Pyramide chargée de Trophées d'armes, *Exiit ad aethera virtus*, La vertu m'a élevée, *La virtù m'ha inalzata*, La virtud me ha a çado, *De dengd heeft my verheven*, Virtue hath lifted me up, *Tugend hat mich erhoben*.
7. Plusieurs Fleurs renversées dans un Parterre par le Vent, *Sic pulchriora pereunt*, Les plus belles choses périssent ainsi, *Così periscono le più belle cose*, Las mas lindas cosas perecen assi, *De beste dingen vergaan also*, The best things do so perish, *Die beste dingen vergehen so*.
8. Un Cupidon mangeant d'un Paté, & un autre heuvant à une Fontaine, *Facit occasio furem*, L'occasion fait le larron, *L'occasione fa il ladro*, La ocasion haze el ladron, *De gelegendheyd maakt den dief*, Occasion maketh the thief, *Gelegenheit macht den dieb*.
9. Un Lierre rampant par Terre le long d'un Aibre abatu & mort, *Vivendo vicifata mea*, En vivant j'ai surmonté ma destinée, *Vivente io ho superato il mio destino*, Biviendo he sobre pasado mi destino, *Noch lebende ben ik myn noodlot te boven gekomen*, Yet living I have overcome my lot, *Noch lebend bin ich mein losz uber gekommen*.
10. Une Tourterelle sur une Branche sèche près des Petits, & voyant sa Compagne morte, *Nunc scio quid amor sit*, Je sais à present ce que c'est que d'aimer, *Adesso io so che sia amore*, Agora yo sé que es amor, *Nu weet ik wat liefde zy*, Now I know what love is, *Jetzt weis ich was liebe ist*.
11. Tombeau couvert de Fleurs & de Larmes, *Quisquis honos tumuli*, Voilà le plus grand honneur de la sepulture, *Il più grand' honore del sepolcro*, El mas grand honor del sepulcro, *De grootste eer na de dood*, The greatest honour after death, *Die grosse Ehr nach dem todt*.
12. Une Vigne chargée de Fruits, & appuyée sur un Ormeau mort, *Mens immota manet*, Tout mort que je suis, j'ai le même soin pour elle, *Mentre che sono morte, io lo cura per ella*, Mientras soy muerto tengo cuidado della, *Hoevel dat ik dood ben, nochtans zorg ik voor haar*, Although I am dead, I take care for her, *Wie wol ich todt bin, nichts desto weiniger sorg ich vor sie*.
13. Une Biche poursuivie & voyant son Cerf mort d'un coup d'épée, *Durus uterque labor*, Je ne sai lequel de mes maux est le pire, *Io no so qual de miei mali sia il peggiore*, No sé qual de mis males sea el peor, *Ik weet niet welke van myne ellenden de grootste zy*, I do not know wick of my miseries is the greatest, *Ich weis nicht welche das grösste ist meiner ellende*.
14. Deux mains qui tiennent, l'une une pierre, & l'autre un fusil, & faisant du feu, *Vera fides & verus amor*, Voilà l'effet de la véritable fidélité & du parfait amour, *Ecco l'effetto della fedeltà veritabile, e dell' amor perfetto*. Este es el efecto de la verdadera fiedad y del perfecto amor, *Waare trouw en waare liefde*, True fait hand true love, *Wahre trouw und wahre liebe*.
15. Une Montre, *Interpres fidus Solis*, Le juste interprète du Soleil, *Il fido interprete del Sole*, El fiel faraute del Sol, *De getrouwe navolger des Sons*, The just interpreter of the Sun, *Der rechte dolmetscher der Sonnen*.



1. Une Alouëtte volant en l'air, *Garrulla & vade*, Va t'en Babilleur, *Vatterne Ciar-lone*, Andad con dios Hablador, Gaat henen Kakelaar, Go away Babbler, Gebe bin, Klappere.

2. Cupidon & sa Mere tenant son arc, *Aude & fiet*, Sois hardi & il viendra, *Ardisce & accaderà*, Arreyed os y acontecerà, Zyt maar stoutmoedig en 't zal zo gebeuren, Be but bold, and it wil be so, *Sey nur kühn und es wird so sein*.

3. Une Belette avec une Branche de Ruë en la Gueule, *Amat victoria curam*, La Victoire aime le soin, *La Vittoria ama la cura*, La Vittoria ama el cuidado, Om te overwinnen moet men zorgen, Men must take care for to overcome, Wen man wil gewinnen mus man sorgen.

4. Une Colomne en la Mer avec une Epée & une Clef, *In Fide & Justitiâ fortitudo*, Il y a force en la Foi & en la Justice, *C'è forza nella Fede & nella Giustitia*, Ay fuerça en la Fe y en la Justiciâ, Daar is sterkte in 't Geloof en de Gerechtigbeyd, There is strength in Faith and Justice, *Im Glauben und Gerechtigkeit ist krafft*.

5. Plusieurs Abeilles à l'entour de leur Roi, *Majestate tantum*, Seulement par la Majesté, *Solamente per la Maestà*, Solamente por la Magestad, *Alleenlyk door de Heerlykheid*, Only for his Majesties sake, *Allein umb seine Herligkeit*.

6. Un Ecu couronné, *In vetusta Majestatis memoriam*, A la memoire de la Majesté ancienne, *Alla memoria della Maestà antica*, A la memoria de la Magestad antigua, Ter gedachtenis van de oude Heerlykheid, For memoire of the old Majestic, Zur gedachtnus der alten Herligkeit.

7. Un Pot d'Or avec des Fleurs, *Utrumque*, Richesse & abondance, *Divitia & abundanza*, Riqueza y abundancia, Rykdommen en overvloed, Richesses und abundan- ce, *Reichtummen und ubersius*.

8. Un Anneau d'Or, *Nec ignis nec ferro*, Ni par feu ni par fer, *Nè per foco nè per ferro*, Ni por fuego ni por hierro, Noch door vuur noch door eyser. Not by fire not by iron, *Weder durch feur noch durch eyssen*.

9. Un Jeune Chevreau regardant le Soleil, *Nil amabilius*, Il n'y a rien si agreable, *Niente è più amabile*, Nada es mas amigable, *Niets is aangener*, Nothing is more aimable, *Nichts ist angenehmer*.

10. Plusieurs Serpens au Feu, *Sic repugnant*, Ainsi ils resistent, *Costi repugnano*, Assi resisten, *Zo doende staan zy het tegen*, So they it, *So wiederdehen si es*.

11. La Patience, *Omnia tempus habent*, Toute chose à son tems, *Tutta cosa hà il suo tempo*, Cada cosa tiene su tiempo, *Alles heeft zyn tyd*, Every thing hat his time, *Alles hat sein zeit*.

12. Une Spère, *Sic omnia praterunt*, Toutes choses passent ainsi, *Costi trapassano tutto cose*, Cada cosa passa assi, *Alle dingen gaan zo verby*, All things so do passe over, *Alles gebet so hinweg*.

13. Une Bombe jettant du Feu, *Loco & tempore*, Au lieu & à tems, *In luogo è tempo*, En lugar y tiempo, *Op zyn tyd en plaats*, At his time and place, *Auf sein zeit und platz*.

14. Une Bombe jettant du Feu, *Tempus observandum*, Il faut observer le temps, *Si deve osservar il tempo*, Es menester observar el tiempo, *Men moet de tyd waarnemen*, Men must observe the time, *Man mus die zeit wahrnemen*.

15. Samson tenant une Tête d'un Lion environnée d'Abeilles, *De forti dulcedo*, La douceur vient du fort, *Dolcezza viene dal forte*, Dulçura viene dal fuerte, *Zoetigbeyd komt van den sterken*, Sweetnest cometh from the strong, *Sussigkeit komt von den starcken*.



1. Un Fleuveuil travestissant une Rivière sur une petite planche, & ayant la queue haute, *Vincit solertia vires*, L'adresse surpasse la force, *La diligenza vince le forza*, La diligence vence la suerça, *De naerstyghyd overwint de krachten*, Wittines doth overcome the forces, *Klugheit überwint die kräfte*.

2. Une Tortue, *Domus optima*, La meilleure maison est celle qui est à soi, *La Casa propria è la ottima*, La casa propria es la melior, *Eigen huys is 't best*, No house is better than his own, *Kein haus ist besser dan das eigne*.

3. Un Singe qui étouffe son petit en l'embrassant, *Cecus amor sobolis*, L'amour qu'on a pour ses enfans est aveugle, *L'amore che si ha per i fanciulli è cieco*, El amor que tenemos para con los hijos es ciego, *De liefde die men den kinderen toedraagt is blind*, Love that men hath for children is blind, *Liebe die man den kindren zuträgt ist blind*.

4. Une Autruche qui couve ses œufs en soufflant au dessus & les regardant, *Diversa valet virtute*, Sa vertu surpasse toute autre, *La sua virtù trapassa tutte le altre*, Sa vertu soprebassa todas las otras, *Zyn deugd steekt boven andre uyt*, His virtue doth exceed above all others, *Seine tugend übertrifft alle andre*.

5. Une Loutre tenant un Poisson, *Servit in omnes*, Elle n'en épargne aucun, *Elle non sparagna nessuno*, No excuse a nadie, *Hyspaart niemant*, She doth spare naman, *Er verschonet niemand*.

6. Une Tortue montant sur une Colline, *Tandem*, Elle ira enfin sur le haut, *At fine venir à sul' alto*, Finalmente llegará arriba, *Ten laatsten komt zy daar boven op*, At last she cometh on high, *Endsich komt sie dar auf*.

7. Une Autruche qui avale un Fer de Cheval, *Virtus durissima coquit*, La vertu digère ce qui est le plus fâcheux, *La virtù vince tutte molestie*, La vertu vence todas las molestias, *De deugd verduurt alle moeylykheden*, Virtue doth overcome all troubles, *Tugent überwint alle mube*.

8. Un Cupidon tenant un Seau plein de Feu, *Officit officio*, Secours me nuit, *Soccorso mi nuoce*, Socorro me dana, *Hulp is my schadelyk*, Help is noysome voor me, *Hulp is mir schadlich*.

9. Un Paon étalant sa Queue, *Sibi pulcherrima merces*, Il prend chez lui sa récompense, *Egli ha seco la sua ricompensa*, Tiene consigo su recompensa, *Hy heeft zyn beloning by sich*, He beareth wit him his reward, *Er trägt seine belohnung mit sich*.

10. Une Grue qui tient une Pierre dans sa Serré, *Ne improvisò*, On aura peine à me surprendre, *Affine di non esser atterrato*, Para que no sea cogida de repente, *Op dat ik niet onverwacht overvallen werde*, That I may not be overthrown, *Auf das ich nicht übervallen werde*.

11. Un Cygne sous un Laurier, *Nil fulgura terrent*, Mon innocence ne craint pas la foudre, *La mia innocenza non teme il lampi*, Mi innocencia no teme el rayo, *Myn onnoselheid vreest de blixemen niet*, My innocencie fearèth not the Glistering, *Meine unschuld fürchtet die blitzen nicht*.

12. Un Cygne sur un Tombeau, *Sibi canit & orbi*, Il annonce sa mort, & celle des Autres, *Eoli annuntia sua mort*, & quella d'altri, Annuncia sa muerte, y la de los otros, *Hymaakt zyne dood bekend, en die van andere*, He sheweth his own, and also others death, *Er macht seine und anderer todt bekant*.

13. Un Faucon qui lâche un Moineau qu'il avoit pris, *Fidem servabo genusque*, Je ne ferai rien d'indigne de ma foi & de ma race, *lo guardarò la mia fede & fama*, Yo guardaré mi fe y reputacion, *Ik zal myn trouw en eer bewaren*, I wil keep promise and honour, *Ich wil meine trouw und ehr behalten*.

14. Un Faucon en l'air descendant sur un Livre, *Sponte mea*, J'y descens volontairement, *lo lo faccio volontariamente*, Lo hago de buena gana, *Ik doe het vrywillig*, I do it willingly, *Ich thue es freitwillig*.

15. Une Grue qui laisse tomber du sable de son bec, *Loco & tempore*, Pour ne parler qu'en temps & lieu, *Per non parlare ch' in luogo e tempo*, Para no hablar que en lugar y tiempo, *Om niet als op zyn tyd en plaats te spreken*, For to speak not than at his time and place, *Umb nicht dan auffsein zeit und platz zu reden*.



1. Un Cheval & une Main avec une Verge, *Blandiendo & castigando*, Tantôt par force, tantôt par douceur, *Con il rigore & con la dolcezza*, Con el rigor y con la dulçura, *Met strelen en strengheid*, With flatterie and casting, *Mit schmeickelug streng sein*.

2. Un Lion endormy, *Non Majestas securus*, La Majesté ne suffit pas, *La Maestà ne basta per gli*, La Magestad no le basta, *Niet zeeker door de Heerlykhyd*, The Majestie is not enough for him, *Seine Herrligkeit ist ihm nicht genug*.

3. Un Canon avec un Niveau, *Non solum Armis*, Non seulement par les Armes, *Non solamente per le Armi*, No solamente por las Armes, *Niet alleen met Wapenen*, Not only by weapons, *Nit allein durch Waffen*.

4. Un Lion mort avec des Mouches qui le mangent, *Merces belli*, Fruits de la guerre, *Il prezzo della guerra*, El precio de la guerra, *De loon des oorlogs*, Warts reward, *Solt des kriegs*.

5. Six Pyramides avec une Couronne, *Qui legitime certaverit*, Pour celui qui aura bien combattu, *Per quello che haver à ben combattuto*, Por el que huviere bien peleado, *Voor dien die wettig zal gestreden hebben*, For him that shall have striven lawfully, *Eur den der rechtmassig gestritten*.

6. Une Main tenant la Massue d'Hercule avec la peau d'un Lion, *Fortior spoliis*, Plus fort par les depouilles, *Più forte per le spoglie*, Mas fuerte por el despojo, *Sterker door den roof*, Stronger by spoiles, *Stercker durch raub*.

7. Un Soleil qui reluit sur un Monde, *Excacat candor*, Sa blancheur éblouit, *Il suo candore abblagia*, Su blancura vizlumbra, *De glans verblind*, Brightness maketh blind, *Der glantz verblindet*.

8. Une Syrène dans la Mer, *Formosa supernè*, Belle par en haut, *Bella per il disopra*, Linda por arriba, *Schoon van boven*, Faire above, *Obenwärts schon*.

9. Un Chateau dans la mer, *Sum extra periculum*, Je suis hors d'insulte, *Sono fuor d'insulto*, Soy fuera de insulta, *Ik ben vry van aanstoot*, I am free from insult, *ich bin frey von anstos*.

10. Une Colonne avec des Gouvernails de Navire, *Fultus experientiâ*, Appuyé sur l'expérience, *Appoggiato su l'esperienza*, Arrimado en la esperiencia, *Door ervarentheyd ondersteunt*, Substained by experience, *Durch Erfarenheit understutzet*.

11. Un Jardin avec des Figures, *Custodiunt, non carpunt*, Ils gardent, ils ne cueillent point, *Guardano, e non carpiſcono*, Guardan y no cogen, *Zy bewaaren, en neemen niet*, They do keep, and take not, *Sie bewahren, und nehmen nicht*.

12. Un Parterre de Fleurs, *Ornantur polioribus literæ*, Plaisir des yeux, & nourriture de l'esprit, *Piacere degli occhi, e nutrimento dello spirito*, Deleyte de los ojos y criança del espíritu, *Vermaak der oogen, en voedzel des geests*, Pleasure of the eyes, and nourishment of the spirit, *Den augen ergetzlich, und dem gemuth nehrbaftis*.



1. Un Chameau tombé sous sa charge, *Nil ultra vires*, Il ne faut rien entreprendre au dessus de les forces, *Non si deve incominciare niente che non si puol finire*, Nada hemos de jampegar que no podemos acabar, *Men moet niets boven vermogen ondernemen*, Men must not begin any thing that men not finish, *Men must keine sache unternemen uber vermogen*.

2. Une Lune au milieu des étoiles, *Una millibus praevalet*, Une m'est plus que mille, *Una mi è più che mille*, Una me es mas que mil, *Eene is my meer als duysend*, One is more for me as thousand, *Eine ist mir mehr dan tausend*.

3. Un Aigle qui enleve un Roitelet. *Non usitata vehor*. Je ne suis pas accoutumé d'aller si haut. *Non sono accotum ito di andar così alto*. No foi acostumbrado de andar tan alto. *Ik ben niet gewent so hoog te gaan*. Jam not accustomed to go so high, *Ich bin nicht gewohn so hoch zu gehen*.

4. Un Aigle portant une pierre dans son nid. *In tempore munit*, Il se fortifie pour le besoin. *Lo fortifica per il bisogno*. La fortifica para la necessitat. *Hy versterkt het tyds*. He fortifieth it betimes, *Er verstarcktes in der zeit*.

5. Un Sanglier renversé avec un couteau dans la gorge. *Haud aliter predest*. Il n'apporte aucun profit autrement. *Altrimente non faccio profitto*. No aprovecho otramènte. *Anders doen ick geen nut*. Otherwise i do no profit. *Anderst thue ich kein nutze*.

6. Un Cerf blessé d'une flèche. *Hinc dolor inde fuga*. Ma douleur cause ma fuite. *Il mio dolore è causa della mia fuga*. Mi dolor is cause de mi huida. *Mijn smart is oorzaak van myn vluchten*. My smart is cause of my flight. *Mijn schmerz ist ursach meines fliehens*.

7. Un Renard qui écoute sur une Riviere glacée. *Fide, diffide*, Ne t'y fie, ni ne t'en défie. *Fidar, e diffidar*. Fiad os y desconfiad. *Vertroud, en mistrout*. Vrust, and mistrust. *Vertraut, und misstraut*.

8. Un Loup fuyant le Soleil levant au dessus. *Hoc oriente fugo*. Je suis lors qu'il paroît. *Io suggo quando colui veine*. Me huyo quando aqui el llega. *Als hy komt vlucht ik*. When he cometh i do fly. *Wen er komt fliehe ich*.

9. Un Cochon parmi des Fleurs, *Non bene conveniunt*. Elles ne lui conviennent pas. *Non accordano*, No le convenien, *Zy komen niet overeen*, They de not accord, *Sie kommen nicht überein*.

10. Un Lévrier ayant un Lièvre sous ses pieds, *Gloria finis*, Il n'en regarde que la gloire, *Il fine è la gloria*, La fin es la gloria, *Het eind is de eer*, The end is glorie. *Das end is die Ehr*.

11. Une Lune & un Chien aboyant au dessous, *Despicit alta minas*, Son élévation lui fait mépriser les menaces, *La sua altezza la fa sprezzare le minaccie*, Su alteza le haze meno spreciar las amenazas, *Haar hoogheyd doet haar het dreigen veragten*, Het highness doth despise the menacings, *Ihr hochheit thut sie das trowen verachten*.

12. Un Aigle portant sa proye & regardant le Ciel, *Dum detinet imber*, C'est ma provision pour les mauvais tems, *Questo è la mia provisione per i tempi maligni*, Esto es mi provision para el malo tiempo, *Dit is myn voorraad tegen de kwade tyden*, This is my provision for the bad times, *Dis ist mein vorrath*.

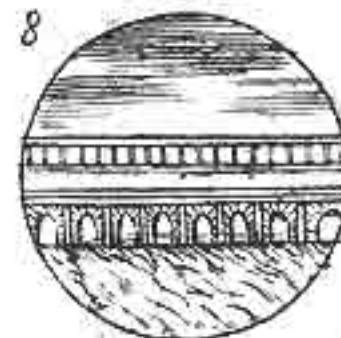
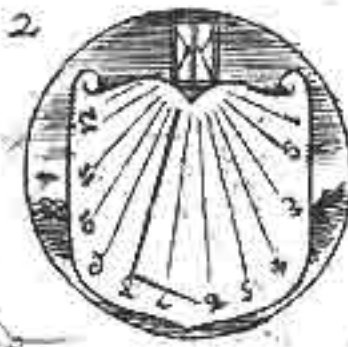
13. Un Aigle qui se cache dans les Nuës, *Non captu facilis*, Il n'est pas aisé de me prendre, *Non è facile a pigliarlo*, No est facil to marlo, *Hy is niet lichtelik te krygen*, It is not easy to take him, *Er ist nicht leichtlich zu fangen*.

14. Un Ane piqué d'une Mouche, *Et parvis sua vis*, Les moindres choses ont leur force, *Le più piccole cose hanno le sue forze*, Las mas chiquitas cosas tienen su fuerça, *De kleinste dingen hebben haare krachten*, The most litle things have their forces, *Die aller-kleinste sachen haben ihre krachten*.

15. Un Lapin sur le bord de son trou, *Vigilandum*, Il faut veiller, *Si deve vigilare*, Es menester velar, *Men moet wakken zyn*, Men must be vigilant, *Man mus wachen*.



1. Un Lion, *Audaces juvat*, Il aide les hardis, *Egligiovagli ardit*, Ayuda a los atrevidos, *Hy helpt de kloekmoedige*, He doth help the bold, *Er helpt die Tapffere*.
2. Un Quadrant au Soleil, *Sumus instabiles*, Nous sommes inconstants, *Non siamo constanti*, Somos inconstantes, *Wy zyn veranderlyk*, We are changeable, *Wir sein veranderlich*.
3. Un Cheval courant, *Libertas sub metu*, Liberté avec crainte, *Libertà con paura*, Libertad con temor, *Vryheid doch met vrees*, Liberty but with fear, *Freiheit mit furcht*.
4. Deux bateaux de fleches, *Non sunt tales amores*, On ne sauroit trouver un si beau lieu d'amitié, *Non si puoltrovar una così grand'amicitia*, No se puede hallar una amistad tan grande, *Men kan sulken grooten vriendschap niet vinden*, Men can not find such a friendship, *Man wird solche freundschaft nicht finden*.
5. Une Tortue, *Paulatim*, paulatim, Peu à peu, *Piano piano*, Poco à poco, *Al zachtjens en zoetjens*, By little and little, *Algemach, algemach*.
6. Une Planché avec un aiguillon & le Soleil au dessus, *Nulla hora sine linea*, Nulle heure sans ligne, *Nulla hora senza linea*, Ninguna hora sin linea, *Men moet geen uur ledig zyn*, No hour without a line, *keine stund ohne et was zu thun*.
7. Un Navire & une Cicogne au dessus, *Ultra nubila*, Au dessus des nuages, *Più alto che le nuvole*, Mas alto que las nuves, *Hooger als de wolken*, Aigher than the clouds, *Hoher dan die wolcken*.
8. Un grand Pont, *Aliis inserviando consumor*, Je me consume au service des autres, *Mi consume ad servitio d'altri*, So consumedo sirviendo à los otros, *Ik verslyt met andere te dienen*, I do spend me for to serve another, *Andre dienend vergebe ich selber*.
9. Un Elephant, *Vi parva non invertitur*, Par une force petite il ne craint pas, *Per poca forza non teme*, No teme poca fuerza, *Voor een kleyne kracht schrikt hy niet*, He feareth not a litle power, *Er wird durch kleyne macht nicht erschrocken*.
10. Le tronc d'un Arbre au feu où pendent deux Seaux pleins d'eau, *Humilia siccis*, Le feu brule si ou ne l'éteint, *L'acqua basta al fuoco*, El fuego arde si no se apaga, *Het zal geheel verbranden indien men 't niet bluft*, It will be totally burned if men quenchs it not, *Es wird gantz verzehrt, wen 's nicht gelöscht wird*.
11. Un Lion volant tenant une croix en la patte, *Sydera cordis*, La force vient de la vertu du cœur, *La forza viene dalla virtù del cuore*, La fuerza viene de la birtud del coraçon, *De kracht komt uyt de kloekmoedigheit des herten*, Strength cometh from the vertue of the heart, *Die starcke komt aus des hertzen*.
12. Un Faïsseau de Fleurs, *Sola mihi redolet Patria*, Ma seule Patrie me plait, *La mia Patria mi piace più*, Mi Tierra me agrada mas, *Myn Vaderland bebaagt my best*, My Contry pleaseth me much more, *Mein Vatterland ist mir das augenahmest*.
13. Un Jeu de Quilles au Bâton, *Feri omnes si non destruis*, Abats tous sans destruire, *Batti tutti se non guasta*, Battid a todos si no los destruyes, *Slaat haar alle*, zo gyse maar niet bederft, *Strike them all, if thou not destroyest them*, *Schläge sie alle*, wen du sie nur nicht zertrennest.
14. Un Portrait & une Main qui le pique, *Vel in ara*, La vengeance poursuit le Tyran jusques à l'Autel, *La vendetta segue il Tyranno infino all' Altare*, La vengeance sigue al Tiranno hasta al Altar, *De wraak volgt den Moordenaar zelf tot het Altaar toe*, The vengeance followeth the Tyran unto the Altar, *Die Rache folgt de Tyrannen bis zum Altar*.
15. Deux morceaux de Bois au feu, où pendent quatre Seaux d'eau, *Moderatione utendum*, Il faut user de tempérance, *Si deve usare la temperanza*, Se deve usar la templança, *Men moet matighyd gebruyken*, Men must use temperancy, *Man muss mässigkeit gebrauchen*.



1. Un Serpent qui monte au haut d'une pyramide, *In via virtuti nulla*, Il n'y a rien d'impossible à la vertu, *Niente è impossibile alla Virtù*, Nada es imposible a la virtud, *Niets is voor de deugd onmogelyk*, Nothing is impossible for the virtue, *Nichts ist der Tugend unmöglich*.

2. Un Serpent quittant sa vieille peau entre des rochers, *Positis novus exuviiis*, Il se renouvelle, *Si renuova*, Se renueva, *Hy vernieuwt zich*, He doth renew him self. *Er erneuet sich*.

3. Une Etoile, *Nihil abstulit illi Prometheus*, Elle a tous les feux, *Il suo splendore non è diminuito*, Su esplendor no es disminuido, *Zyn glans is niet verminderd*, His brightness is not diminished, *Scinglantz ist nicht gemindert*.

4. Un Serpent qui met sa queue dans sa gueule, *Finisque ab origine pendet*, La fin depend du commencement, *Il fine pende dal principio*, La fin depende del principio, *Het eind hangt van het begin af*, The end dependeth from the beginning, *Das end hangt ab vom anfang*.

5. Un Esprevier qui tient un Levreau sous luy pour le tuer, & reçoit un coup de flèche dans le col, *Capiens capior*, En prenant je suis pris, *Prenente sono preso*, Tomando soy tomado, *Een ander vangende word ik zelf gevangen*, By carching another i am caught my self, *Ein ander fangend werd ich selber gefangen*.

6. Deux Viperes ayans la tête l'une dans l'autre, *Venus improbat*, L'Amour nous tue, *L'Amore ci amazza*, El Amor nos mata, *De Liefde dood ons*, Love doth kill us, *Die Liebe tadtet uns*.

7. Une Etoile, *Inclinat, non cogit*, Elle conduit, mais elle ne force pas, *Conduce, m' à non constringe*, Lleva, pero no fuerza, *Zy geleid, maar dwingt niet*, She doth guide, but constraineth us not, *Sie leitet, aber zwingt uns nicht*.

8. Une Vipere à laquelle ses petits percent le ventre, *Suo premitur exemplo*, On la traite comme e'le a traité, *Si tratta come ha trattata*, Es tratada como ha tratado, *Zy word gehandelt zo als zy gehandeld heeft*, She is grieved like as she hath grieved, *Sie wird vergolten wie sie gethan hat*.

9. Un Limaçon dans sa Coquille, *Bene qui latuit*, Bienheureux celuy qui ne s'est pas trop émancipé, *Felice e quello che non s'è troppo emancipato*, Dichoso es aquel que no se produce. *Hy is gelukkig die zich binnen houdt*, He is happy that maketh him not too free, *Er ist glücklich der sich inne hält*.

10. Une Vipere qui mange une araignée, *Dira pascuntur diris*, Les méchans usent de leurs semblables, *Un malvaggio vive dall' altro*, Un malino bive del otro, *D'eene schelm leeft van d'ander*, One knave liveth from the other, *Der eine boswicht lebt vom anderen*.

11. Un Limaçon qui monte sur un arbre, *Fert omnia secum*, Il porte tout ce qui est à luy, *Egli porta seco tutto che hà*, Trac consigo toda su hazienda, *Hy draagt alles wat hy heeft met zich*, He beareth all wat he hath with him, *Er tragt mit sich alles was er hat*.

12. Une Etoile, *Bona vel mala*, Qui sait si elle est bonne ou mauvaise? *Chi sa se sia buona è mala?* Quien sabe si es buena o mala? *Wie weet of zy goed of quaed is?* Who knowes if it be good or ill? *Wer weis ob sie gut oder bos ist?*

13. Une Salamandre au feu, *Mea vita per ignem*, Mort à autrui, à moi vie, *Nel fuoco vivo*, Muerte a los otros vida a mi, *Ik leef in 't vuur*, I live in the fire, *Ich lebe im feur*.

14. Une Corne d'Abondance, *Herculis munus*, Je dois mes richesses à mon courage, *lo debo le mie divitie al mio coraggio*, Devo mis riquezas a mi corage, *Ik ben myn rykdommen aan myn kloekmoedighyd schuldig*, I owe my riches to my courage, *Meine Tapferkeit hat mich reich gemacht*.

15. Un Cupidon jettant plusieurs Flèches sur un Cœur, *Telorum silva cor meum*, Coup sur coup, *Colpo à colpo*, Mi coraçon es el blanco de las saetas, *Myn hert is het doelwit der pylen*, My heart is a goale for the darts, *Mein hertz is der ziel der pfeilen*.



1. Un amour faisant le beurre, *Concrefcit amor motu*, Emouvoir fait unir, *S'unifce Amor col moto*, El Amor es unido por el movimiento, *Liefde wast aan door moeyten*, Love grows with pains, *Die Liebe wachset durch mühe*.
2. Un Amour qui forme l'Ombre de l'Envie, *Amoris umbra invidia*, Envie l'ombre de l'Amour, *Invidia è ombra d'Amore*, Embidia es ombra del Amor, *Nyd is de schaduw der Liefde*, Envy is the shadow of Love, *Neid ist der schatten der Liebe*.
3. Un Amour entre deux Bois qui brûlent, *Flammescit uterque*, Le choc entlamme, *Cost s'inflamma*, Alls se inflama, *Het doet ook't ander branden*, They burn both, *Sie brennen beyde*.
4. Un Amour frapant une Tortuë, *Amor odit inertes*, Tardif Amant, *Odioux, Odiosa pigritia*, El Amor aborrece la pereza, *Liefde haat de traeghyd*, Love hates laziness, *Die Liebe Hasset die faulheit*.
5. Un Amour mettant des Ailes à un Ane, *Amor addit inertibus alas*, Amour change nature, *Amore fa gl' Asini Leoni*, El Amor muda la Natura, *Liefde maakt Ezels tot Leeuwen*, Loves changes Nature, *Die Liebe macht aus Eseln Löwen*.
6. Un Amour avec une Palme & un Lièvre mort à ses pieds, *Amor timere neminem verus potest*, Amour n'a point peur, *Amore non hà timore*, El Amor verdadero no teme, *Waare Liefde vreesst voor niemand*, True Love fears not, *Wahre Liebe forchtet nicht*.
7. Un Cupidon tenant un Caméléon, *Omnis Amorem decuit color*, Selon que veut Madame, *Come Amor vuole*, Como qui siere el Amor, *Zo als de Liefde wil*, As it pleases to Love, *Wie es der Liebe gefällt*.
8. Un Amour foulant sous ses pieds des freins & des mesures, *Res immoderata Cupido est*, Amour n'a pas de mesure, *Amor non hà misura*, Amor nò tiene medida, *Liefde heeft geen maat*, Love has no measure, *Die Liebe hat keine mas*.
9. Un Amour mettant sous ses pieds les Grandeurs, *Nescit Amor magnis cedere divitiis*, Amour sur tout, *Amore sopra tutto*, El Amor no cede alas riquezas, *Liefde wykt voor geen Rykdommen*, Loves yields not to riches, *Liebe weicht dem reichthum nicht*.
10. Un Amour avec un Niveau, *Ad amussim*, Ni çù, ni là, *Ne quà, ne là*, Ni a qui, ni alli, *Noch herwaarts, noch derwaarts*, Nor here, nor there, *Noch hier, noch daar*.
11. Un Amour aveugle, *Amans quid cupiat scit, quid sapiat non videt*, Amour aveugle, *L'Amor è cieco*, El Amor es ciego, *De Liefde is blind*, Love is blind, *Die Liebe is blind*.
12. Un Amour tenant un Flambeau sans dessus-dessous, *Quod nutrit, extinguit*, Ce qui me nourrit m'éteint, *Quelche nutre estingue*, Lo que me cria me apaga, *Dat my voed bluft my uyt*, I am put out by that which nourishes me, *Das mich ernebret, loschet mich aus*.



1. Un Amour regardant le Soleil levant, *Primò delectat, mox urit, La peine suit le plaisir, Il troppo è troppo, Demasiado es demasiado, In't eerst is hy aangenaam, maar daar na brand hy, At the beginning he doth delight, and he burneth anon, Amersten ist er angenehm, aber darnach brenn't er.*

2. Une Colombe perchée sur un tronc d'Arbre & sa Camarade morte à terre, *Vitam meam, ejusque mortem plango, Je plains sa mort, & ma vie, Piango la sua morte, e la mia vita, Lianto su muerte y mi vida, Ik beklaag zyn dood, en myn leeven, I do bewaile my life and his death, Ich beklag mein leben und ihren todt.*

3. Un Amour portant une Chandelle demie éteinte, laquelle il souffle, *Agitata revivisco, Prêt au retour, Chivittorna, viraccende, Siendo meneada rebivo, Door aanmoedigen begint zy weder te leven, By agitation it doth revive, Durch anmühtigung fangt sie wieder an zu leben.*

4. Un Arbre d'Immortel, *Semper idem, Toujours le même, Sempre il medesimo, Siempre el mismo, Altyd de zelve, At altimes the same, Alzeit der selbige.*

5. Un Cœur percé d'une Flèche, accompagnée d'autres Flèches, *Una me sauciat sola, Une seule me blesse, Una sola mi ferisce, Una sola me llaga, Eenē alleen kwetst my, But one doth wound me, Eine allein verletzet mich.*

6. Un arbre de Laurier au feu, *Non simul ardere possum & silere, Je ne puis brûler & & me taire, Non posso ardere, e tacere, No puedo quemar y callar, Ik kan niet branden en swygen, I can not burne and keepe silence, Ich kan nicht brennen und schweigen.*

7. Un Heron qui emporte une Pensée, *Tibi omnes sunt nota, Tu les connois toutes, Tu le sai tutte, Tu los sabes todos, Gy weet haar alle, Thou knowest them all, Du weisstest sie alle.*

8. Une Flèche à l'Etoile Polaire, *Recta ad metam, Droit au but, Dritto al punto, De recto al blanco, Regt na het doeltwit, Sright way to the mark, Recht nach dem ziel.*

9. Un Cœur enlevé par des Ailes, *Auferunt, Elles l'emportent, Lorapiscono, Elles lo llevan, Zy nemen het wech, They take it away, Sie nehmen es hinweg.*

10. Un Soleil, *Fulget ubiquè, Il luit par tout, Risplendisce per tutto, Reluze en toda parte, Hy licht over al, It doth shine every where, Sie scheint allenthalben.*

11. Le Chien Céleste, *Nec ardentior, nec fidelior, Ni plus brûlant, ni plus fidèle, Né più ardente, né più fedele, Ni mas ardiente, ni mas fiel, Noch meer brandende, noch getrouwer, Nor more burning, nor more faithfull, Weder mehr brennend, noch getreuer.*

12. Un Phénix sur son Bucher sans Soleil, *Solem meum expecto, J'attens mon Soleil, Attendo il mio Sole, Espero a mi Sol, Ik verwacht myn Zon, I do wait for my Sun, Ich warte meine Son.*

13. Un Cupidon tenant des Fleurs dans ses Mains, *Semper mihi grata, Elles me sont toujours agréables, Mi piaciono per sempre, Me agradan siempre, Zy zyn my altyd aangenaam, They y please me at all times, Sie sind mir alzeit angenehm.*

14. Un Coq, *Hoc tantante Gallo, Amoris finis adest, Quand ce Coq chantera, l'Amour finira, Quando questo Gallo cantara l'amore si finisce, Quando esse Gallo cantara el Amor se acaba, Als deze Haan kraayt, dan gaat de Liefde wech, When this Cock doth crow, then Love will go away, Wen dieser Hahn krähet, gehet die Liebe weg.*

15. Un Amour voulant prendre la Flamme avec une Pincette, *Quis enim securus amavit, L'Amour n'est jamais en repos, Non quieto mat, El Amor nunca es posegado, De Liefde is nooyt gerust, Love is never at rest, Die Liebe ist niemahls ruhig.*



1. Une Dame qui pleure la mort de son Amant en présence de Cupidon, *Serò probatur Amor, qui morte probatur, Tardive preuue, Tarda prova, Stardia preuva. De Liefde die met de dood beuiesen word, word te laat beuiesen, Love approved by death, is too late approved, Liebe mit dem todt beuiesen ist zu spat beuiesen.*

2. Un Amour qui gouverne la Barque d'un Amant avec sa Dame sur l'eau, *Quam bene navigant, quos Amor dirigit, Bon vent, bonheur, Felicità d'Amore, Buen viento es la dicha, Hoe wel worden zy gevoerd, die door de Liefde geleid worden! How wel do they saile which Love doth direct! O wiewol werden sie gefubret die durch Liebe gefubret werden.*

3. Un Amour à la chasse des Bêtes à cornes, *Venari volo, potiri nolo, Seulement pour la chasse, Voglio pigliare, e non superare, Quiero tomar, y no vencer, Ik wil vangen, en niet veruinnen, I wil catch, and not overcome, Ich will fangen, und nicht uberuinden.*

4. Un Cupidon qui insinué avec une Flute ce qu'il veut à un Vicillard, *Vincit astu Amor, La ruse d'Amour passe tout, Vigil Amor la vigilanza inganda, El vigilante Amor vence ala treta, De liefde gaat in loosheyd alles te boven. Love overcomes all things by subtilitie, Die Liebe ubertrifft alles durch listigheit.*

5. Le Temps qui retranche les Ailes à Cupidon, *Mens immota manet, Le cœur toujours jeune, Mal grado il temporio, l'animo è franco, Mi coracon queda immobil, Myn gemoed blyst onveranderlyk, My heart is young al times, Mein hertz ist unveranderlich.*

6. Un Cupidon qui perce un vieux Renard, & en prend un autre aux lacs, *Et annosa capitur Vulpes, Aussi le vieux Renard, E giovani leggieri, e vecchie esperti Una vieja Zorra puede ser tomada, Een oude Vos word ook wel gevangen, Old Foxes are also caught Ein alter Fuchs wird auch gefangen.*

7. Un Amant au bord de la Mer, Révant appuyé sur le bout d'un Rocher, & Cupidon le blesse d'une Flèche, *Mihi nulla quies, Jamais de repos, Combattuto sempre, No tengo repos, Voor my en is geen rust, For me is no rest, Vor mich ist kein ruh.*

8. Une Venus qui veut ôter le Flambeau à Cupidon, *Impeditus ferocior, Forcé plus fort, Impedito più feroce, Impedido mas feroz, Door tegenstand word de Liefde sterker, Love becomes stronger by hindering, Die Liebe wird durch hinderung starcker.*

9. Un homme par terre & un Crocodile qui le vient surprendre, *Inversus Crocodilus amor, En riant on me rue, Ridentem succide, Soy matado riendo, Lachende dood men my, Men killeth me with Joy, Man todtet mich lachend.*

10. Un Amour qui meine une Borgne par la main, *Amori quæ pulcha non sunt? Rien ne déplaît à l'Amour, Nissuna amata è brutta, Nada desagrada al Amor, Al wat be mind word is schoon, Love doth not see deformity, Liebe sthet keine ungestalt.*

11. Un Amour qui crève la Bourse d'une Vieille, *Amans se suaque prodigit, Amour hait l'Avarice, Amore odia l'Avaritia, Amor abhorrece la Avaricia, Liefde haat de Gierighyd, Love hateth Avarice, Liebe hasset die geitzigkeit.*

12. Un Amant en un lieu solitaire, & un Amour qui vient derrière lui dégoûter de son Flambeau allumé sur la Tête, *Exsaturatus arumnis, Maux infinis, Pena infinite, Males infinitos, Onophoudelyke smerten, Infinites pains, Unendliche schmerzen.*

13. Un Cupidon passant à travers des Déserts & retraites de Brigands, *Haud timet mortem, Il ne craint pas la mort, Non teme al morte, No te ne a la muerte, Hy vrees niet voor de dood, He feareth not the death, Er fürchtet den todt nicht.*

14. Un Cupidon frappant une personne qui le vient interrompre étant près d'une Belle, *Amor non vult socium, L'Amour ne veut pas de Compagnon, Amore non vuole compagno, Amor no quiere Companero, Liefde wil geen medgezel hebben, Love will no Companion, Liebe will kein Mitgesell haben.*

15. Un Amour sortant d'un Cœur donnant la main à un autre, *Tibi soli locus, Il n'y a place que pour toi, Non v'è luogo che per te solo, No ay plaça que para ti, Daar en is geen plaats als voor u alleen, There is no place than fore the alone, Da ist kein platz dan fur dich allein.*



1. Un Cupidon qui ouvre sa porte à un Voyageur, *Hospitium verendum*, Amour, mauvais hôte, *Doloroso albergo*, El Amor es malo huésped, 'Tis een smertelyke herberg, Love is a bad host, *Liebe ist ein böser wirth*.
2. Un Amour attaché à une Colomme environnée d'un feu qu'une Dame attire, *Semper verus Amor constans*, Le vrai Amour est toujours constant, *Amore vero è sempre costante*, El vervadero Amor es siempre constant, *Waare Liefde is altyd standvastig*, True Love is constant for ever, *Wahre Liebe ist alzeit bestendig*.
3. Un Cupidon Brun qui blêsse un Blanc, *Gratia colore praevalet*, Pour durer, la Brunette, *Gratia più che colore*, La gracia mas que el color, *Gunst is my meer als wertwe*, Grace I esteem more than colour, *Gunst ist mehr dan farb*.
4. Un Amour blessé au lit, qui reçoit la visite d'un autre, qui lui vient donner un remède, *Amans amanti Medicus*, Un Amour guérit l'autre, *Un Amor sana l'altro*, Un Amor sana al otro, *D'een Liefde geneest d'ander*, One Love healeth the other, *Die eine Liebe macht die ander gesund*.
5. Un Amour dans son lit, qui se représente sa Maitresse à ses yeux, *Amor quod suspicatur vigilans, somniat*. Songer réjouit, *Vani è dolci sogni*. Vans y dulces sueños, *Droomen zyn zoet doch ydel*, Dreams are pleasant, but vain, *Traume sind lieblich, doch eitel*.
6. Un Cupidon qui sort de chez sa Belle, *Amoris regressus tardus*: Lent au départ, *Leato al partire*, Tardio al partirse, *Traag in 't wech gaan*, Slow in going, *Langsam ins weggehen*.
7. La Fortune qui bande les yeux à Cupidon, *Fortuna cecum efficit Amorem*, La Fortune avengle l'Amour, *Fortuna accieca l'Amore*, La Fortuna ciega al Amor, *Het geval verblind de Liefde*, Fortune doth blind the Love, *Das gluck erblindet die Liebe*.
8. Une Dame qui perce le cœur d'un Amant avec ses regards, *Amor ex oculis oriens*, *gezicht doet my sterven*, My pains come from her eyes, *Mein schmerz kommt von ihren augen*.
9. Un Amant en son Lit, & l'Amour qui le vient blesser, *Amor diurnus, nocturnusque comes*, Nuit & jour, *Sempre punge*, Me atormenta de noche y de dia, *Nacht en dag kwelt zymy*, Day and night it doth torment me, *Naght und tag vexiert sie mich*.
10. Un Amour qui jure fidélité à Jupiter & à Venus qui en rient, *Amoris iusjurandum poenam non habet*, Amour ne peut mal faire, *Giuramento sparso al vento*, El juramento del Amor es vano, *Liefde kan geen kwaad doen*, Love's swearing is vain, *Liebes eidschwur ist eitel*.
11. Un Amour au lit fort malade, & sa Maitresse qui lui présente un Remède, *Juvat indulgere dolori*, Mal d'Amour incurable, *Gode del suo male*, El dolor del Amor es incurable, *De smerten der Liefde zyn ongeneeslyk*, Loves pains are not to heale, *Liebes schmerzten sind ungeneslig*.
12. Un Amour baisant sa Maitresse dans un lieu ombrageux, *Celari vult sua furta Venus*, Amour aime la nuit, *Anta la notte Amore*, El Amor ama la noche, *De Liefde wil haar dieveryen bedekt hebben*, Love wil hide his thefts, *Liebe wil ihre diebstallen verbergen*.
13. Cupidon aidé de la Fortune pour battre l'Envie, *Audaces Fortuna juvat*, La Fortune aide aux hardis, *La Fortuna ajuta gli audaci*, La Fortuna ayuda a los atrevidos, *Het geluk helpt de kloekmoedige*, Fortune doth help the bold, *Das gluck helfft die kuhne*.
14. Cupidon qui fait prendre son Flambeau par force à un homme, *Principiis obsta*, Résister à l'aborder, *Resisti al principio*, Resistid al principio, *Men moet de beginzelen tegen staan*, Men must withstand the beginnings, *Man mus dem anfang wieder stehen*.
15. Un Amour qui met un laes à un autre, *Dulces Amorum insidia*, En jouant, *Dolci lacci d'Amore*, Los lazos del Amor son dulces, *De listen der Liefde zyn aangenaam*, Loves snares are pleasant, *Liebes stricke sind angenehm*.



1. Un Amour qui de sa main cache un Flambeau allumé, *Neque Lux, neque rumor, Ni le bruit, ni l'éclat, Né il rumore, nè la luce, Ni luz, ni ruido, Noch het licht, noch 't geraas, Nor light, nor noise, Noch licht, noch getös.*
2. Un Amour qui pêche, *Dignos prosequor, Je m'attache à ceux qui le meritent, Io mi attacco a chi la merita, Me pego a el que lo merece, Ik verbind my aan die 't verdienen, I apply my mind to them that deserve it, Ich halte mich an die es werth sind.*
3. Un Amour tenant un Cœur enflammé, *Silens ardere, Bruler & se taire, Brugiare e tacere, Quemar y callar, Branden en swygen, To burn and to be silent, Stilschweigend brennen.*
4. Un Crocodile, *Devorat & plorat, Il pleure pour devorer, Piange per devorar, Llorra para devorar, Hy buylt om te verscheuren, He weeps for to devour, Er weinet um auf zu fressen.*
5. Un Amour prenant un Cœur au milieu des Epines, *Gaudium post luctum, Après les peines les plaisirs, Dopo le pene i piaceri, Tras el trabaxo el deleite, Na droefheid Vreugde, After grief joy, Nach betriubnis freude.*
6. Une Nasse où il y a des poissons pris, & d'autres au dehors qui la rongent, *Adversis non deesse decet, Il est mal honnête de ne pas secourir les malheureux, E cosa indecente non soccorrere gl' afflitti, Es inconveniente no soccorrer a los desdichados, Het is onbetamelijk de verslagene niet te helpen, It is not honest to forsake afflicted people, Es ist nicht ehrlich die ungluckige zu verlassen.*
7. Un Amour aveugle conduit par un Chien, *Fidelis conductor, La fidelité me conduit, La Fedeltà mi conduce, Fiel conduzidor, De getrouwheid geleyd my, A faith full guide, Ein getreuer Wegweizer.*
8. Une Perle dans sa coque au dessous du Soleil, *Clarescit aethere claro, Elle brille à la lumière, Brilla alla luce, Centellea a la luz, Zy blinkt in 't licht, It glitters in the light, Sie glantzet im licht.*
9. Un Amour qui forge un Cœur sur l'enclume, *Nisi pro vobis, Il n'est fait que pour vous, Non è fatto che per voi, Es hecho para ti, Het is niet als voor u, It is made for you, Es wirt für dich gemacht.*
10. Une Ecrevisse, *Ante retroque, En devant & en arriere, Avanti & dietro, De tras y delante, Van achteren en van voren, Before and behind, Von hinten und von vorn.*
11. Un Amour qui fait choix d'un Cœur, *Solum unum mihi sufficit, Un seul me suffit, Uno solo mi basta, Un solo harto es para mi, Een alleen is my genoeg, One is enough for me, Eines ist gnuch für mich.*
12. Un Veau Marin, *Securè, Il est par tout en sécurité, E per tutto in sicurezza, Es en seguridad en todo y por todo, Hy is overal veysig, He is sure exet y where, Es ist überall sicher.*



1. Un Van avec du Blé dedans, *Meliora retineo*, Je garde le bon, *Ritengo il più meglio*, Retengo lo mejor, *Het beste behoud' ik*, I do keep the best, *Das beste behalte ich*.
2. Un Cœur sur une Colonne & un Cupidon qui le blesse, *Et altiores cogo*, Je contrains les plus hauts, *Costringo li più alti*; *Fuerço a los mas altos*, *Ik dwing ook de hoge*, I do also contraine the highs, *Ich zwing auch die hohe*.
3. Un Diamant au feu sur une Enclume, & deux Marteaux au dessus, *Semper constans*, Toujours constant, *Sempre costante*, Siempre constante, *Altyd standvastig*, Stedfast at all times, *Alzeit standhaftig*.
4. Un Rocher avec un Cœur au dessus, & un Cupidon faisant une Brèche dedans, *Tandem fruar*, J'en jouirai à la fin, *Finalmente godero*, Finalmente lo gozarò, *Ten laaitsten zal ik het noch verkrygen*, At last I shall obtain it, *Zum letsten wird ich's machtig werden*.
5. Une Chaîne avec une Medaille qui represente un Portrait, *A te principium, tibi desinet*, Elle a commencé par vous, & ne finira que par vous, *Hà incominciato per voi, e non finirà che per voi*, *Hà començado por vos, y acabara por vos*, *Zy heeft met uw' begonnen, en zal door uw' eyndigen*, It is begun with you, and shall finish with you, *Es hat mit ihr angefangen, und wird mit euch endigen*.
6. Un Cupidon tenant trois Cœurs dans un Plat, *Elige quod velis*, C'est pour choisir, *Pigliar quel che ti piace*, Toma lo que te agrada, *Neemt welk gy wilt*, Take which thou wilt, *Nimt welchen du wilt*.
7. Un Quadran au Soleil, & le Soleil Couchant, *Te discedente nibili prosum*, Quand tu pars je ne sers de rien, *Quando tu te ne parti io non faccio profitto alcuno*, Si ros partidos no es provecho para mi, *Als gy wech gaat doe ik geen nut*, When thou departest I do no profit, *Wen du weggehst thue ich kein nutz*.
8. Un Cupidon avec une Colonne & un Cœur au dessus, *Constans atque fidelis*, Constant & fidèle, *Costante, e fidele*, Coustante y fiel, *Standvastig en getrouw*, Constant and faith full, *Standhaftig und getreu*.
9. Une Tourterelle qui chante sur une branche d'Arbre, *Amor me cantare cogit*, Je chante par Amour, *L'Amore mi fa cantare*, El Amor me haze cantar, *De Liefde doet my zingen*, Love makes me to sing, *Die Liebe thut mich singen*.
10. Un Amour volant tenant un Cœur en sa main, & trois autres sous lui, *Unum mihi sufficit*, Un seul me suffit, *Uno solo mi basta*, Un solo es harto para mi, *Een alleen is mygenoeg*, One alone is enough for me, *Ein allein ist mich genug*.
11. Une Montagne, de laquelle coule de l'eau, *Ei data reddit*, Elle rend ce qui lui est donné, *Rende, che gli è dato*, Buelve lo que le fue dado, *Zy geeft wederom*, dat haar gegeven is, She doth restore that her is given, *Sie gibt wieder das ihr gegeben ist*.
12. Un Cupidon tenant un Cœur à la main & un Monstre qui le suit, *Nemo à me arripit*, Rien ne me l'ôtera, *Nissuno me lo toglierà*, Nadie me lo quitarà, *Niemand zal't my ontnemen*, Noman shall pluck it out of my hand, *Niemand wirds mir nehmen*.
13. Un Cigne nageant dans l'eau, *Terrâ undâque degens*, Il vit sur l'eau & sur la terre, *Vive sù l'acqua, e sù la terra*, Bive debaxo del agua, y en la tierra, *Zy leeft te Water en te Land*, He lives on Earth and on the Water, *Sie wohnt auf Land und Wasser*.
14. Un Amour qui veut blesser un Dragon, *Et ferocissimos vinco*, Je vaine mêmes les plus cruels, *Vinco le più feroci*, Venco a los mas feroces, *Ik verwin zelf de allerwreedste*, I do overcome the most cruells, *Ich überwinde die grausamste*.
15. Un Cœur avec un Portrait gravé dessus, *Dum memor ipse mei*, Il y restera tant que je vivrai, *Li restará tanto che vivrà*, *Hà de quedar alla hasta el fin de mis dias*, *Het zal daar blyven zoo lang als ik leewe*, It remain there as long as y shall live, *Es wird meines lebens zeit bleiben*.



Catalogue de Livres Nouveaux & autres, qui se trouvent à Amsterdam chez de la Feuille.

- L' A** Tlas Portatif contenant 150 Cartes ou Plans, forteresses & maisons de Campagne avec une Geographie comode & une Cronologie des Princes de l'Europe.
- Les Tablettes Guerrières, ou Cartes choisies pour la Comodité des Officiers & des Voyageurs: contenant le Theatre de la Guerre en Europe avec le plan des principales forteresses exposées aux Revolutions presentes.
- Le Maître d'Armes, ou l'exercice de l'Epée seule dans sa perfection par Mr. de Liancourt avec fig.
- Le Guide Amsterdam enseignant aux Voyageurs & aux Negotians la splendeur, son Commerce, la description de ses Edfices, les poids, les mesures, son Change, les Tarifs des droits & sorties des Marchandises avec fig.
- Histoire de la Bible par le Sr. de Royaumont fig.
- Livre de Chiffres contenant 1500 differents noms entrelassés à simple & double traits pour la Comodité des Peintres, Graveurs, Sculpteurs, & Brodeurs.
- Les devises & emblemes d'Amour expliqué en 7 Langues & Moralisé en vers François servant de seconde partie aux Devises choisies.
- Le Dictionnaire des Passions contenant la Connoissance du monde, & des Iroglyphes expliqués en vers & en Prose avec fig.
- Les Aventures de la Madona & de St. Francois d'Assise avec fig.
- La Chaîne d'Or pour enlever les Ames dela Terre au Ciel.
- Le Theatre du monde ou les nouveaux travaux de Mars & de Neptune contenant ce qui s'est passé de plus memorable depuis 1700 jusques en 1710.
- Les Fortifications de Coehorn augmentées des Oeuvres de Mr. Goulon.
- Les Fables de la Fontaine avec fig. 8 vol.
- Lettres sur l'Etat present de l'Europe depuis 1672 jusqu'en 1697.
- Entretiens Solitaires d'une Ame devote avec son Dieu.
- Le Odes de Mr. de la Motte 2 voll.
- L'Art du Blazon ou la Science des Nobles avec un traité des Pavillons & des supports & Cimiers pour les ornements des Armes.
- Les Galanteries d'une Religieuse mariée à Dublin.
- Les Oeuvres de Mr. Juge pour les Orphevres.
- Histoire de Don Gusman D'Alfarache 3 vol.
- De France par Mezeray 7 vol.
- d'Hollande depuis l'establissement de la Republique 4 vol.
- De la ligue de Cambray par Mr. du Bos.
- De Ragotsi.
- Le Negoce d'Amsterdam avec un traité des Changes.
- Le Negoce rendu facile par Claircombe.
- L'Importance de l'ame par Scherlok.
- De la mort & du Jugement.
- Apologie des Grands Hommes accusés de Magie.

Le siecle d'Or de Cupidon.
 Lettres Historiques & Galantes 5 vol.
 Histoire de la Reine de Zarath ou la D. de M. demasquée avec la suite,
 Contes de Bocace 2 vol fig.
 Contes dela Reine de Navare. 2 vol.
 Histoire universelle de Turfelin.
 Introduction à l'Histoire par Puffendorf.
 La sience des Gens de Cour, d'Epée & de la Robe.
 Odes d'Anacreon.
 Curiosités de la nature & de l'Art par Vallemont.
 Le Parfait General.
 Parfait Ambassadeur.
 Memoire de Madame du Noyer.
 Memoire du Prince Eugene.
 Mille & une nuit contes Arabes 7 vol.
 Mille & un Jour.
 Vie de Charles 5. 4 vol.
 Dixme Royale par Vauban.
 Vie de Roselli.

[illegible]

T A B L E.

UN Amour sans Arc ni Flèches, *Les beaux yeux des Nymphes sont mes Flèches.*

LPMO en chiffre avec l'Amour & la Fortune pour support, *la Fortune & l'Amour le permet.*

Un Cerf avec une flèche dans le corps, *ma douleur cause ma fuite.*

Un Lion qui fuit, voyant un flambeau allumé, *les Grands ont peur de peu de chose.*

Deux Amours qui tiennent un lien sur un chiffre, *C'est le vôtre & le mien.*

Une Montre de poche, *Elle marche avec des mouvemens secrets.*

Un Navire dans le Port, *Je ne partirai point qu'à bon Vent.*

Un Oranger dans une caisse, *Sous moi la Terre est parfumée.*

Un Chien qui conduit un Amour, *La Fidélité me conduit.*

Une Fortune sur une boule, *Rien sans vous.*

Un Oiseau de Paradis, *Point de Cage pour moi.*

Un nœud d'Amour, *Ni l'adresse, ni la Fortune ne me dénoiera.*

Un Cygne dans l'eau, *Il est égal par tout.*

Une Fontaine jettant de l'eau en haut, *Ainsi pour l'Audacieux.*

Une Rose sur un Rosier, *Elle plaît, mais elle pique.*

Page 1.

A, B, C, D, E, F, G, H, I, K, L, M.

Deux Amours dans un lieu solitaire, *La preuve d'Amour.*

Un Jardin de Fleurs avec une Mouche, *Je vole de Belle en Belle.*

Un Amour tenant un Lion par terre avec une bride, *L'Amour triomphe de tout.*

Page 2.

A

T A B L E.

N, O, P, Q, R, S, T, V, X, Y, Z.

Un Cupidon qui passe un Cœur sur une Meule, *Je ne puis l'adoucir.*

Deux Amours qui se présentent un Cœur, *Ce que je donne, je le demande.*

Une Balance avec un Amour d'un côté & un Cœur de l'autre, *Autant de Cœur que d'Amour.*

Un Cœur brûlant sur un' Holocauste, *Je vous le sacrifie.*

Page 3.

AA, BB, CC, DD, EE, FF, GG, HH, II, KK, LL, MM.

Un Renard, *Plus fin que fort.*

Deux Palmiers avec un Ruissseau entre-deux, *L'Amour les joint.*

Une Horloge, *De mon poids mon mouvement.*

Page 4.

NN, OO, PP, QQ, RR, SS, TT, VV, WW, XX, YY, ZZ.

Un Cavalier avec des Chiens qui chasse un Lièvre, *La peine suit le plaisir.*

Un Cœur au bout d'une Colonne qu'un Amour a percé, *En constance & en Amour.*

Un Cœur sur le haut d'une montagne, & un Amour qui travaille au bas, *A la fin je l'aurai.*

Page 5.

AB, AC, AD, AE, AF, AG, AH, AI, AK, AL, AM, AN, AO, AP.

Une Nimphe qui baise son Amant, *Amour sur tout.*

Page 6.

AQ, AR, AS, AT, AV, AX, AY, AZ, BC, BD, BE, BF, BG, BH.

Un Amour qui bat du Beurre, *Tout se lie par un doux mouvement.*

Page 7.

BI, BK, BL, BM, BN, BO, BP, BQ, BR, BS, BT, BV, BX, BY, BZ.

Page 8.

CD, CE, CF, CG, CH, CI, CK, CL, CM, CN, CO, CP, CQ, CR, CS.

Page 9.

CT, CV, CX, CY, CZ, DE, DF, DG, DH, DI, DK, DL, DM, DN.

Un Amour & une Fortune, *Tout dépend des deux.*

P. 10.

DO, DP, DQ, DR, DS, DT, DV, DX, DY, DZ, EF, EG, EH, EI.

Un Amour gardant un Troupeau proche d'une Horloge, *Pattens l'heure du Berger.*

Page 11.

EK, EL, EM, EN, EO, EP, EQ, ER, ES, ET, EV, EX, EY, EZ.

Un

T A B L E.

Un Cerf qui a laiffé tomber fes cornes , *Heureux qui en peut autant faire.* Page 12

FG, FH, FI, FK, FL, FM, FN, FO, FP, FQ, FR, FS, FT, FV, FX.

FY, FZ, GH, GI, GK, GL, GM, GN, GO, GP, GQ, GR, GS, GT.

Deux Amours qui fe blessent l'un l'autre , *Combat heureux.* Page 14.

GV, GX, GY, GZ, HI, HK, HL, HM, HN, HO, HP, HQ, HR, HS.

Une Femme avec un Serpent fous fes pieds, *La vertu surmonte l'envie.* Page 15.

HT, HV, HX, HY, HZ, IK, IL, IM, IN, IO, IP, IQ, IR, IS.

Un Vaisseau sur la Mer , conduit par un Amour qui regarde une Eroile, *Si je la perds, je fuis perdu.* Page 16.

IT, IV, IX, IY, IZ, KL, KM, KN, KO, KP, KQ, KR, KS, KT.

Un Aigle regardant le Soleil, *Rien de bas ne m'enflâme.* 17.
KA, KX, KY, KZ, IM, IN, IO, IP, IQ, IR, IS, IF, IV, IX.

Un Cupidon qui cache une Lettre , *Je fuis pour le secret.* Page 18.

LY, LZ, MN, MO, MP, MQ, MR, MS, MT, MV, MX, MY, MZ,

Un Amour fans arc ni flèches, courant après un Coeur qui s'envole, *J'ai tout quitté pour vous.* Page 19.

NO, NP, NQ, NR, NS, NT, NV, NX, NY, NZ, OP, OQ, OR, OS.

Un Cupidon marchant sur le cou d'un Paon, *Amour haie l'orgueil.* Page 20.

OT, OV, OX, OY, OZ, PQ, PR, PS, PT, PV, PX, PY, PZ.

Une branche de Laurier sur le feu d'un' Holocauste , *Je ne puis brûler & me taire.*

De l'Encens qui brûle dans un Cassolète , *Qu'il perisse pourvu qu'il plaise.* Page 21.

QR, QS, QT, QV, QX, QZ, RS, RT, RV, RX, RY, RZ.

ST, SV, SX, SY, Sz, TV, TX, TY, TZ, VX, VY, VZ.

T A B L E.

Un Amour qui fait bouillir un pot, *Au dedans je me consume.* Page 23.

XY, XZ, Z, YZ, Avec onze nœuds d'amour. Page 24.

ABC, ABD, ADE, AFG, AKL, AHI, AMN, AOP, AQR, AST, AVX, AYZ.

Un Amour versant de l'eau sur un Cœur, *Il ne s'arceindra jamais.*

Un Aigle dans les nuës, *Sa grandeur paroît dans l'orage.*

Un Amour qui greffe un arbre, *Le fruit en est plus doux.* 25.

CDI, CDL, CDN, CDO, CDP, CDQ, CDR, CDT, CDV, CDX, CDY.

Un Bouc auprès d'un buisson verd, *Je suis bien ici.*

Un Navire chargé, *Je renferme les Esperances de plusieurs.*

Un Oranger plein de fleurs, *Elles sont dignes d'Elle.*

Un Laurier nouvellement replanté se formant vers le Soleil, *N'oubliez pas vos premières Amours.* Page 26.

ILG, GIC, LRC, SLI, GLS, LSP, HLI, IAV, GLI, IVL, OCS.

Une Chandelle mourante, *Elle brille en mourant.*

Un Ane mort, dont la peau est destinée pour un Tambour, *Il combat après sa mort.*

Une Montagne qui brûle, *Plus dedans que dehors.*

Un Fœnix sur un bucher enflâmé, *Il vivra malgré la mort.* Page 27.

ABCD, AEFG, AHIK, ALMN, AOPQ, ARST, AVXY, AXYZ, ILFS, GPLC, MCFL.

Un Amour qui perce une cuirasse de ses flèches, *Rien ne résiste à l'Amour.*

Une Pallas armée avec un Hibou à ses pieds, & un Serpent auprès d'elle, *Il faut qu'une Fille soit bien observée.*

Un Faucon sur un Heron renversé, *L'issue de ce Combat est douteuse.*

Un Coq sur un Laurier, *Je suis à couvert de toutes parts.* 28.

SUML, MLBP, ADEV, VLBC, DHSP, PCVL, TCMF, ITLS, BCEL, DCLF.

Un Paon qui crie, *Qu'il se taise pour plaire.*

Un Miroir sur une Table, *Je rends à chacun le sien.*

Un Oiseau de proie avec les yeux bandez & liez, *Toujours Esclave.*

Un Lion blessé, *Rien ne m'arrête.*

Un Bellier sur un Holocauste, *La mort m'est un présent.* 29.

Fin de la Table.

